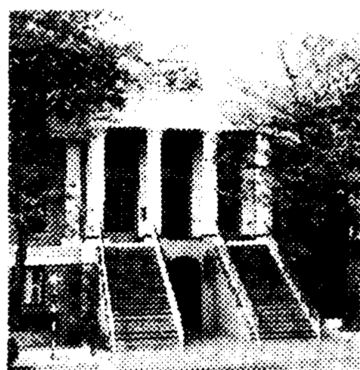
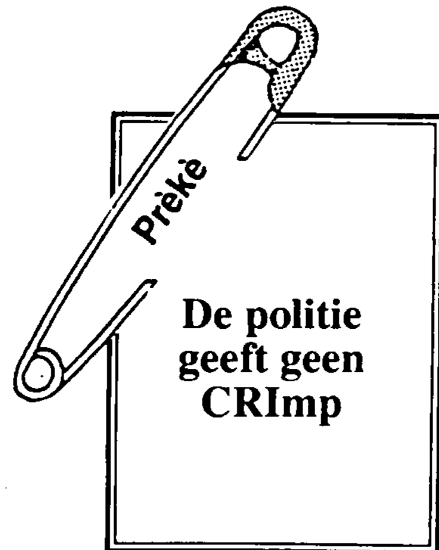


GERECHT ...botika-affaire...

111e JAARGANG — NO.:26 DINSDAG 1 FEBRUARI 1994

AMIGOE



De politie geeft geen CRImp

Bij politiek geweld 22 doden in Zuid-Afrika:

Overleg Pretoria-ANC met rechts afgebroken

PRETORIA - Een nieuwe poging van de Zuid-Afrikaanse regering en het Afrikaanse nationaal congres, ANC, om de conservatieven, verenigd in de Vrijheidsalliantie, te overreden deel te nemen aan de algemene verkiezingen van 27 april, is maandag mislukt. De besprekingen in Pretoria werden al na veertig minuten afgebroken.

Het belangrijkste obstakel blijft de eis van de Vrijheidsalliantie afzonderlijk verkiezingen te houden in de toekomstige provincies in Zuid-Afrika. Maar de onderhandelaars kondigden aan de besprekingen binnenkort voort te zetten. Het ultimatum van de regering om overeenstemming te bereiken is daarmee voor de derde maal opgeschort.

BOERENSTAAT

De voorzitter van de Vrijheidsalliantie, waarin zwarte en blanke groeperingen zijn verenigd, deelde opnieuw mee dat de boerenorganisaties van plan zijn een eigen staat te vormen. Generaal Constand Viljoen zei dat een dergelijke "boerenstaat" nog voor de algemene verkiezingen wordt gesticht. Zijn belangrijkste alliantiegenoot, Inkathaleider Mangosuthu Buthelezi, heeft gedreigd de verkiezingen, die een definitief einde moeten maken aan de apartheid in Zuid-Afrika, te boycotten.

De partijen van de Vrijheidsalliantie eisen een opdeling van Zuid-Afrika in etnische gebieden. Zowel de blanke regering van president De Klerk als het ANC menen echter dat daarmee de apartheidspolitiek wordt voortgezet.

GEWELD

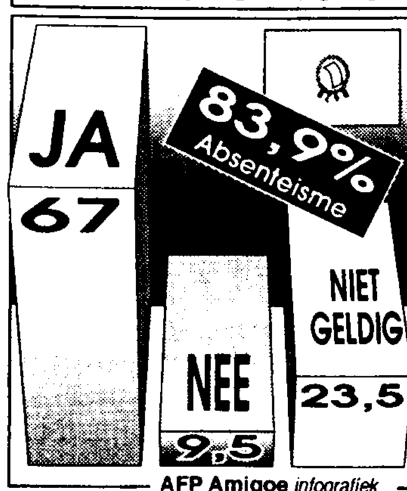
Ten minste 22 personen, onder wie twee kinderen, zijn het afgelopen weekeinde omgekomen door het politieke geweld in Zuid-Afrika, zo heeft de politie maandag meegedeeld. Negen stoffelijke overschotten werden gevonden in de zwarte woonoorden ten oosten van Johannesburg en dertien mensen vonden de dood in de provincie Natal. Onder de laatsten waren twee kinderen, wier lichaam door de politie van Gamalakhe werd gevonden.

De politie heeft geen informatie gegeven over de motieven voor de moord op de kinderen, maar Natal staat bekend om de vele gewelddadige incidenten tussen aanhangers van het Afrikaans Nationaal congres (ANC) (ANC) en de Inkatha Vrijheidspartij van de Zulu's. Ook in de zwarte woonoorden ten oosten van Johannesburg vechten beide partijen conflicten uit.

POGING EXECUTIE

De politie gaf geen informatie over de omstandigheden waaronder de 22 de dood hebben gevonden. Zij **deelde mee dat een groep** jongeren onder aanvoering van een plaatselijke leider van de ANC-jongerenbeweging een man in brand hebben proberen te steken, die zij kort daarvoor uit een politiebureau in het woonoord Kwathema hadden geslëurd. De ANC-ers beschuldigden de gevangene ervan een van hun kameraden te hebben gedood. Agenten kwamen de man te hulp en arresteerden vier leden van de jongerenbeweging.

Triomf van "Ja" in Guatemala



De door president Rodrigo de Leon Carpio voorgestelde grondwetswijziging kreeg 67 procent van de uitgebrachte stemmen. Overigens nam nog geen zeventien procent van de stemgerechtigden de moeite om naar het stemhokje te gaan.

Strijd om Palestijns kind



■ *GAZASTAD - Gevecht om een kind: Palestijnse vrouwen en een enkele man proberen een Palestijnse jongen uit handen van de Israelische soldaten te rukken. De jongeman werd aangehouden na een incident waarbij met stenen naar de Israëliërs werd gegooid. Er is nog steeds geen duidelijkheid over het ingaan van de nieuwe situatie waarbij de Palestijnen autonoom worden in Gaza en Jericho.*

Surinaamse parlementariers in Den Haag:

Hopelijk ontwikkelingsrelaties te herstellen

SCHIPHOL - De Surinaamse parlementaire delegatie die dinsdag in Nederland is gearriveerd, hoopt met haar werkbezoek de Ontwikkelingssamenwerking tussen beide landen te kunnen herstellen.

De Nederlandse regering heeft vorig jaar de hulp opgeschort, omdat Suriname zijn afspraken om de economie te saneren niet zou zijn nagekomen. Volgens delegatieleider Jaggernath Lachmon zijn er mogelijkheden om meningsverschillen hierover te overbruggen. "Als er goede wil aanwezig is, is er altijd een oplossing." De 77-jarige parlementsvoorzitter en voorman van de Hindoestaanse VHP beschouwt Nederland nog altijd als een "vriend, die hem de hand kan reiken".

Lachmon verwacht dat het MOP, het Meerjaren-ontwikkelingsprogramma, dat donderdag door het Surinaamse parlement is aanvaard, voldoende aantoont dat Suriname zich inspant om de economische malaise te bestrijden. In het MOP is ook een herstelprogramma opgenomen dat eventueel zonder Nederlandse ontwikkelingshulp uitgevoerd kan worden. "Wij kunnen niet blijven wachten op hulp uit Nederland. Dan verslechtert de situatie nog meer", aldus Arnold Kruisland van de creoolse NPS.

COCA-ONTHULLINGEN

Op de NDP van oud-legerleider Desi Bouterse na, maken alle Surinaamse fracties deel uit van de delegatie. De Surinamers zullen onder meer gesprekken voeren met verscheidene Kamercommissies, met premier Lubbers en minister Kooijmans (Buitenlandse zaken). Ook staat een bezoek aan koningin Beatrix op het programma.

Over onthullingen, de afgelopen dagen, dat de Nederlandse justitie op de hoogte was van grote drugstransporten uit Suriname en van de rol van de Surinaamse legerleiding daarbij, zei NPS-fractievoorzitter Otmar Rodgers: "Beweringen dat de legerleiding in de cocainehandel zat, horen we al jaren. Maar bewijzen hebben we nooit gekregen." Delegatieleider Lachmon zei de kwestie deze dagen niet zelf ter sprake te zullen brengen. "Ik kom voor belangrijkere zaken dan cocaine."

Kohl: Steun aan Moskou beslist over vreedzame toekomst

WASHINGTON - Steun aan de democratie in Rusland en Oost-Europa is de belangrijkste taak waarvoor het westen staat. "Succes in deze landen is beslissend voor een vreedzame toekomst", zo verklaarde bondskanselier Helmut Kohl maandagavond in Washington.

'Echt partnerschap' met het oosten is geboden, aldus Kohl, die evenwel onderstreepte dat Duitsland zijn aandeel al heeft geleverd. Een grotere last kan Duitsland volgens hem niet dragen. Kohl wees er tijdens zijn tweedaags bezoek aan Washington op dat Duitsland om historische en veiligheidsredenen verreweg de grootste geldschieter voor Moskou is geweest. Het is nu aan de andere landen, met name de Europese, om hun bijdragen te verhogen, zei hij. Tijdens een eerdere toespraak voor Amerikaanse gouverneurs zei hij met president Bill Clinton te zijn overeengekomen dat Duitsland en de VS "hun krachten moeten bundelen om de ontwikkeling in Rusland en alle landen die hervormingen doorvoeren, te steunen op weg naar een stabiele democratie".

Nabij zoutpannen Jan Thiel

Duikers zoeken naar stoffelijk overschot

WILLEMSTAD — Dutch Schrier en drie andere professionele duikers hebben maandag op verzoek van het Openbaar Ministerie de zoutpan Saliña Salu minutieus afgezocht. In het water tussen Jan Thiel en Seaquarium ligt mogelijk het stoffelijk overschot van de in 1992 verdwenen Orgilio Martina. Of de gisteren gevonden botten van een menselijk skelet afkomstig zijn, moeten deskundigen deze week uitzoeken.

Justitie heeft de nooit afgesloten zaak weer opgepakt vanwege zeer recente getuigeverklaringen met wat het Openbaar Ministerie noemt "een hoog waarschijnlijkheidsgehalte".

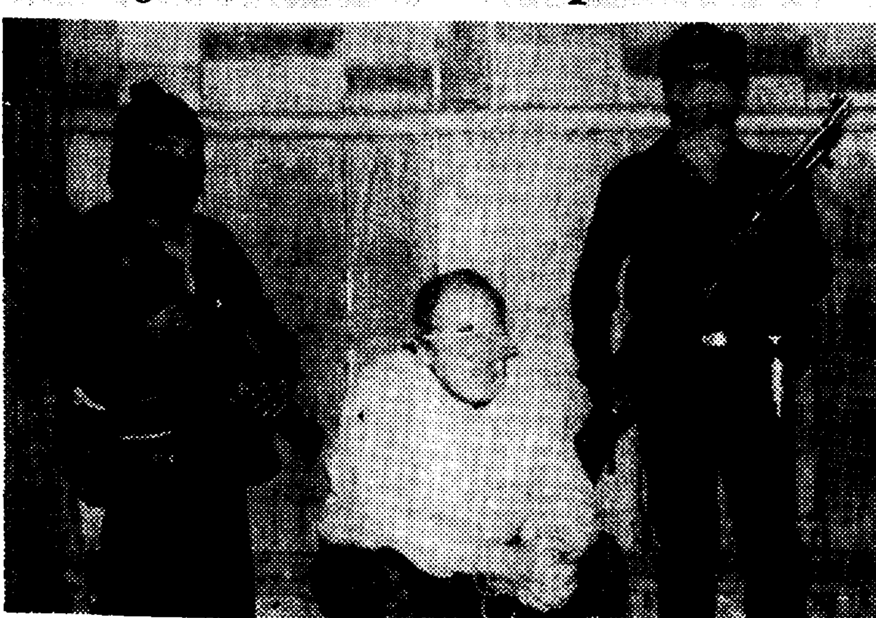
De systematische zoekactie van gisteren werd vooraf gegaan door een verkenningstocht vorige week. Het doorzochte gebied is buitengewoon moeilijk te doorzoeken. Het zoutgehalte in de trog is minstens tien maal zo hoog dan in open zee. Dat betekende dat de duikers dertig tot twintig kilo lood nodig hadden om te kunnen afzinken. Een politieteam zocht gisteren aan de noordkant van de zoutpan naar stoffelijke resten, aangezien men er rekening mee houdt dat een gedumpt lichaam kan afdrijven.

De botten en een stuk been dat veel weg had van een ruggegraat zijn door rechercheurs vande technische opsporingsdienst overgenomen van de duikers die kosteloos twee duiken maakten.

De auto van de verdwenen Martina werd indertijd op de Noordkust gevonden. Politie hield rekening met een ernstig misdrijf. Een aantal jongeren werd sterk verdacht. Aanvankelijke bekentenissen werden later ingetrokken. De groep jongeren zit nu wel straffen uit voor andere gewelddadige delicten. Zij hadden een reeks mishandelingen, ontvoeringen en de dood van een bejaarde man van Rooi Santu op hun geweten.

■ *LACANDONA - Vanaf het begin van de actie van de Zapatisten-guerrilla (begin dit jaar) in de Mexicaanse deelstaat Chiapas werd exgouverneur generaal Absalon Castellanos van Chiapas gegijzeld door het Nationale bevrijdingsleger van de Zapatisten (EZLN). Absalon wordt door de Zapatisten omschreven als de gouverneur die de indianen het ergste onderdrukt heeft. Hij werd gefotografeerd samen met twee bewakers.*
(AFP-satellietfoto)

Gijzelaar van Zapatisten



Onderzoeker Sich in Tsjernobyl-studie:

Vier maal meer radioactiviteit dan gedacht

BOSTON - Bij het ongeluk in de kerncentrale in Tsjernobyl is vier a vijf maal meer radioactiviteit vrijgekomen dan tot nu werd aangenomen. Bovendien is de kern van de reactor toen geheel gesmolten. Dit stelt de Amerikaanse onderzoeker Alexander Sich in een vijfhonderd pagina's tellend proefschrift dat hij maandag aan de universiteit van Boston verdedigde.

De eerste tien dagen na de explosie van 26 april 1986 is tussen de 185 en 250 miljoen curie aan radioactieve stoffen vrijgekomen, aldus Sich die ingenieur is op het gebied van kerncentrales. De Sovjet-autoriteiten spraken destijds van 50 miljoen curie. Inademing van één curie kan al kanker veroorzaken.

Sich, die achttien maanden met de bestudering van de ruines van de centrale in Tsjernobyl is bezig geweest, onderstreept dat de kern van de reactor tien dagen onder de aarde heeft gebrand en geheel is gesmolten. De helikopters die opdracht hadden de reactor met zand, lood, staal en klei te bedekken, hebben volgens hem hun doel gemist. De Sovjet-autoriteiten gaven destijds aan dat de vijfduizend ton materiaal die op de centrale was gestort, de brand hadden gestopt. Daardoor zou een deel van de reactorkern gespaard zijn gebleven. Na het ongeluk is een betonnen omhulsel om de reactor gebouwd, maar dat wordt langzaam onder invloed van het weer aangetast.

In Rusland, Oekraïne en Litouwen zijn nog een stuk of vijftien kerncentrales van het type van Tsjernobyl in gebruik.

Revolutie verjaart:

Explosies onderbreken toespraak van Rafsanjani

TEHERAN - Een viertal kleine explosies in Teheran heeft dinsdag geleid tot verstoring van een toespraak van de Iraanse president Akbar Rafsanjani ter gelegenheid van de vijftiende verjaardag van de islamitische revolutie van 1979.

De toespraak van Rafsanjani bij de graftombe van Ayatollah Ruhollah Khomeini markeert het begin van tien dagen van festiviteiten. Na de ontploffingen brak enige paniek uit onder de toehoorders. Er raakte niemand gewond. Rafsanjani hervatte zijn speech na enkele minuten, zo zeiden ooggetuigen. De politie zei dat vermoedelijk een pistool of vuurwerk werd afgeschoten. Leden van de veiligheidsdienst hebben na de knallen een aantal mensen weggevoerd. Het is niet duidelijk om hoeveel mensen het gaat en of de dader erbij zit. Na het incident riep de menigte "Weg met de hypocrieten", waarmee doorgaans de Volksmujaheddin wordt aangeduid, de belangrijkste verboden oppositiegroep.

Gerry Adams in VS als Noordierse vredesapostel

NEW YORK - Gerry Adams, de leider van Sinn Fein, de politieke vleugel van de verboden organisatie IRA, is zijn eerste bezoek aan de Verenigde Staten begonnen met een pleidooi voor vrede.

"Ik wil dat het geweer uit de Ierse politiek verdwijnt en dat de huidige leiding van Sinn Fein dit geweer weghaalt", zei Adams in de Larry King show van de Amerikaanse nieuwszender CNN. Kort na zijn aankomst in de Verenigde Staten, waar hij een visum voor een verblijf van 48 uur heeft gekregen, verscheen hij bij Larry King, die regelmatig presidenten en premiers ontvangt. Het programma werd niet door CNN in Europa vertoond, omdat Adams niet sprekend op de Britse radio en televisie mag verschijnen. Adams werd op het John F. Kennedy-vliegveld van New York verwelkomd door een kleine groep aanhangers, inclusief het congreslid Peter King. Deze noemde Adams' komst naar de VS de grootste nederlaag van de Britten in meer dan zeventig jaar bestuur over Noord-Ierland.

Leger: 'Jakhals' kennelijk weer terug:

Bij verzetsacties in Nicaragua: zestien doden

MANAGUA - Bij gevechten tussen het Nicaraguaanse leger en rechtse guerrilla-strijders zijn het afgelopen weekeinde zestien doden gevallen. Dat heeft een militaire woordvoerder maandag gezegd.

Het leger viel zondag een bijeenkomst van de verzetsgroep Noordelijk front 3-80 aan nabij Quilali, een afgelegen bergstad driehonderd kilometer ten noorden van Managua. Daarbij kwamen tien guerrillero's en vier soldaten om. Bij een vuurgevecht in de omgeving werden zaterdag een soldaat en een verzetsstrijder gedood.

De gevechten duiden erop dat de rebellenleider Jose Angel Talavera, beter bekend als "de Jakhals", weer in het land is, aldus de woordvoerder. Talavera en zijn bende bestrijden de regering van president Violeta Chamorro omdat zij zich niet zou houden aan haar beloftes jegens de oud-strijders uit de burgeroorlog in de jaren '80. De rechtse contra's en de linkse Sandinisten zouden land en steun van de overheid krijgen.

Vorig jaar augustus nam Talavera 38 leden van een vredescommissie van de regering gevangen toen die hem trachtte over te halen zijn wapens neer te leggen. Uit vergelding gijzelden linkse Sandinisten de leiders van de rechtse coalitie UNO. Na een week werden de gijzelaars vrijgelaten. Toen Talavera daarop een amnestie van de regering afwees, verjaagde het leger zijn verzetsgroep naar het naburige Honduras.

Arubaan in Nederland doodgestoken

ORANJESTAD — Bij een vechtpartij in Nederland zijn gistermiddag twee Arubanen slaags geraakt, waarbij P.B. aan de wonden van enkele messteken bezweek. Dadér V.T. werd aangehouden.

P.B. en V.T. zouden familieproblemen hebben, waarbij de discussie hoog opliep. V.T. slaagde erin het mes af te pakken van P.B., waarna hij P.B. enige steken toediende, die dodelijk bleken.

Bij de politie op Aruba waren vanmorgen nog geen nadere bijzonderheden bekend. Ook het Algemeen Nederlands Persbureau (ANP) had vanmorgen nog geen nieuws over deze zaak. Het ochtendblad *Diario* berichtte over deze dodelijke steekpartij.

Bar & Restaurant Tamarijn officieel open



■ *WILLEMSTAD — Curaçao is een restaurant rijker geworden. Eigenaresse Mary West (uiterst links) opende aan de Schottegatweg West haar Bar & Restaurant Tamarijn. Bij die gelegeheid was o.a. aanwezig Hebron Adoptie (derde van links) van het Curaçao Tourism Development Bureau (CTDB). Bezoekers van Restaurant Tamarijn krijgen Curaçaose gerechten voorgeschoteld.*

Amerikaanse marine op sociale missie

WILLEMSTSTAD — Het Amerikaanse oorlogsschip, USS Long Beach, ligt volgende week vier dagen afgemeerd aan de Brionwerf. Tijdens het verblijf heeft de bemanning zich voorgenomen een aantal sociale activiteiten te ondernemen. Zo wordt op 8 februari geschilderd bij Huize Habaai en worden er kleding en voedingswaren bezorgd bij het Kinderdorp Hebron. Op 9 februari is er voor de 50 leerlingen van de school van Seru Fortuna een rondleiding met lunch aan boord van het schip.

Maatregelen hervat

Dagpas voor snuffelen op de vuilstortplaats

WILLEMSTAD — Selikor en SKS gaan beter opletten wie er op de landfill te Malpais komen en wat zij daar komen doen. Behalve vuilstorten, wordt er ook veel gezocht naar bruikbare spullen.

Volgens de beheerder, Selikor, komt het regelmatig voor dat 'jutters' de mensen die vuil komen storten in de weg lopen. Irritatie is het gevolg, en leidt soms tot incidenten, zoals eind vorig jaar toen een medewerker van Selikor op de vuist ging met een man die spullen aan het zoeken was.

Als reactie op dit incident, is de veiligheid op de landfill weer onderwerp van discussie geworden. Vanaf vandaag gaat Selikor de regels die al bestonden weer strikt toepassen. Daarnaast wordt de landfill vanaf vandaag permanent bewaakt door drie bewakers. Er is geen sprake van, zoals gisteren in een advertentie stond, dat er (nieuwe) regels voor gebruikers geïntroduceerd zullen worden.

De reeds bestaande maatregelen houden in, dat het terrein alleen toegankelijk is voor mensen die duidelijk kunnen aangeven wat zij er komen doen. Iemand die komt snuffelen moet bij de ingang persoonsgegevens overhandigen en precies aangeven naar welke materialen hij op zoek is. Naar beoordeling van Selikor krijgt iemand dan een dagpas. Mensen die regelmatig komen, wordt verzocht om een officieel verzoek in te dienen voor een vergunning voor langere tijd.

Op de landfill moet iemand zich gaan houden aan de instructies van het daar aanwezige Selikorpersoneel. Volgens Selikor zullen er speciale plaatsen worden aangewezen waar snuffelaars mogen zoeken. Vuilniszakken openmaken mag echter niet meer. Bewakingspersoneel van SKS zal hierop toezien, volgens Selikor.

Met de maatregelen wil Selikor een einde maken aan het 'ongecontroleerde' snuffelen. Over het algemeen zijn deze bezoekers niet erg lastig en volgen ze de aanwijzingen goed op, aldus Selikor.

Informatieochtend Bon Bini Club over het carnaval

WILLEMSTAD — De Bon Bini Club organiseert op woensdag 2 februari een contactochtend over het Curaçaose carnaval in jeugdhuis de Tamarijn aan de Maahaaiweg/hoek Jasmijnweg. De heren Cuales en Schotborg, organisatoren van twee grote carnavalsgroepen, zullen alles vertellen over de geschiedenis van het Curaçaose carnaval, tot en met de organisatie van de Gran Marcha, het maken van kostuums en het bijwonen van jump-ups. Iedereen is welkom vanaf 9 uur 's morgens.

OPINIE

door Ronnie Rens Sr.

LANGER DAN twee decennia houden ontwikkelingsstrategen een pleidooi voor het investeren in mensen. Daartoe moeten overheids- en hulpgelden in grotere mate beschikbaar worden gesteld voor onderwijs, training, bijscholing, maatschappelijke vorming, beroepsonderwijs, arbeidsmarkt, jeugdbescherming, gezinsvoorgdij, reclassering, hulpverlening, milieu, sport en recreatie, gezin en opvoeding, kortom dusdanig dat de mens meer en betere mogelijkheden wordt geboden om het niveau van werken, wonen en leven te verbeteren.

Dat pleidooi van de ontwikkelingsplanners geschiedt niet voor niets. Het is immers gemakkelijker tientallen miljoenen bijeen te krijgen voor het bouwen van een hotel of overheidsgebouw dan een paar duizend gulden voor het begeleiden van alleenstaande moeders. Investeren in de mens vergt tevens gedegen, jarenlange planning: de resultaten zijn niet direct tastbaar en manifesteren zich pas in een veel later stadium. Toch is het onontkoombaar de mens centraal te stellen, omdat hij de grootste en belangrijkste natuurlijke hulpbron is van ieder land.

Ook op de Antillen is een ontwikkelingsstrategie gevolgd waarbij veel te weinig rekening is gehouden met het individu. De desastreuze gevolgen kennen wij allemaal: jongeren zonder toekomstperspectief die — naarstig op zoek naar zichzelf — het soms in Nederland gaan proberen waar het ook al niet wil lukken en het soms zelfs nog slechter gaat.

Op initiatief van minister Hirsch Ballin is daarom midden 1992 de Task Force opgericht. Die heeft tot taak vooral op Curaçao en Bonaire de maatschappelijke situatie en de toekomstperspectieven voor de jeugd daadwerkelijk te verbeteren en ook in Nederland actie te ondernemen om jonge Antillianen te helpen. Dat is geen gemakkelijke zaak op de Antillen waar dit eerder niet doelgericht is gebeurd en allerlei instanties weliswaar goedwillend maar individualistisch en soms zelfs amateuristisch bezig zijn en de gewenste resultaten daarom uitblijven.

De Curaçaose afdeling van de Task Force heeft intussen een brok indrukwekkend werk verricht. De Beleidsnota 1993-1997 is verschenen. Daarin zijn middellange termijnprojecten aangegeven om een daadwerkelijke verbetering te verkrijgen in de situatie van vooral kansarme jongeren, in de eerste plaats op de Benedenwindse eilanden, waar nodig ook in Nederland. Zo solide zijn de plannen dat in Nederland diverse hooggeplaatste personen uit het bedrijfsleven zich beschikbaar hebben gesteld om voor de Task Force fondsen te verwerven. Een geheel nieuw financiëringskanaal wordt namelijk opgezet om op structurele wijze verzekerd te zijn van de constante toevloed van geldmiddelen.

"Dit jaar moet de doorbraak komen en zal ons werk zich van de grond moeten gaan verheffen", zegt Erich van der Hoeven, de man die met een paar enthousiaste medewerkers doende is aan deze kant van de lijn, waar de problemen hun oorsprong hebben. Structuren zijn aangebracht in organisaties, coördinatie bewerkstelligd en de projecten voor dit, volgend en het daaropvolgend jaar uitgestippeld.

Nooit eerder zijn op zulk een schaal en op zo een gedegen wijze resultaatgerichte programma's en projecten opgesteld. Het werk dat de Task Force tot nog toe heeft verricht geeft vertrouwen dat wij hier eindelijk op de goede weg zijn beland.

Arts stond persoonlijk garant voor kredieten apotheek

Economische relatie botika Muizenberg en arts centraal op derde zittingsdag

WILLEMSTAD — Blind vertrouwen in accountant en notaris lijkt de hoofdverdachten in het botikaproces de das om te doen. Het heeft er alle schijn van dat er een economische binding bestaat tussen botika Muizenberg en de ernaast praktizerende arts H. Arts en directrice ontkennen dit echter en noemen de mogelijke bewijzen 'slordigheden en foutjes'.

Botika Muizenberg was op 1 januari 1989 nog eigendom van de arts. Vlak voor de officiële opening (februari 1989) kreeg de inspectie voor de Geneesmiddelen echter lucht van die eigendomsverhouding; zij weigerde de apotheker in te schrijven. Een economische binding tussen arts en apotheker is namelijk verboden volgens de Landsverordening op de Geneesmiddelen. De rechter kwam eraan te pas en daarop produceerde H. een stuk waaruit bleek dat de aandelen waren verkocht aan Errol Schutte uit Miami. De botika kon open.

Op grond van de gisteren geproduceerde bewijsstukken en verklaringen lijkt deze Schutte echter een stroman te zijn geweest, en zou H. nog steeds economisch belang bij het welvaren van de botika hebben.

Een op 23 april 1993 opgemaakte huurovereenkomst tussen H. en de directrice van de botika voor het botikapand (wel eigendom van H.) moet de schijn wekken als zou die overeenkomst al vanaf 1 september 1988 bestaan. Dat 23 april 1993 vier weken na de eerste huiszoeking is, berust op louter toeval, zo lieten de verdachten eenstemmig weten.

"De overeenkomst bevestigt oude afspraken. Het was nog steeds niet schriftelijk vastgelegd, maar de mondelinge afspraak over die huur bestond al. Onze vorige accountant had het op schrift stellen laten sloffen en we waren al lang voor de huiszoeking bezig de zaken te regelen", zo verklaarde Heerenveen deze wat verlaat opgemaakte acte.

Dat de accountant en de notaris de huurovereenkomst al op 1 september 1988 hadden laten ingaan, terwijl de botika pas op 3 oktober 1989 werd opgericht, kon H. eveneens verklaren. "We waren al langer bezig met de voorbereiding. Het was dus eigenlijk een overeenkomst met de vennootschap in oprichting".

Een soortgelijke constructie gold voor de lening die Schutte met H. had afgesloten. Schutte kocht begin 1989 de botika voor 192.000 gulden. Tot op heden heeft hij daar niets van aan H. betaald, maar dat deert de arts niet. "Schutte is een persoonlijke vriend en ik was allang blij dat ik toen iemand kon vinden die de botika op zo korte termijn wilde kopen".

Volgens de voorwaarden van lening zou Schutte al op 1 maart 1990 een bedrag van 74.000 aan H. hebben moeten aflossen. Dat dat niet is gebeurd, heeft alles te maken met de vriendschap, zo legde H. uit. "We hebben ons niet strak aan de afspraak gehouden".

Een mondelinge afspraak dus, die ook pas op 23 april 1993 op schrift werd gesteld. Dat men toen de leningsovereenkomst tekende die bijna vijf jaar eerder was gedateerd, namelijk toen de botika verkocht werd, was de verdachten niet opgevallen. Zij gingen geheel af op de kennis en ervaring van de notaris. Die zou wel weten hoe het zat.

Volgens de getuige/deskundige van de verdediging, de directeur van administratiekantoor Maninfo, Orlando Pietersz, is het heel gebruikelijk en niet illegaal om leningen te antedateren.

De vriendschap tussen H. en Schutte ging zover dat H. zonder mankeren een ton aan Schutte leende, toen die daarom telefonisch verzocht. "Het was wel een groot bedrag, maar hij deed ook vaak inkopen voor mij in Miami, en dan schoot hij mij het geld voor", vertelde de arts. Schutte zou het geld nodig hebben omdat de botika in financiële problemen verkeerde. De overheid zou achter zijn met haar betalingen aan de apotheek. Het hoofd Financiën van het eilandgebied heeft echter verklaard dat 'de overheid alle declaraties heeft betaald'.

Rechter Goossens trachtte gisteren wanhopig uit te vinden hoe het nu precies zat met die mogelijke lening van H. Daarbij haalde hij - gewapend met voor de rechter-commissaris afgelegde verklaringen - verschillende keren de verklaringen van de arts en de botika-directrice onderuit.

Ook het al dan niet daadwerkelijk bestaan van tekenbevoegdheid van H. voor de botika bij bank en giro was aanleiding voor de rechter om de verdachten het vuur na aan de schenen te leggen. De verdachten hielden echter voet bij stuk. Banken en accountants hadden hun werk niet goed gedaan, zei de directrice, zodat die bevoegdheid er op papier nog wel was, maar in feite natuurlijk sinds de verkoop al niet meer bestond. "Mevrouw, u heeft een lenige geest", zei daarop rechter Goossens.

Alleen 'in geval van nood' had H. toch enkele malen van de tekenbevoegdheid gebruik gemaakt en cheques van de botika ondertekend.

Een in opdracht van het Openbaar Ministerie opgemaakt CRI-rapport stelt financiële banden tussen H. en de botika vast. Ook een van de banken wist niet beter dan dat H. en de botika deel uitmaakten van een en dezelfde groep: de groep H., waarin ook andere n.v.'s van H. zaten. Bovendien stond H. persoonlijk garant voor kredieten van de botika en vice versa.

Dat de directrice in haar aangifte winstbelasting over 1989 H. aangaf als de aandeelhouder, moet een 'foutje' zijn geweest, want ze wist natuurlijk best dat Schutte na begin februari de enige aandeelhouder was.

Schutte heeft tegenover de rechter-commissaris verklaard dat de afspraak was dat 'als zij (de botika) geld nodig hebben, H. hen van geld moet voorzien'. Een afspraak die H. zich niet kon herinneren.

Het economisch belang van de arts bij de botika moet gezien worden in het licht van diens ove[...] praktijken en het uits[...] van spookre[...] Daarmee lokte d[...] patiënten naar de bot[...] medicijnen van de s[...] cepten op naam v[...] patiënten werden d[...] eiland vergoed, zonder[...] ooit waren afgeleverd[...] klaarden verschi[...] patiënten.

De oneerlijke concu[...] die H. en de directrice[...] verweten, werd door [...] botika-eigenaars be[...] Vooral botika Kadushi [...] dabou zag met lede og[...] potentiële cliënten na[...] zenberg en Sta. Mari[...] trekken: daar kregen [...] particuliere recepten m[...] pp-kaart wel vergoed.

Vrijdagochtend hoo[...] hter Goossens getuig[...] kundige Girigori, de a[...] tant die namens de v[...] ging een tegenrapport[...] opgesteld. Daarna v[...] requisitoir en pleidooi[...]

Hirsch Ballin eens met voorstel commissie Joubert

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Minister Hirsch Ballin is bereid 'onverkort' uitvoering te geven aan de aanbevelingen van de evaluatiecommissie Joubert die het hoger toezicht van Sint Maarten heeft geëvalueerd.

Het KabNA noemt het rapport een gedegen werkstuk. "De bestuurskracht van Sint Maarten laat nog zoveel te wensen over, dat er alle reden is om de uitvoering van de voorstellen spoedig ter hand te nemen,"zei Hirsch Ballin gisteren in Sint Maarten bij het in ontvangst nemen van het rapport.

"Ik ben het met de evaluatiecommissie eens dat genezen beter is dan voorkomen. Dat vergt een Koninkrijksvoorziening-nieuwe-stijl ten behoeve van Sint Maarten. De aanbevelingen zijn zo opgesteld, dat de bestuursorganen van het eiland in eerste instantie zelf de eigen verantwoordelijkheid kunnen dragen. Als dat bestuur tekort schiet, wordt de verantwoordelijkheid eerst van de Antilliaanse landsregering en vervolgens de Koninkrijksregering geactiveerd."

Het voorstel Sint Maarten eenzelfde status als Curaçao te geven 'spreekt de minister aan'.

Op 18 februari zal het rapport in een Rijksministerraadvergadering worden behandeld.

H.G. niet op Nederlandse tv

WILLEMSTAD — Antilliaanse zaken[...] H.G., die volgens de i[...] matie van NRC Han[...] blad voorkomt in [...] porten van de Cen[...] Recherche Inform[...] dienst (CRI) en de D[...] Enforcement Admini[...] tion (DEA), is toch [...] Curaçao.

Volgens zijn secretaress[...] iemand die zich -kenn[...] valselijk- uitgaf voor [...] zoon, bevond G. zich gist[...] niet op het eiland. Zijn s[...] taresse meldde de A[...] gisteren dat haar baa[...] vanaf begin januari zic[...] het buitenland ('waarsch[...] lijk Europa') bevond en [...] verwachting pas eind [...] week naar Curaçao zou te[...] keren. Telefoonnummers[...] adressen waar G. bereikb[...] was, zei zij niet te hebbe[...]

Een doorgaans betro[...] bare informant in Nederl[...] meldde bovendien dat G. [...] Nederland op de telev[...] was verschenen, maar bl[...] zich te hebben vergist; [...] was een van de DEA-o[...] cieren die werd geïntervie[...] over H.G..

H.G. bevindt zich op Cu[...] çao, zo meldde hij v[...] morgen. Waarom zijn sec[...] taresse dan anders h[...] gemeld? "Waar ik ben, d[...] weet mijn secretaresse ni[...] van."

Politietips voor carnavalsdrukte

WILLEMSTAD — De politie heeft informatie en aanwijzingen voor iedereen die van plan is de carnavalsoptochten van dichtbij mee te maken. Het wordt druk. En dit jaar is niet de meest ideale route gekozen. Een grotere concentratie mensen, vraagt ook meer tolerantie in het publiek, aldus politie-hoofdinspecteur Glenn Mingeli.

De politie is vanzelfsprekend paraat met agenten die de mars begeleiden. Verder zijn er geuniformeerde agenten op belangrijke punten neergezet die de openbare orde in de gaten houden. Daarnaast zijn er agenten op de been die het verkeer van, naar en in het stadsgebied moeten regelen. Recherche in burger wordt ook ingezet. Voor incidenten heeft de politie een soort commandoteam paraat dat snel kan uitrukken. Los daarvan opereren in de buitenwijken politiepatrouilles om te verhinderen dat inbrekers toeslaan in lege huizen als iedereen naar de stad trekt voor het carnaval.

Met het oog op de veiligheid zijn ook ontsnappingsroutes voor ambulance en politie gepland. Feestvierders moeten hun auto niet in die zijwegen hinderlijk parkeren en vooral geen wegversperringen opschuiven. De politie zal niet aarzelen auto's weg te slepen. Dat geldt ook voor de wagens die op de eindhaltes van buslijnen parkeren. Publiek wordt niet toegestaan op het viaduct te Otrobanda. De strategische plek is voor de ambulance, politie en brandweer gereserveerd.

Om ernstige incidenten te voorkomen zal de politie verder zonder pardon optreden tegen verstrekking of verkoop van bier in blik of fles. Ook wordt erop gelet dat toeschouwers zich niet in de parade mengen. Ordeverstoorders kunnen alvast uitzien naar grote belangstelling van politie voor hun gedrag. De politie tekent aan dat het niet toegestaan is om op hekken en muren te zitten. Een ander advies is dat balkonbezitters rekening moeten houden met belasting van dat balkon en met de mensen die eronder staan.

Doorrijders

WILLEMSTAD — In [...] op de vier gevallen dat [...] politie vorige week na [...] verkeersongeluk werd ing[...] schakeld bleek dat de vero[...] zaker er snel vandoor w[...] gegaan. Het gaat om neg[...] doorrijders op een totaal v[...] 37 botsingen. Bij die aanr[...] dingen raakten 14 person[...] gewond. Twee liggen in h[...] ziekenhuis.

[V]oorstellen evaluatiecommissie nog zwaarder

[A]MvR voldeed niet als middel tot [da]dwerkelijke bestuursverbetering

[W]ILLEMSTAD — De [Alg]emene Maatregel van [Rij]ksbestuur, zoals die [sinds] februari vorig jaar [van] kracht was voor het [eil]andgebied Sint [Maa]rten, heeft wel enig [eff]ect gehad voor het voor[ko]men van bestuurlijk [onge]wenste toestanden, [ma]ar blijkt slechts een [op]pervlakkig werking te [he]bben gehad. Politieke [wil] (zowel op lands- als [eila]ndsniveau), een onvol[do]ende gezaghebbende [ge]zaghebber en vooral [ee]n kwalitatief en kwan[ti]tatief ontoereikend amb[te]narenapparaat waren [oo]rzaken van de oorzaak. De [hu]idige maatregel moet [da]n ook worden ver[le]ngen voor een waarbij [een] interim-gezaghebber [vo]or de duur van twee [ja]ar de touwtjes stevig in [ha]nden krijgt. Dat is, in [he]t kort, de aanbeveling [va]n de evaluatiecom[m]issie Joubert.

[H]et rapport werd gisteren op [S]int Maarten aangeboden [a]an premier Paula en [m]inister Hirsch Ballin (Antil[li]aanse/Arubaanse Zaken) en [aa]n de leden van het bestuurs[co]llege. Morgen zal het [w]orden besproken met het [BC] en een delegatie van de [ei]landsraad. Op basis van [he]t rapport moet de Konink[rij]ksregering besluiten of de [A]MvR zal worden voortgezet [of] niet.

De kritische opmerkingen [va]n de commissie op het [eff]ect van de AMvR zijn niet [m]is. De AMvR, de door de [ce]ntrale regering geleverde [T]askforce en de ondersteu[ni]ng door het KabNA, waren [als] middelen slechts ten dele [ge]schikt om om het doel -het [voo]rkomen van de aanbeve[li]ngen van de commissie Pou[ri]er- te verwezenlijken, [s]chrijft de evaluatiecom[m]issie. Als preventie voor [on]gewenst bestuurlijk han[de]len werkte de AMvR wel, [m]aar deze was ongeschikt [o]m de kwaliteit van het bes[t]uur op Sint Maarten blij[ve]nd te verbeteren.

Had de AMvR als uit[g]angspunt 'voorkomen is [b]eter dan genezen', de com[m]issie Joubert gaat uit van ['g]enezen is beter dan voor[k]omen'. De gezaghebber moet [d]aarom zwaardere middelen [i]n handen krijgen. Wanneer [h]et eilandgebied in gebreke [b]lijft bij het opstellen van [o]nder meer een beleidsplan, [k]rijgt de centrale regering [d]rie maanden de tijd dat [a]lsnog te doen. Blijft ook die [i]n gebreke, grijpt de Konink[r]ijksregering in, volgens het [v]oorstel van de commissie.

EVALUATIE

[W]ettelijke regelingen die [n]ormen stellen, werden onder [d]e AMvR, op een enkele na, [n]iet vastgesteld. Er was nau[w]elijks sprake van een leer[e]ffect. De Taskforce leverde [e]nerzijds een waardevolle bij[d]rage aan bepaalde diensten, [m]aar de werkgroep door-kruiste anderszins een lopend proces van bestuursverbetering. Het KabNA had haar belofte van personele ondersteuning sneller en accurater gestalte moeten geven. Daardoor bleef de noodzakelijke ambtelijke steun aan de gezaghebber te lang uit.

De gezaghebber krijgt wel een compliment voor zijn inzet ('integere en harde werker'), maar zijn rol als toezichthouder heeft hij onvoldoende gestalte gegeven, vindt de commissie. Daarvan worden door de commissie ook een aantal voorbeelden gegeven. De reactie van de gezaghebber daarop, eveneens in het rapport opgenomen, weerlegt niet alle verwijten die aan zijn adres worden gemaakt. Heel duidelijke voorbeelden zijn de niet aangeboden (maar al wel bestaande concept-verordeningen) en het niet aanstellen van een projectleider voor de reorganisatie van het ambtelijk apparaat.

De visie van de gezaghebber, dat het niet gebruikmaken van zijn bevoegdheden zou kunnen aantonen dat de maatregel van hoger toezicht na een jaar zouden kunnen worden opgeheven, "deelt de evaluatiecommissie niet". Ook zijn rol als voortrekker heeft hij onvoldoende vervuld, vindt de commissie. Op basis van het onvoldoende gezag dat hij nu heeft, zal hij die voortrekkersrol in de toekomst ook niet kunnen uitoefenen, vreest de commissie.

GEZAGHEBBERSROL

Samenvattend stelt de commissie dat eind 1993, het tijdstip van evaluatie, het bestuur van Sint Maarten nog niet in staat kan worden geacht op eigen kracht en binnen de bestaande regelingen het lopende proces van bestuurlijke verbetering na afloop van de huidige AMvR voort te zetten.

Het is zo belangrijk dat de ambtelijke organisatie wordt versterkt, dat in het voorstel van de commissie Joubert de gezaghebber 'tijdelijk' (voor twee jaar) alle zaken betreffende personeelsbeleid onder zich zal krijgen en daarbij zal optreden overeenkomstig de aanwijzingen van de Koninkrijksregering. Ook de Gouverneur moet in deze optreden als Koninkrijksorgaan en niet tevens als Landsorgaan, zoals dat onder de huidige AMvR het geval is. Niet dat er zich het afgelopen jaar daarover problemen hebben voorgedaan, maar een conflictsituatie is niet ondenkbaar en dat moet worden voorkomen.

Ook zal een coördinator worden aangesteld die de verschillende autoriteiten informeert over de voortgang van de verschillende verbeteringsaktiviteiten.

Verder zal Sint Maarten dezelfde staatkundige status krijgen als Curaçao nu in de ERNA heeft. Daardoor wordt het eiland financieel zelfstandiger want het kan dan zonder toestemming van de centrale regering leningen aangaan. Het aantal leden van de eilandsraad (nu 9) zal moeten worden uitgebreid.

Voor de controle op de bestedingen zullen, zoals ook al was voorgesteld door de commissie Pourier, de Antilliaanse en Nederlandse Rekenkamer een samenwerkingsverband moeten aangaan. Hoewel er ook *no-show*-ambtenaren zijn (wel betaald, niet op het werk), heeft de commissie een woord van lof en bemoediging voor het onderbezette ambtenarenapparaat. Verbetering die dieper gaat dan de oppervlakte vereist de bereidheid van bestuurders en ambtenaren de bestaande politieke cultuur te veranderen. "Bij de bestuurders is die bereidheid niet of nauwelijks aangetroffen, zij zijn nog steeds vertegenwoordigers van de oude politieke cultuur. Onder ambtenaren is die bereidheid wel aan te treffen. Dragers van een nieuwe politieke cultuur zullen daarom vooral in de ambtelijke organisatie moeten worden gezocht."

Op het eerste gezicht loopt het bestuurscollege nu ook mee in de maat van de loop der stukken en de trends van besluitvorming nieuwe stijl, merkt de commissie op. "Maar deze schijn bedriegt. In een vrij groot aantal gevallen heeft het BC zich onttrokken aan het hoger toezicht doordat besluiten niet ter goedkeuring werden voorgelegd. De huidige bestuurders werken niet voldoende mee aan het invoeren van behoorlijk bestuur. Zij maken zich vooral druk over de afschaffing van het hoger toezicht, niet over de gaten in de regelgeving en de mankementen in de organisatie. Het eigen bestuurlijk falen wordt op het conto van het hoger toezicht geschreven."

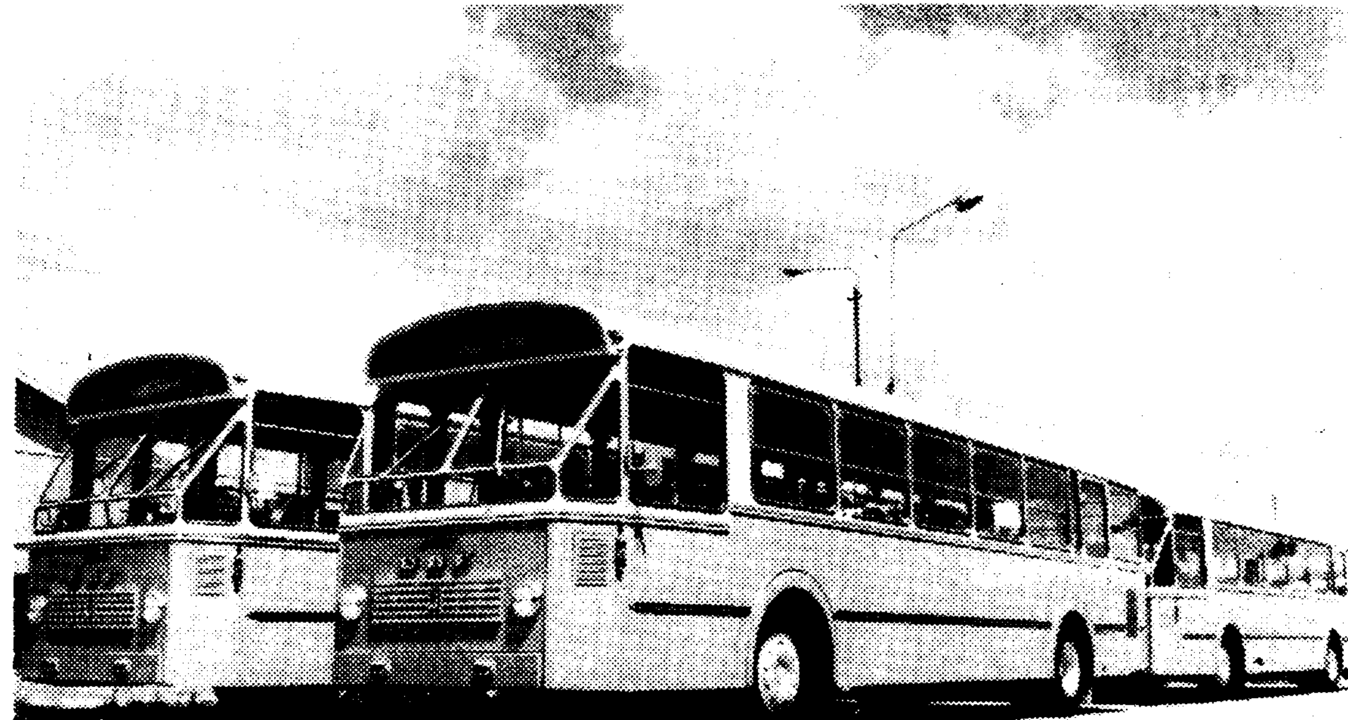
Een voorbeeld hiervan is het door een van de gedeputeerden aanvoeren van de AMvR als reden waarom iets zo langzaam werd betaald, terwijl de desbetreffende factuur nog niet door het BC is geaccordeerd.

PP-kaarten op Sint Maarten: niet voorgelegd

WILLEMSTAD — Tussen 25 februari 1993 en 31 december 1993 werden 773 besluiten van het eilandgebied Sint Maarten ter goedkeuring voorgelegd aan de Gouverneur. Daarvan werd goedkeuring aan 141 gevallen onthouden. Worden de eenvoudige en eenduidige categoriën studiefinanciering en vestigingsvergunningen van de 773 afgetrokken, blijven er 388 over. Hiervan kon ruim een derde de toets der kritiek niet doorstaan.

Van de niet goedgekeurde besluiten blijkt ruim de helft te maken te hebben met personeelszaken, financiële aangelegenheden en medische behandeling buiten Sint Maarten, terwijl ook betaalbaarstellingen en huurovereenkomsten hoog scoorden.

Daarnaast zijn, volgens de evaluatiecommissie Joubert, alleen al tot oktober '93 "tientallen gevallen" niet voorgelegd terwijl dat wel had gemoeten. Daarbij ging het vooral om besluiten op personeelsgebied, vestigingsvergunningen, studiefinanciering, overwerk, betaalbaarstellingen, vervoer schoolkinderen en de toekenning van individuele PP-kaarten en het verlengen van PP-kaarten.



■ *Onderstandtrekkers met o.v.-kaart in de ABC-bus? Ja, maar dan wel heel goedkoop en ook in de spitsuren. Het BC mag zeggen wat dat mag kosten.*

Onderzoek UNA-team:

De onderstandtrekker wil goedkope o.v.-kaart zonder beperkingen

WILLEMSTAD — De onderstandtrekker wil best wel een o.v.-kaart voor transport per ABC-bus, maar die kaart moet niets kosten of hoogstens vijftien gulden inhouding op zijn onderstand betekenen en hij moet met die o.v.-kaart in de ochtend- en middagspits kunnen reizen. Wordt niet aan die eisen voldaan dan heeft de min-vermogende consument geen behoefte aan een openbaarvervoer-pas.

Dat is de conclusie van een enquête van de UNA onder 385 onderstandtrekkers bij vijf uitbetaalposten van de dienst sociale zaken. Het Bestuurscollege wilde eerst wetenschappelijk laten uitzoeken of het idee van de o.v.-kaart voor de onderstandsgroep wel zin heeft. Motieven voor het idee waren de minima tegemoet te komen en meteen het noodlijdende ABC van wat meer en vooral vaste inkomsten te verzekeren.

Het onderzoek wijst uit dat 64 procent van de doelgroep op zich wel oren heeft naar een o.v.-kaart. Maar dan mogen er geen restricties gelden voor gebruik. Als de kaart in de ochtendspits van 05.00 tot 08.30 uur niet gebruikt mag worden, vindt 52 procent het nog interessant. Als de kaart ook niet geldig is voor de spits tussen 11.30 en 14.00 uur dan is de kaart nog aardig voor 32 procent van de ondervraagden.

Als iemand in het onderzoek van december 1993 geen interesse toonde dan was dat omdat men toch liever met de kleine busjes gaat, of omdat men onderstandstrekker met eigen vervoer is.

Het gemiddelde profiel van de onderstandtrekker is van iemand die meestal alleen reist of anders begeleid door een minderjarige. Hij gebruikt de klene bussen veel meer dan de grote. De grote bussen worden vooral gebruikt door de groep onderstandtrekkers die het minst reist. De onderstandtrekker die minder dan vijf gulden per week uitgeeft aan transport gaat meestal met de bus. wie tussen de vijf en tien gulden uitgeeft neemt meestal de kleine bus en zij die meer dan twintig gulden per week uitgeven, hebben vaak eigen transport of worden door andere gereden.

De UNA-onderzoekers concluderen: het invoeren van een o.v.-kaart met beperkte reistijden, tegen hogere tarieven dan gewenst door de onderstandtrekker en zonder zijn schoolgaande kinderen hierin te betrekken, schijnt niet interessant genoeg te zijn voor de doelgroep, terwijl een beleid zonder die bovengenoemde drie beperkingen grote gevolgen kan hebben. Om die goed in te schatten is er een goed beeld nodig van wat men met het openbaar vervoer wil doen.

Dat betekent dat de wetenschappers bedoelen dat het dom zou zijn als het bestuurscollege zomaar de o.v.-kaart invoert zonder dat duidelijk is wat het de overheid kost en zonder dat er een weldoortimmerd beleid op het gebied van openbaar vervoer komt. De laatste tijd heeft de roep om dat o.v.-beleid vaker geklonken.

Actie-programma Nos Patria

Onderwijs en medische zorg in probleemwijken

WILLEMSTAD — Laat de bewoners van de probleemwijken op Curaçao hun verhaal vertellen en je weet wat je als politieke partij te doen staat. Nos Patria presenteerde gisteren een actie-plan van 28 pagina's. Aan de gevleugelde term 'behoorlijk bestuur' geeft de partij een brede uitleg: ook behoorlijk onderwijs maakt daar deel van uit.

De 'denigrerende' woonomstandigheden demoraliseren de bewoners en dit heeft zijn uitwerking op de gezondheidszorg, de sociaal-economische ontwikkeling en het onderwijs, aldus de partij. Volgens Nos Patria strekt de discussie over behoorlijk bestuur zich ook uit tot de sociale problemen van Curaçao. "Is het ontbreken van goed lesmateriaal op scholen ook niet een teken van onbehoorlijk bestuur" zo vroeg partijleider Chin Behilia zich af.

Het actie-plan, dat de basis vormt voor de verkiezingscampagne van Nos Patria, somt de kern-problemen op en ziet één belangrijke uitweg: het onderwijs. De partij stoort zich aan de laksheid waarmee de huidige regering de crisis in het onderwijs tegemoet treedt. "Onnodige conflicten over de taakverdeling tussen Land en Eiland belemmeren het nemen van duidelijke beslissingen over het BVO, de leerplicht en de nieuwe basisschool". De partij wil dat plannen die ooit gemaakt zijn voor het onderwijs nu eens daadwerkelijk uitgevoerd worden. Daarbij gaat de voorkeur uit naar een aantal 'proefscholen'. Papiaments als instructietaal is volgens de partij noodzakelijk, maar ook de rol van het Nederlands blijft belangrijk. Daarom wil Nos Patria tweetalig onderwijs.

De sociale functie van het onderwijs voor de algemene vorming van kinderen, wil de partij uitbreiden door de lestijden te verlengen en door vormende vakken op te nemen in het lesprogramma, zodat kinderen leren nadenken over vraagstukken als honger, vervuiling, geweld en AIDS.

Ook wil Nos Patria aandacht voor de *drop-outs* en buitenlandse kinderen die geen privé-onderwijs kunnen volgen. Verder wil de partij het ontstaan van elite-scholen tegengaan door op alle scholen dezelfde kwaliteit aan te bieden.

Ook in de gezondheidszorg is de toegankelijkheid voor mensen met een laag inkomen slechter dan voor mensen die het kunnen betalen. "Er is wel genoeg zorg, maar niet voor iedereen", aldus een partijlid. Verder vindt Nos Patria de lange wachttijden voor medische zorg, onacceptabel.

Nos Patria maakt zich ook zorgen over de 'uitverkoop' van grond op Curaçao aan investeerders. "Er blijft zo geen grond over voor de bevolking om iets aan de grote woningnood te doen". Ontwikkelingsprojecten, waar de bevolking geen profijt van heeft, moeten volgens Nos Patria aan banden gelegd worden. Als gronden verkocht worden aan investeerders wordt het bovendien moeilijk voor de overheid om een bepaalde ruimtelijke ontwikkeling te plannen. De partij wil niet dat terreinen definitief uit handen gegeven worden. Daarvoor is het eiland te klein, aldus Nos Patria.

Verder wil de partij dat milieubewegingen overheidssubsidie krijgen en mee mogen praten over het energiebeleid. Volgens Nos Patria mag dit geen 'onderonsje' blijven van de energiebedrijven.

Over het openbaar vervoer zegt de partij dat de bevolking hier te weinig op kan rekenen. De partij wil daarom dat de hoge invoerrechten op auto's verlaagd wordt.

Politiecommissaris benieuwd:

'Eerst het CRI-rapport'

WILLEMSTAD — Eerst zien of dat rapport bestaat.

Dat is de eerste reactie van politiecommissaris Wim Tweeboom op het uit Nederland afkomstige krantebericht dat in 1985 de CRI informatie kreeg over betrokkenheid van een politieagent en een politiechef bij drugshandel en daarover een geheimgebleven rapport opstelde.

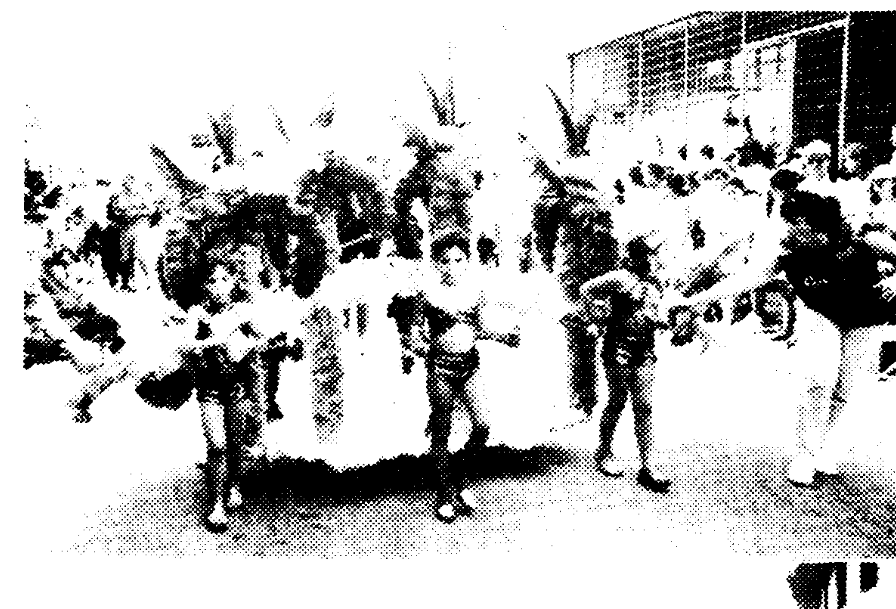
Tweeboom vindt het kwalijk dat als die informatie bestaan heeft, de autoriteiten er zo lang mee gewacht hebben die te onderzoeken. Hij vindt het minstens zo kwalijk dat dergelijke aantijgingen nu via de media bekend worden gemaakt. De politieleiding heeft inmiddels de minister van Justitie om een onderzoek gevraagd.

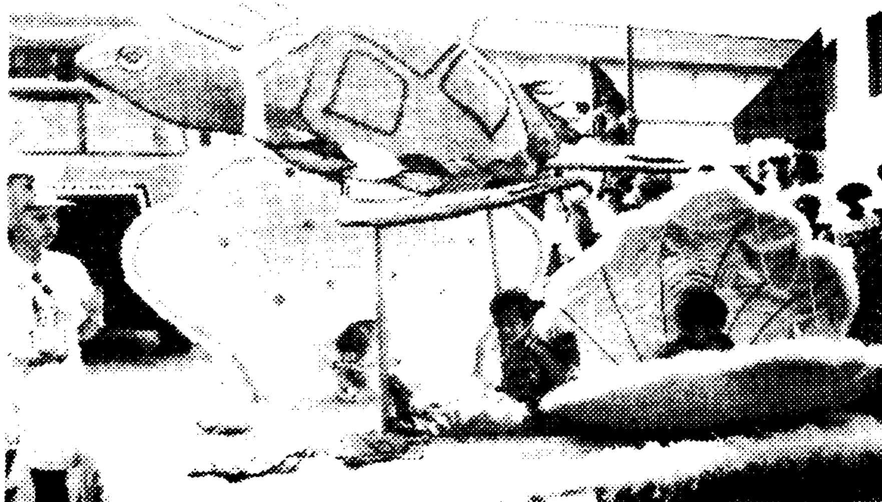


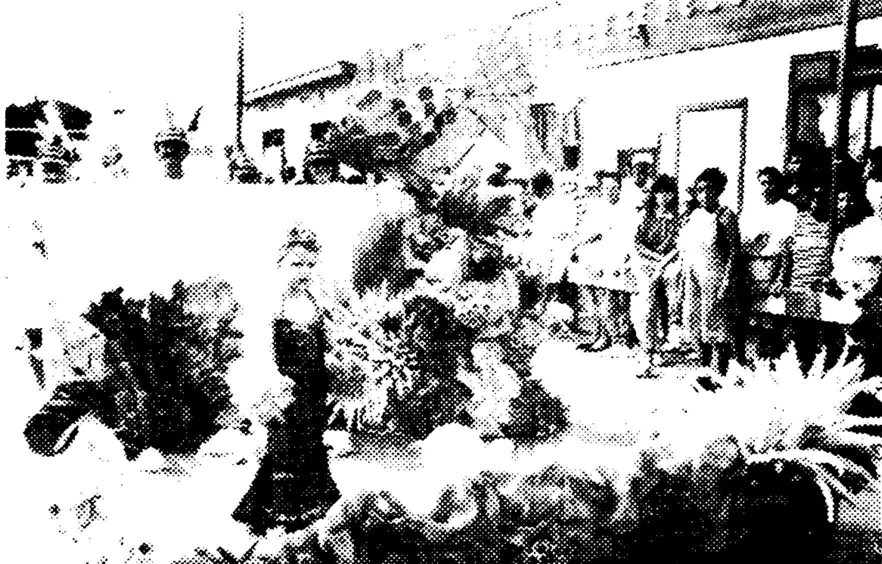
WIM TWEEBOOM

Tweeboom en zijn tweede man, hoofdinspecteur Anthony Willems, hebben aangegeven dat de leiding van de politie niets bekend is van betrokkenheid van (vroegere) politieambtenaren in drugszaken. Tweeboom zei maandag aanvankelijk tijdens een persconferentie niet te kunnen zeggen wie de genoemde ex-agent 1e klasse E.I.M. geweest kan zijn. Speculaties aan de hand van een reeks initialen leek hem geen wenselijke zaak. Na aanhoudende vragen van twee verslaggevers gaf Tweeboom even later wel toe dat intern nagevraagd is wie die M. geweest zou kunnen zijn. Over politieverdenkingen tegen Aerovista-eigenaar H.G. kon Tweeboom iets zeggen.

Kinder carnavalsoptocht in San Nicolaas geslaagd

■ *SAN NICOLAS - De kindercarnavalsoptocht in San Nicolas is ook dit jaar weer een groot succes geworden. Er waren fraaie costuums te bewonderen en de kinderen genoten volop van de carnavalspret. Op de foto's een greep uit de bonte stoet die door de straten van San Nicolas trok.*

Visserboot is niet meer

SAN NICOLAS — Ter hoogte van de Coastalpier werd assistentie verzocht voor de 72-jarige visser M.A. die met zijn vissersboot in moeilijkheden kwam. Hij was aan het vissen ter hoogte van het rif nabij Rodgers Beach en sloeg met zijn boot tegen een rots. Nadat de boot begon te zinken, trachtte de bejaarde man naar de kant te zwemmen maar werd onderweg opgepikt door de boot 'Nolda Mc. Aruba' die hem veilig aan wal bracht. Gezien de vermoeidheid van de visser, werd eerste hulp verleend. Hij werd vervolgens per ambulance naar het Medisch Centrum gebracht.

Telegram Croes Hubert Tromp

ORANJESTAD — Minister Rudy Croes van Sportzaken heeft zijn verontschuldigingen aangeboden voor zijn afwezigheid bij de uitreiking van de 'FIFA Special Award' aan de Arubaanse scheidsrechter Hubert Tromp. In een telegram wijt de minister zijn afwezigheid aan een organisatorisch misverstand. De bewindsman schrijft verder dat hij er trots op is dat een landskind geëerd wordt door de FIFA en feliciteerde Tromp en zijn gezinsleden met deze erkenning.

Noord-Korea dreigt met opzeggen Non-proliferatieverdrag

TOKYO - Noord-Korea heeft dinsdag gedreigd niet langer zijn goede wil te tonen door mee te werken aan overeenkomsten over de inspectie van zijn nucleaire installaties. Bovendien heeft het land zijn dreigement herhaald om het Non-proliferatieverdrag, het verdrag tegen de verspreiding van kernwapens, op te zeggen.

Bij de Aurora kleuterschool te Tanki Leendert bestond gistermiddag grote belangstelling voor de verkiezing van de schoolkoningin. Deze eer ging naar Stephanie Boelhouwer van de klas van juffrouw Enid. Eerste runner-up werd Jowen Maduro en tweede runner-up Charylis Croes. Statenlid Frido Croes verrichtte de kroning.

***

Verhoging brandpremie

ORANJESTAD — De Vereniging Assurantie Bemiddelaars Aruba (VABA) houdt vanmiddag een persconferentie om haar standpunt te laten horen over de plannen van de verzekeringsmaatschappijen om de brandpremie te gaan verhogen. Kortgeleden hebben de verzekerings- maatschappijen de assuradeuren over hun verhogingsplannen ingelicht. Dit gebeurde onder protest van enige VABA-leden die deze bespreking niet bijwoonden. Tijdens de persconferentie werd uiteengezet wat de problemen zijn en wat het standpunt van de VABA is ten aanzien van deze brand premieverhoging.

Schaakcompetitie loopt ten einde

ORANJESTAD — Met nog slechts drie ronden te gaan en aansluitend enkele inhaalwedstrijden, loopt de schaakcompetitie ten einde. Zowel in de A-als de B-poule is op dit moment nog niemand absoluut zeker van een plaats binnen de top drie.

Dat wil zeggen dat de finales in beide poules ongemeen spannend is en wellicht menige verrassing kan opleveren en dat het Arubaans kampioenschap nog voor heel wat spelers een haalbare kaart blijft.

De grootste kanshebbers voor een van de drie ereplaatsen in de A-competitie zijn op dit moment: R.Tromp en O.Croes (beiden 4,5 punten uit 5 wedstrijden) en J. Pesqueira (4 uit 5). Voor de B-competitie hebben onderstaande personen de beste uitgangspunten voor één van de vier geldprijzen: A.Howell (ongeslagen van kop met 5 uit 5), J. Esser en O.Jowett (beiden 4,6 uit 6) en R. Dacal (4 uit 6).

Verlenging van expositie Betico

ORANJESTAD — Het organiserend comité heeft besloten de expositie over het leven van Betico Croes te prolongeren. Het publiek kan deze tentoonstelling tot en met 7 februari bezichtigen in het nationaal historisch archief aan de Steenweg. Er is audio-visueel materiaal, documenten, foto's en schilderijen van Betico te zien.

Dames 80 plus dubbeltoernooi

ORANJESTAD — Het 'Ladies 80 Plus Tournament', georganiseerd door de Meiveld Ladies Tennis Club, vindt plaats op 24, 25, 26 en 27 februari. Het is een dames dubbeltoernooi, waarbij de leeftijd van elk deelnemend koppel opgeteld minimaal 80 jaar moet zijn.

Het toernooi wordt gespeeld op de nieuwe banen van de Aruba Racquet Club tijdens de namiddag en avo[nd]. Het zogenaamde kom[...] teem wordt toe[...] waarbij iedereen ze[ker] stens vier keer speel[t].

Het programma zi[et er] volgt uit: donderdag [24 feb]ruari, 19 uur, openi[ng] happy hour en om 20 [uur] eerste wedstrijden. [...] februari wedstrijden [...] tot 22 uur. Op 26 f[ebruari] wedstrijden van 15 [...] uur. Op 27 februar[i wed]strijden van 16 tot [...] met om 19 uur de [...] Om 20 uur volgt een [...] cheese party'.

AGENDA

...ORUREN AMIGOE
...n 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; ...gesloten.

...ON
...edgevallen na kantoortijd: 21639, ...24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

...EKENINGNUMMER
...45 Banco di Caribe.

...E
...entrale) en 11141 (informatie).

...CENTRALE

....

...RTJES verschijnen op dinsdag ... en kunnen iedere dag tussen ...00/14.00-17.00 uur worden opge... behalve op zaterdag. Alleen zoe... die op maandag en donderdag ...00 uur binnen zijn, kunnen de dag ...dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

....

...REGELING DOKTOREN
...g tot zaterdag 18.00-07.00 uur)
...ad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki ...t, Paradera en Sta. Cruz: dokter ...Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: ...of via Alarmcentrum (115).
...iquito, Savaneta en San Nicolas: ...Tromp via Centro Medico San ...(tel.: 48833) of via Alarmcentrum

....

...A'S
...ienst)
...n de brug:
...cha, Havenstraat 30. Tel.:34908.
...e brug:
...ucas, B.v/d Zeppenveldtstr.. ...19.

....

... BRANDGEVALLEN, onge... of een of ander ongeluk gelieve ...entrale (tel.: 115) op te bellen.

....

...RO MEDICO CARABOBO
...ndstraat 7, tel.: 21777)
...cht heeft dr. Lili G. Beke-Martinez, ...596.

....

...ELE KRUIS ARUBA
...LINGENBUREAU
...gstraat 22, tel.: 24444)
...ks geopend van 07.30-12.00/13.50-...uur; maandag te Paradera (tel.: ...) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San ...(45906)/Noord (23425) van 08.00-...uur; woensdag: Santa Cruz 28288) ...00-11.00 uur; donderdag: Dakota ...), Oranjestad (23168), Savaneta ...) en Brazil (48301) van 08.00-11.00

....

...GER? STICHTING CIZKA geeft ...tie en brengt u in contact met leden ...angerschapsbegeleiding, verloskun...ulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

....

...RMATIECENTRUM KONINGIN ...ELMINA FONDS (voor de kan...strijding op Aruba)
...nd van maandag t/m vrijdag van ...1.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 ...chter de pastorie van Oranjestad).

....

...OTICS ANONYMOUS HEL...
...6989 (24 uur per dag).

....

...HOTLINE
...n? Bel dan 23040/27352 ...n 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

....

...PRIDE
...albeeckstraat 25, tel.: 32999)
...van maandag tot en met vrijdag van ...16.00 uur voor inlichtingen omtrent ...ntie alcohol/drugsmisbruik.

....

...DACION RESPETA MI
...hting tegen seksuele misbruik van ...erjarigen)
...24433.

....

...NESTY INTERNATIONAL ...UBA
...Box 1029, tel.: 27808/48124.

....

...ERENARTSEN
...Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. ...or spoedgevallen buiten kantooruren ...: 115.

....

...IDGECLUB ARUBA ARIBA ...olclub, Wilhelminastraat 16)
...nsdagavond om 19.30 uur speelavond. ...or opgave/informatie tel.: 24953.

....

...RKE TIRAKOCHI
...nderpark te Savaneta, achter kleuter...hool Promé Paso)
...opend van maandag t/m zaterdag van ...00-18.30 uur en op zondag van 11.00-...00 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

....

...ELEARUBA
...NSDAG: 15.00 Cartoons; 16.00 Captain ...anet; 16.23 The Whys & Wherefores; ...33 Sesame Street; 17.30 Eleccion Reina ...antil 1994; 19.00 Actualidad; 19.30 ...cience & Technologie; 19.45 Medical ...eport; 20.00 Telenoticias; 20.30 Nos ...abinete; 21.00 CNN Int'l Hour; 21.40 ...howbizz Today; 22.03 Movie: Francis; ...3.36 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

...OENSDAG: 15.00 Cartoons; 16.00 Robo...ck; 16.23 Ghostbusters; 16.46 3-2-1 ...ontact; 17.15 Father Murphy; 18.06 ...esame Street; 19.03 Salud pa Un y Tur; ...9.55 Sport Lotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 ...Who's The Boss; 21.00 CNN Int'l Hour; ...1.40 Showbizz Today; 22.03 Movie: Best ...evenge; 23.34 Sports Tonight; 24.00 ...luiting.

....

...INSDAG
...IVERSEN
...ARNIVAL
...9.30 uur Old Mask Parade & Jump-up - ...Noord.

...OENSDAG
...IVERSEN
...IJBELMUSEUM: geopend op elke

SEPA geeft ultimatum:

Regering moet deze week aan tafel met vakbond

ORANJESTAD — Tijdens de gistermiddag gehouden vergadering van vakbond SEPA met luchthavenwerknemers van de Veiligheidsdienst, kreeg de vakbond het mandaat een telegram aan de regering te zenden. Hierin wordt het ultimatum gegeven dat de regering voor vrijdag 15 uur met de vakbond aan tafel moet gaan om de kwestie van de inschaling, oorzaak van de problemen, opnieuw te bespreken. Als dit niet gebeurt, kunnen opnieuw acties worden verwacht op de luchthaven.

SEPA gaf gistermiddag de werknemers nadere toelichting over de huidige situatie, die de nodige spanningen heeft veroorzaakt. Gewezen werd op het feit dat ook luchthavenwerknemers van andere afdelingen in een soortgelijke situatie verkeren. Volgens de vakbond zouden zij zich solidair moeten opstellen met het Veiligheidspersoneel.

In een verklaring wijst minister Benny Nisbet van Verkeer en Communicatie er nog eens op dat hij zich in de luchthavenkwestie aan het vonnis van de rechter heeft gehouden, dat hij met SEPA over de kwestie van het personeel van Veiligheidsdienst moest gaan praten. Op 17 januari sprak hij met de vakbond. Om verkeerde uitleg te voorkomen, riep Nisbet een vergadering met het personeel bijeen, echter zonder medeweten van de vakbond. Tot grote teleurstelling van de minister kwamen slechts zeven personeelsleden voor deze bespreking opdagen.

Nisbet betreurt het dat SEPA inpassingsbesluiten niet wil accepteren, welke in overleg met de vakbond werden vastgesteld. SEPA wil nu een bevordering met terugwerkende kracht waarmee 800.000 florin is gemoeid. Zonder dat hiervoor een basis bestaat, hetgeen dan ook voor de regering onaanvaardbaar is. "Zeker niet in een tijd dat de riemen strakker moeten worden aangehaald", aldus Nisbet.

In dit verband wijst de bewindsman erop dat de regering en SEPA kritiek hebben geleverd op de bonus die enige stafleden van het WEB mochten ontvangen. Hoe kan diezelfde SEPA nu verwachten dat de regering tegen adviezen in gaat handelen?, zo vraagt Nisbet zich af. Tenslotte doet hij een beroep op de werknemers om het besluit van DPO te respecteren en het toerisme geen schade toe te brengen middels acties.

Felle kritiek werd gehoord op de verklaring van minister Nisbet, waarin deze onder meer verklaarde het onbegrijpelijk te vinden dat SEPA de inschaling in eerste instantie goedkeurde en nu toch bevorderingen vraagt waarmee een bedrag van 800.000 florin is gemoeid. Volgens SEPA en STA is de bewindsman in de war met een door de LHD gedaan voorstel per 1 januari 1990. Dit zou ongeveer 700.000 florin kosten. Maar het huidige discussiepunt is het inschalingsproject, dat ongeveer 21.000 florin kost.

GM Royal Resort verlaat Aruba noodgedwongen

ORANJESTAD — Herman Gehr, general manager van Aruba Royal Resort, en zijn gezinsleden hebben Aruba vorige week noodgedwongen moeten verlaten vanwege een aantal bedreigingen en bommeldingen.

De toestand voor Gehr en zijn gezin raakte vorige week zo gespannen dat zij besloten Aruba te verlaten. Hij nam afscheid van het personeel van Aruba Royal Resort en sprak de hoop uit dat de recherche deze zaak op kan lossen. Uit eerste onderzoeken is vast komen te staan dat de privé telefoonlijn van Gehr werd afgetapt.

Verschillende malen kreeg de manager anonieme telefoontjes en bommeldingen in het hotel, die achteraf vals alarm bleken te zijn. Gehr zou persoonlijk zijn bedreigd met de dood en dat van zijn gezinsleden door een Papiamentstalige persoon die met een Spaans accent sprak. Hij gaf Gehr er de schuld van dat zijn moeder was gestorven en hij grote financiële schulden heeft. Gehr heeft laten weten dat hij niet op de hoogte is van welk overlijden van wie dan ook. Het onderzoek duurt voort.

werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om producten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

Spanningen bij Coastal

SEROE COLORADO — Tussen de directie van Coastal en de vakbond van de Aruba Oil Refinery Workers Union (AORWU) zijn meningsverschillen ontstaan over de uitleg van uitbetaling van feestdagen voor het wachtpersoneel. Vandaag zal landsbemiddelaar Dooley Tromp een gesprek met beide partijen voeren.

De directie van Coastal bevestigde de bemiddeling van de landsbemiddelaar maar wenste in dit stadium nog geen nadere inlichtingen over de problemen te geven. De directie verwacht dat problemen onder leiding van de landsbemiddelaar kunnen worden opgelost.

Uit een verklaring van de AORUW blijkt dat de vakbond betaling over 42 uur wil hebben in plaats van de 40 uur die Coastal wil betalen. Coastal huldigt het standpunt dat wanneer een shift-worker met vakantie gaat, de betaling van de vakantie gebaseerd moet zijn op het schema van de werknemer indien hij niet met vakantie gaat. De vakbond wil betaling van het verschil met terugwerkende kracht van 1 juli 1992.

De vakbond vergaderde gistermiddag in Buurtcentrum Lago Heights met alle werknemers van de wacht om haar positie ten aanzien van betaling van de feestdagen te bepalen. De directie van Coastal was niet zo gelukkig dat de vakbond met haar juridisch adviseur kwam en verliet daarop uit protest de vergadering met de vakbond.

De AORWU heeft voorts een extra werknemer gevraagd voor een waterplant, die momenteel door twee personen wordt bediend. Coastal geeft toe dat de plant voorheen door drie werknemers werd bemand.

Internationaal bowlingtoernooi

ORANJESTAD — De dames- en herenselecties, die voor Aruba uitkomen in het internationale bowlingtoernooi 'Eagle/Marlboro International 94' zijn bekend. Het toernooi is van 24 tot 31 april dit jaar in Eagle Bowling Palace. De damesselectie bestaat uit: Winky Winklaar en Glenda Dirks, Gemma Koolman en Lilly Arends, Edna Maduro en Rose Marie de Jongh, Mona Lue en Journaine Arends. De herenteams worden gevormd door Franklin Croes, Richard Lopez Henriquez, Dulfo Geerman en Sannin Daou Jr., Rene Arends, Frankie Hon, Nochi de Cuba en Contran Arends, Joseph Arends, Pedro Tromp, Fanchi Oduber en Elden Leest, Carl Balinge, David Groder, Peter Harsveld en Mario Wester.

Succesvolle wedstrijddag windsurfers

FISHERMAN'S HUTS — De Wind Racers Club Aruba (WRCA) heeft afgelopen zondag de eerste volledige wedstrijddag met succes afgewerkt. Aan de races bij de Fisherma's Huts, en gepatroniseerd door het aldaar opererende Happy Surf Aruba (HSA), werd door een twintigtal enthousiaste surfers deelgenomen.

De eerste twee ronden kwamen op naam van de jeugdige Fabrice Boulet. De volgende twee werden opgeëist door Rudy de Miranda, die zich snel herstelde van een ongelukkig begin. Hetzelfde kan gezegd worden van Jeroen Weststrate, die in de laatste ronde zegevierde. Aldus wist het trio Boulet, De Miranda en Weststrate respectievelijk de eerste drie plaatsen te bemachtigen die tellen voor het overall klassement voor het clubkampioenschap, dat loopt tot juni. Beste master (30 jaar en ouder) werd Victor Janssen, beste dame Snezana Nesic en beste nieuwkomer Michi Schweiger.

De WRCA mag zich dit jaar weer verheugen in een behoorlijk aantal nieuwe leden uit alle windstreken die het cosmopolitisch karakter van het Arubaanse surfgebeuren weer eens onderstrepen. De eerstvolgende wedstrijddag staat gepland voor 20 februari, na carnaval, bij Surfside en Sonesta eiland, onder auspiciën van Divi Winds Sonesta Island.

Croes in gesprek met Reina

■ *ORANJESTAD — Uit een communiqué van OLA-voorzitter Glenbert Croes blijkt dat hij een interessant gesprek heeft gevoerd met de nieuwe president van Honduras, dr. Carlos Roberto Reina (rechts), na de officiële machtsoverdracht, die vorige week plaatsvond. Croes stelt, dat tijdens het gesprek met de nieuwe president naar voren kwam dat zowel het volk van Honduras als dat van Aruba aan de gevolgen van hetzelfde probleem lijdt: economische maatregelen door de regeringen.*

Verdachte in Beta-zaak op vrije voeten

ORANJESTAD — De tweede verdachte in het onderzoek naar vermoedelijke fraude bij de bouw van het Beta hotel, J.v.G., is maandagmorgen ontslagen uit het Korrektie Instituut Aruba (KIA) en op vrije voeten gesteld. Het Openbaar Ministerie zag geen aanleiding om verdere detentie van deze verdachte te vragen. Het onderzoek in deze Beta-zaak duurt voort.

SIMAR is wachten op regering meer dan beu

ORANJESTAD — Voorzitter Jaime Mata doet namens het bestuur van de vakbond van leerkrachten (SIMAR) een laatste verzoek aan de regering om niet later dan 4 februari aanstaande de juiste cijfers te verstrekken over de financiële situatie van de regering. Als dit niet gebeurt, dan zal de vakbond in ernstige overweging nemen om de vergadering van 8 februari niet bij te wonen en haar leden op te roepen om acties voor te bereiden.

SIMAR heeft van minister Fredis Refunjol, voorzitter van de onderhandelingscommissie van de regering, een uitnodiging gekregen voor een vergadering op 8 februari aanstaande 'om zo te starten met de onderhandelingen over de maatregelen die de regering wil invoeren ten aanzien van de juridische positie van ambtenaren'.

In verband met deze uitnodiging, brengt Mata onder meer naar voren dat op 1 juni vorig jaar de onderhandelingscommissie van de regering, toen onder voorzitterschap van minister Eddy Briesen, met de onderhandelingen begon over de juridische positie van de ambtenaar. Deze onderhandelingen werden, na een aantal vergaderingen, op 1 juli 1993 geschorst 'totdat de regering een eind-overzicht zou hebben van haar financiële positie' (telegram 1 juli 1993).

In dit telegram staat verder dat zodra de cijfers bekend zouden zijn, de vergaderingen zouden worden hervat. Minister Briesen voegt daaraan toe: "Ik ben er van bewust dat dit geen uitstel van lange duur mag zijn". In september 1993 antwoordt minister Briesen op de vraag van SIMAR wanneer de onderhandelingen hervat zullen worden: "Nadat de regering een totaal overzicht heeft van haar financiële situatie" (brief 16 september 1993).

Op 6 januari 1994 stuurt SIMAR een fax naar minister Briesen waarin de vakbond protesteert tegen de bekendmaking van de regering dat zij gaat snoeien in de juridische positie van de ambtenaar en SIMAR een totale uitleg vraagt van de financiële positie van de regering. Deze uitleg is er tot op heden niet. De bond is evenmin uitgenodigd voor de vergadering die in de week van 17 tot 22 januari plaatsvond tussen de regering en drie van de vijf ambtenarenvakbonden.

Alle voornoemde punten in beschouwing nemend, doet SIMAR nu een laatste verzoek aan de Ministerraad om de cijfers over de financiële situatie van de regering te verschaffen. De bond wil tevens een duidelijke uitleg van de positie en het beleid van de regering hierover. Als er geen behoorlijk antwoord komt, dan zal de vakbond in ernstige overweging nemen om de vergadering van 8 februari niet bij te wonen en tegelijkertijd haar leden op te roepen om acties voor te bereiden. Simar heeft haar ingenomen standpunt ook laten weten aan de andere overheidsvakbonden SADA, SEPA, SPA en STA.

Bezoek aan Nederland voor 'Taal en cultuur'

ORANJESTAD — Op uitnodiging van de Hogeschool Enschede, afdeling lerarenopleiding basisonderwijs, brengt een delegatie van het Instituto Pedagogico Arubano (IPA), van 5 tot 15 februari aanstaande, een werkbezoek aan Nederland. Het bezoek heeft een tweevoudig doel: een bijdrage leveren in het kader van het thema 'Taal en cultuur' en aan de herstructurering van de lerarenopleiding aan de Hogeschool Enschede (HE).

Het thema 'Taal en cultuur' is gericht op die van de minderheidsgroeperingen in Nederland, met name Arubanen en Antillianen. De IPA-bijdrage bestaat uit het lesgeven over Aruba en de Antillen aan een groep laatstejaars studenten. Er zullen 25 lesuren worden gegeven over geschiedenis, cultuur, onderwijs, de taalsituatie en de multiculturele gemeenschap van Aruba en de Antillen.

Van bovengenoemde onderwerpen zal een informatiedocument worden opgesteld dat als basis zal dienen van een gezamenlijke publicatie IPA-HE voor verspreiding onder de andere hogescholen in Nederland. Drs. Jose Fernandes, docent maatschappijleer en pedagogie, zal de lessen geven aan de studenten van de HE.

Wat betreft de herstructurering van de lerarenopleiding, heeft de HE nota genomen van de veranderingen die bij het IPA hebben plaats gevonden. De HE is geïnteresseerd te weten hoe IPA het veranderingsproces gehanteerd heeft, welke filosofie schuil gaat achter het nieuwe studieplan van IPA en hoe het studieplan van IPA in het algemeen gestructureerd is. Drs.Lydia Emerencia, waarnemend-directrice van IPA, zal 'de herstructurering van de lerarenopleiding' voor haar rekening nemen.

Personeelsinkrimping op komst

Stop op renovatie Hilton hotel vanwege geldtekort

ORANJESTAD — Werknemers van het Aruba Hilton hotel en hun vakbond FTA maken zich zorgen over de mededeling van de directie dat binnenkort een personeelsinkrimping zal plaatsvinden. Afgelopen vrijdag werd bekendgemaakt dat de renovatie van het hotel zal worden stopgezet omdat de eigenaren geen geld meer hebben bij de Banco Latino vanwege de onlangs ingevoerde maatregelen in Venezuela.

Bij Aruba Hilton werken in totaal 400 mensen, waarvan 115 in het casino. De hotel-directie heeft de afgelopen 5 maanden ruim 160 personen, waarvan de meerderheid lokalen, in dienst genomen. Het telt 480 kamers, waarvan er 270 zijn gerenoveerd. Aruba Hilton heeft een contract met werkgever Aruba Hotel Enterprises.

Gedurende de cao-onderhandelingen al verzocht de hoteldirectie bepaalde onderdelen uit de cao te halen. FTA-voorzitter Anselmo Pontilius, die al 4 maanden een cao aan het onderhandelen is, vergaderde gisteren met de werknemers en verklaarde dat de FTA de regering een brief zal sturen om haar in te lichten over de 'zeer ernstige situatie' bij Hilton.

Reden van de slechte bezettingsgraad van het hotel zou de slechte conditie van de gerenoveerde hotelkamers zijn. Volgens Pontilius zijn de klachten van toeristen terecht, omdat de Venezolaanse aannemers slecht werk hebben geleverd. Als de bezetting de komende maanden op 30 tot 40 procent blijft steken, dan zal dit fataal zijn voor een grote groep werknemers van de afdeling Food & Beverage omdat hun salaris mede is gebaseerd op een hoog aantal consumerende toeristen. In dit verband is ook het inkomen van de 115 casinowerknemers in gevaar.

Naast de brief die de FTA aan de regering zal schrijven, vindt aanstaande donderdag een vergadering plaats met de Hiltondirectie. Wordt op donderdag geen oplossing gevonden, dan zal de FTA, voor wat betreft de werknemers, vrijdag een beslissing nemen, aldus Pontilius.

Paradise Beach naar veiling

ORANJESTAD — De periode om aanbiedingen te doen voor de koop van Paradise Beach Villas is door curator mr. Arie Swaen gesloten. Het resultaat, met zijn advies in verband met het faillissement, is aan de rechter overhandigd. Van de vier aanbiedingen dekte geen enkel bod de kosten en schulden van Paradise. Daarom wordt overwogen het project op een veiling te brengen, waarvan verwacht wordt dat men een hoger bedrag krijgt dan nu is aangeboden. Het is nog niet bekend wanneer deze veiling wordt gehouden.

Poster expositie in bibliotheken

ORANJESTAD — Ann Holland, de internationale voorzitster van 'General Federation of Women's Clubs' (GFWC), opent op woensdag 2 februari de poster expositie, georganiseerd door het aidscomité van de Women's Club of Aruba (WCA).

De posters zijn getekend door leerlingen van de voortgezette scholen en andere leden van de gemeenschap, die deelnamen aan de tekenwedstrijd ter herdenking van de 'Internationale Aidsdag' op 1 december vorig jaar.

De zestien winnende posters werden de laatste tijd opgehangen bij de bushaltes in alle districten. Ze zijn nu van 2 tot 15 februari in de Nationale Bibliotheek Oranjestad en van 18 tot 28 februari in de Nationale Bibliotheek San Nicolas te bezichtigen. De officiële opening is op 2 februari om 10 uur in de bibliotheek te Oranjestad.

Noren verwachten veel van skiërs op de Olympische Winterspelen

LILLEHAMMER — De druk lijkt immens zwaar, al beweren de Noorse wintersporters het tegendeel. Ze zeggen vrij gemakkelijk te kunnen omgaan met de spanning. Gouden Olympische medailles zijn vanaf 13 februari in eigen land de inzet. De oogst van de winterspelen in Albertville, negen keer goud, dient op zijn minst geevenaard worden. Zo vindt het publiek, dat bevangen is door een dagelijks stijgende goudkoorts. Alpine skiër Kjetil-Andre Aamodt wordt met de skilopers Bjorn Daehlie en Vegard Ulvang gezien als de belangrijkste delvers in de Noorse goldrush.

Vooral van Kjetil-Andre Aamodt worden buitengewone prestaties verwacht. Zeker nadat hij afgelopen weekeinde in Chamonix voor het eerst in zijn carrière een afdaling won en daarmee naast Pirmin Zurbriggen en Marc Girardelli de enige Alpine-skiër is die in alle disciplines een overwinning boekte.

De tenger gebouwde, altijd goed geluimde sportman herbergt alle capaciteiten om in de voetsporen te treden van illustere voorgangers als Jean-Claude Killy, Karl Schranz, Pirmin Zurbriggen en de nog immer actieve Marc Girardelli. Alle Noorse ogen zijn op de blonde skiër gericht. Hij blijft er ijskoud onder. Ogenschijnlijk althans.

"Alles wat ik meer binnensleep, beschouw ik als bonus. Ik heb mijn doel dit seizoen bereikt. Dat was een zege op de afdaling. Ik voel geen enkele spanning voor de Olympische Winterspelen. Eerder is het een geweldige kick om voor je landgenoten te kunnen optreden", reageert de 22-jarige Noor op de gekte in eigen land.

Het fanatisme is net zo groot als het buitensporige optimisme. Voetstoots wordt aangenomen dat de Noorse sporters de Olympische Winterspelen opnieuw een mooie gouden glans zullen geven. "Zonder twijfel. Minimaal evenaren we de prestaties van twee jaar geleden", zegt Gerhard Heiberg, voorzitter van het Olympische organisatie-comité in Lillehammer. Na Albertvile kwamen de Noren behalve met negen gouden plakken, met zes zilveren en vijf bronzen medailles thuis.

Bjoerge Stensboel, manager van het Olympische sponsorcomite, is nog zelfverzekerder. Met veel bravoure zegt hij: "We veroveren meer goud dan twee jaar geleden. We hebben zoveel talent in huis. De favorieten zijn zo gelouterd en vol zelfvertrouwen dat ze opgewassen zijn tegen de stress. De klasse zorgt voor de rest."

Eind vorig jaar waren de Noren veel somberder gestemd. Gematigd pessimisme en lichte zorg hadden de overhand. Alleen schansspringer Esper Bredesen en schaatser Johan Olav Koss lagen op de juiste goudkoers. De Alpine-skiërs worstelden met frustraties, omdat ze in de World Cup regelmatig net naast de eerste plaats grepen. De hoofdrolspelers van Albertville, de skilopers Vegard en Daehlie — samen goed voor vijf gouden medailles — werden in de hoek gedrukt door Vladimir Smirnov.

Voor de Alpine-skiërs lijkt de ommekeer op het juiste tijdstip te zijn gekomen. Finn Christian Jagge brak begin januari de ban. Pessimisme maakte prompt plaats voor optimisme nadat hij in Kransjka Gora de slalom op zijn naam had gebracht. De triomf luidde het einde in van een slechte periode voor hemzelf en zijn collega's. De 27-jarige Noor had sinds het Olympische goud van Albertville geen wedstrijd meer gewonnen.

Overwinningen van Jan Einar Thoresen, Lasse Kjus en Kjetil-Andre Aamodt, bijna onbedreigd leider in het wereldbekerklassement, volgden. In de schaduw van de Mont Blanc bevestigde de wereldkampioen op de slalom en reuzenslalom afgelopen zaterdag klaar te zijn voor de winterspelen. Immers de afdaling is niet zijn specialiteit. "Ik train er zelden op. Meestal oefen ik op de Super G en de reuzenslalom", verklapt hij. "Ik kom tijd te kort om op alle disciplines te trainen."

Aamodt schat zijn kansen op de afdaling hoog in. De race is de ouverture van het Olympische Alpine-skiën. Een dag na de officiële openingsceremonie. Op de Kvitfjell-piste, ten noorden van Lillehammer. "Het parcours ligt me goed", zegt hij. "Verleden jaar eindigde ik als vijfde. Ik heb een hele week vooraf om te trainen en na de afdaling ook nog tijd zat."



■ *AUBURN HILLS — Cleveland Cavaliers won maandag met de score van 107-103 van Detroit Pistons. Dat was in de NBA-competitie. Op de foto een actiemoment uit die wedstrijd. Lindsey Hunter (midden) van de Pistons tilt de bal over de ring voor een punt, terwijl Larry Nance (borstnummer 22) van Brad Daugherry dat tevergeefs probeert te verhinderen.*

Bij ski-afdaling mannen en vrouwen

Comité in Lillehammer neemt extra maatregelen na dood Ulrike Maier

GARMISCH PARTENKIRCHEN — De Olympische piste in Kvitfjell, waar de afdaling voor mannen en vrouwen wordt gehouden, ondergaat een extra veiligheidsinspectie. Dat is een gevolg van het dodelijk ongeluk van Ulrike Maier, die zaterdag tijdens een wereldbekerwedstrijd afdaling in Garmisch Partenkirchen het leven verloor.

"We hebben alle veiligheidsmaatregelen genomen, maar we zullen zeker nog eens alle punten nalopen", liet Svein Mundal, de wedstrijdleider van Kvitfjell maandag weten. "We nemen het zekere voor het onzekere."

Op de piste van Kvitfjell, ten noorden van Lillehammer, zouden aanvankelijk alleen de mannen in actie komen. De vrouwen protesteerden echter omdat ze de piste van Hafjell als te gemakkelijk beoordeelden. Verleden jaar lieten de mannen na een afdaling om de wereldbeker in Kvitjfell zich niet anders dan lovend uit.

"Ik geloof dat Kvitfjell geen gevaarlijke piste is. Het is begrijpelijk dat kritiek hoorbaar is, dat iedereen voorzichtiger wordt en zich zorgen maakt over de veiligheid", zei Gian-Franco Kasper, algemeen secretaris van de Internationale Skibond FIS. "We zitten zeker niet stil, analyseren ook telkens de pistes, maar een ommekeer van 180 graden is ondenkbaar. Alpine skiën zal altijd risicovol blijven. Je kunt het niet verbieden, want dan zou het ook verboden moeten zijn de straat over te steken. Dat is ook riskant."

Inmiddels komt het juridische steekspel langzaam maar zeker op gang. Volgens advocaat Harald Lettner stond de paal waarop de elektronische tijdwaarneming was bevestigd te dicht op het parcours. Dat is een van de drie punten omvattende aanklacht die de vroegere burgemeester van Salzburg namens Hubert Schweighofer, de levensgezel van de verongelukte Ulrike Maier, bij het Duitse Openbaar Ministerie gaat deponeren.

"Het elektronisch oog was nauwelijks twee meter van de ideale lijn verwijderd. En de beveiliging door strobalen was onvoldoende", luidt de aanklacht. Volgens de advocaat dateerden de veiligheidsmaatregelen bovendien van vijftig jaar geleden en de official belast met de veiligheid van de piste was zaterdag niet aanwezig.

Het hoofd van het parket in München, Hubert Vollman, verklaarde maandag voor de Oostenrijkse televisie dat op dit moment nog geen personen in staat van beschuldiging zijn gesteld voor de dood van Maier. Het onderzoek naar strafbare feiten wordt voortgezet. De organisatoren en de FIS kunnen alleen juridisch vervolgd worden, indien bewezen kan worden dat sprake is geweest van grove nalatigheid of opzet.

"Ik ga toch door tot de hoogste instantie", verklaarde Schweighofer, die in september met Maier zou trouwen. "Iemand moet verantwoordelijk worden gesteld voor de dood van Ulrike. Voor mij is de onbeschadigde helm van Ulrike het bewijs dat de paal de oorzaak is van de nekbreuk. En die stond op dat punt te dicht op het parcours."

Ulrike Maier wordt donderdag in haar woonplaats Rauris begraven. Het stoffelijk overschot is maandag van Duitsland naar Oostenrijk gevlogen. Het Oostenrijkse Olympisch Comité en de skibond hebben aangekondigd het vierjarige dochtertje Melanie van Schweighofer en Maier in de toekomst financieel te steunen.

OLYMPISCHE WINTERSPELEN Medaillestand Albertville 92	GOUD	ZILVER	BRONS	Totaal
DUITSLAND	10	10	6	26
GOS	9	6	8	23
NOORWEGEN	9	6	5	20
OOSTENR	6	7	8	21
VER. STATEN	5	4	2	11
ITALIE	4	6	4	14
FRANKRIJK	3	5	1	9
FINLAND	3	1	3	7
CANADA	2	3	2	7
ZUID KOREA	2	1	1	4
JAPAN	1	2	4	7
NEDERLAND	1	1	2	4
ZWEDEN	1	0	3	4
Zwitser	1	0	2	3
CHINA	0	3	0	3
LUXEMBURG	0	2	0	2
NIEUW ZEELAND	0	1	0	1

AFP Amigoe

OS KALENDER VOOR LILLEHAMMER

FEBRERO 1994	ZAT 12	ZON 13	MA 14	DIN 15	WO 16	DO 17	VRY 18	ZAT 19	ZON 20	MA 21	DIN 22	WO 23	DO 24	VRY 25	ZAT 26	ZON 27
CEREMONIE	●															●
BOBSLEEE								●	●						●	●
RODELEN		●	●	●	●		●									
ALPINE-SKIEN		●	●	●		●		●	●	●		●	●	●	●	●
KUNST-SKIEN				●	●					●			●			
SCHANSSPRONG									●		●			●		
NOORDSE COMBINATIE							●	●				●	●			
LANGLAUFEN		●	●	●		●		●		●	●		●			●
BIATHLON							●		●			●		●	●	
IJSHOCKEY	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
KUNSTSCHAATSEN		●		●		●	●	●	●	●		●		●	●	
SCHAATSEN: SPRINTEN											●		●		●	
SCHAATSEN: HARDRIJDEN		●	●		●	●	●	●	●	●		●		●		

AFP Amigoe

Werelduurrecord wielrennen nog intact

Francesco Moser geeft het op na een half uur

MEXICO CITY — Ook de derde aanval van wielrenner Francesco Moser op het werelduurrecord (52,270 kilometer) van Chris Boardman is mislukt. Maandag gaf de 42-jarige Italiaan in Mexico City na een half uur op. Op dat moment had 'Checco' 25,307 kilometer afgelegd, gemiddeld 51,355km per uur.

Ruim veertien dagen geleden bleef Francesco Moser in de hoofdstad van Mexico op 2240 meter hoogte 430 meter verwijderd van de afstand die Chris Boardman vorig jaar juli in Bordeaux aflegde. Drie dagen later staakte de wereldkampioen van 1977 na elf minuten zijn tweede poging. Er stond te veel wind.

Vervolgens kondigde hij aan ook op het Velodrome van Bordeaux een aanval te doen, maar na inspectie van de piste en een medische test van zijn lijfarts Conconi besloot hij weer naar Mexico City af te reizen. Ondanks de langzamere start dan bij zijn eerste aanval en langere pedaal-armen slaagde de wijnhandelaar er niet in om Boardman het record te ontnemen.

Moser, de man die tien jaar geleden in Mexico als eerste de grens van vijftig kilometer per uur overschreed, weet nog niet of hij nog een nieuwe poging zal ondernemen. Dat wil de bijna 43-jarige Italiaan pas na overleg met Conconi beslissen.

"De tests waren zondag uitstekend, aan de omstandigheden kan het niet gelegen hebben, die waren ideaal. Geen wind, milde temperatuur. Het was onbegrijpelijk dat ik niet het juiste ritme kon vinden. Hoe het verder gaat weet ik niet. Eerst moet ik met Conconi praten", zei wielrenner Francesco Moser.

Jongste grootmeester allertijden

Peter Leko haalt titel van schaakgrootmees

WIJK AAN ZEE — Met een remise in de laatste ronde tegen toernooiwinnaar Predrag Nikolic heeft Peter Leko zich verzekerd van de grootmeestertitel. Als jongste in de schaakgeschiedenis. Zijn Hongaarse landgenote Judit Polgar, de jongste van de drie Polgar-zusjes, was vijftien en een half toen zij drie jaar geleden de laatste van de benodigde grootmeesternormen haalde.

Bobby Fischer was daarvoor de enige die al voor zijn zestiende grootmeester was. De kleine Leko brak het record van Judit Polgar met veertien maanden. Hij is namelijk veertien jaar en vier maanden jong.

Als Peter Leko niet met zijn privé-leraar, secondant en moeder op toernee is, woont hij met zijn broertje, moeder en grootmoeder in het Hongaarse Szeged. Een plaatsje vlakbij de grens met het voormalige Joegoslavië. Als erkend groot talent kan hij beschikken over de diensten van toptrainers, de grootmeesters Adorjan en Sosonk, en managers in Hongarije en Duitsland die invitatie-toernooien voor hem organiseren.

In Wijk aan Zee was Leko de enige niet-grootmeester in een veld van tien. In april van het vorig jaar behaalde hij in Budapest zijn eerste grootmeesternorm. Een maand later volgde in het Spaanse Leon een tweede. Voor de derde norm had hij in Wijk aan Zee vijf nodig. Die kreeg cadeau. In de eerst verloor hij kansloos Rus Tivjakov, terwi de tweede ronde teg van Wely in moeilij was.

Leko: "In die parti echt geluk gehad. To de vijfde ronde van won, voelde ik da kansen stegen. Ik zaterdag tegen Mor winst te spelen." Uite veus begon hij zond zijn laatste partij teg nooi-winnaar Nikol sliep maar zes uur, veel te weinig voo Nikolic maakte er echt gevecht van en gun recordbreker het half

Er zijn inmiddels veer 300 grootmeeste wie de helft is gebore voormalige Sovjetuni titel is, met uitzonderi de wereldtitel, de hoog de wereldschaakbond verleent. Leko is va plan ook dat kampioe te bemachtigen.

Zwarte markt bloeit op

OSLO — Twee voor het begin va Olympische Winters in Lillehammer tie handel in zwarte ka welig. Volgens de N krant Dagbladet k de toegangsbewijzen de 5.000 meter scha voor mannen (zond februari) inmiddels 10.000 kronen (circa gulden).

Een woordvoerder va organisatie-comité LOO klaarde maandag macht te staan tegenover de zw handel. Juist met het o deze ontwikkelingen het comité zo lang mog gewacht met het verze van de bestelde kaarten.

Bijzonder populair bi bezoekers, en dus teven de zwarthandelaren, naast de schaatswedstri ook het schansspringen, skilopen en de finale van ijshockey. Het Noorse van het kaartenbestand vorig jaar via een compu loterij verdeeld. Voor de 5. meter schaatsen meld zich toen niet minder circa 200.000 gegadigden.

NAC gooit roet in het eten bij FC Twente

BREDA — NAC heeft het seizoen van FC Twente na twintig wedstrijden grondig verknoeid. De Brabanders wonnen zaterdag nogal fortuinlijk voor de tweede maal dit seizoen van de ploeg uit Enschede. Voor Twente had het als consequentie dat het de hoop op rechtstreekse plaatsing voor Europees voetbal heeft opgegeven. "Onze kansen zijn minimaal, dus moeten we van de zomer maar gokken op de Intertoto-competitie. Die wedstrijden worden nu heel belangrijk voor ons", zei trainer Rob Baan.

De nederlaag bij NAC kwam hard aan bij Rob Baan en zijn spelers. Het had ook nooit zo ver mogen komen, want Twente speelde in Breda een van zijn betere uitwedstrijden. Binnen vijf minuten had FC Twente de wedstrijd eigenlijk al moeten beslissen.

De zwakke Bredase verdediging gaf vooral in de eerste helft legio kansen weg. Vurens profiteerde daar al na vier minuten van. Polley faalde een minuut later alleen voor Karelse, die daarna de belangrijkste hindernis werd voor FC Twente. De Bredase doelman verrichtte de ene fraaie redding na de andere. "We hebben uitstekend gespeeld, maar er stond bij NAC een fantastische keeper", vond Baan.

Zijn ploeg merkte daarna dat NAC zich dit seizoen niet snel gewonnen geeft. Als het voetballend niet lukt, dan gooien de Brabanders er nog altijd een enorme portie strijdlust tegen aan. Halverwege de eerste helft kwam NAC verrassend terug toen Remie een vrije trap keihard door de muur joeg. Die gelijkmaker bracht Twente nauwelijks uit het evenwicht. Ook daarna speelde de ploeg uit Enschede het betere voetbal.

Maar wat Twente niet voor elkaar kreeg, lukte topscorer Van Hooijdonk twintig minuten voor tijd wel. Paus stond even iets te ver van hem vandaan. Het bracht NAC op een nauwelijks verdiende voorsprong. Met onrustig voetbal en met het nodige geluk hield NAC in de slotfase stand. Vurens mikte nog een vrije trap op de paal en Van Hooijdonk kopte een schot van Paus van de doellijn.

VOETBAL / LONDEN — Het slechtst bewaarde geheim in de Engelse voetbalwereld werd vrijdag wereldkundig gemaakt. Terry Venables wordt, zoals al weken min of meer bekend is, de opvolger van Graham Taylor als bondscoach van Engeland. De ex-trainer van onder meer Barcelona en Tottenham Hotspur tekent waarschijnlijk een contract voor tweeënhalf jaar.

Ondanks implicaties in affaire Kerrigan

Bond nomineert Tonya Harding voor spelen

WASHINGTON — De Amerikaanse kunstrijbond heeft Tonya Harding genomineerd voor de Olympische Winterspelen. De afvaardiging van Harding stond onder druk, omdat ze ervan wordt verdacht betrokken te zijn geweest bij een aanslag op concurrente Nancy Kerrigan. Deze laatste werd onlangs bij het toernooi om de Amerikaanse titel door een man geslagen met een ijzeren staaf.

Ze werd getroffen net boven de knie en moest zich voor het evenement terugtrekken. Korte tijd later werden onder andere de exechtgenoot en de lijfwacht van Harding gearresteerd. Tonya Harding heeft tot nu toe elke betrokkenheid bij de affaire ontkend.

Haar ex-man, Jeff Gillooly, heeft tegenover de FBI echter verklaard dat de kunstrijdster van de plannen voor de aanslag op de hoogte was. Het nationaal Olympisch comité van de Verenigde Staten overweegt daarom Harding nog aan een speciaal verhoor te onderwerpen. Tot 21 februari kan haar naam nog van de lijst worden geschrapt.

Gillooly heeft aangekondigd binnenkort in het openbaar een uitgebreide verklaring te zullen afleggen. Hem hangt een gevangenisstraf van twee jaar boven het hoofd.

Als verwacht besloot de kunstrijbond ook Kerrigan aan te wijzen voor de winterspelen. Aangezien ze niet kon deelnemen aan de Amerikaanse titelstrijd, had ze zich officieel niet geplaat

Inmiddels heeft de Am kaanse kunstrijdster To Harding van Nike een fin ciële ondersteuning 25.000 dollar (bijna 50. gulden) toegezegd gekre Harding ontvangt dat om zich te verdedigen te de aantijgingen dat tevoren heeft afgeweten de aanslag op haar con rente Kerrigan.

"Er is een enorme he aan de gang om Hard schuldig te verkla voordat er een fair on zoek heeft plaatsgevond verklaarde Nike-woo voerder Philip Knight. benadrukte dat zijn fir geen enkele sponsorovere komst met Harding heeft.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
Zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uu
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

SENTRO DI BARRIO JANWE
Dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uu
damles en -training voor de jeugd van
acht tot achttien jaar.
Schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uu
schaakles en -training voor de jeugd van
zeven tot 23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGIA
elke donderdag van 19.30-23.00 uur in
Sentro di Bario Janwé.
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur in
IPK-gebouw (naast Martinus mavo, Plaza
Brion.

RUST & BURGH
(Schaakvereniging Curaçao)
iedere maandagavond om 20.00 uur gele
genheid tot schaken.

o Ahead Eagles wint errassend van Roda JC

EVENTER — Met een rwinning van 3-1 op da JC heeft Go Ahead gles zaterdagavond e vliegen in een klap lagen. De vrije val op anglijst werd tot staan racht en het thuispu-k ging tevreden naar is omdat het, twee ken na de wanverto-g tegen PSV, aantrek-lijk voetbal kreeg te n. Go Ahead Eagles had punten hard nodig. dat de ploeg van iner Ten Cate in de ste helft van de com-titie met swingend etbal bewondering wong, wilde eind vorig r ineens niets meer ken.

Op 4 december werd thuis en MVV nog een punt haald, daarna volgden derlagen tegen Sparta, esse en PSV. Vooral in thuisduel tegen de Eind-venaren verspeelde de venter formatie veel good-l door zich vrijwel zonder ijd over te geven.

De drang naar revanche erde tegen Roda JC een ksemstart op. Al na vijf nuten scoorde Bosvelt uit n *corner* van Pothoven. De mburgse defensie, met eper Waterreus en Doom-nik voorop, schutterde bij e situatie opzichtig. Het eede doelpunt viel binnen n kwartier. Nu was Knip-nberg de maker, op aan-ven van Bosvelt. De doel-ntenmaker, vervanger van chronisch geblesseerde ts Kammeron, vierde zijn ste competitietreffer van seizoen.

Roda JC kreeg heel even t gevoel het onheil te nnen afwenden. Het was de fase dat Go Ahead gles werd teruggedrongen Hofstede de bal na een *ner* van Van der Luer ap verlengde. De Nige-anse international Rufai, Ensink wederom uit het el heeft verdreven, ging erbij niet vrijuit.

Met een bliksemsnelle enaanval stelde Go Ahead s voor rust orde op zaken. aangeven van Knippen-rg fabriceerde Schenning , waarmee de beslissing s gevallen. In de tweede lft kwam Roda JC er niet eer aan te pas.

Trainer Stevens van Roda JC sprak over een baaldag van zijn ploeg. "En daar heeft Go Ahead Eagles goed van geprofiteerd." Zijn collega Ten Cate reikte zijn eigen team complimenten aan. "We hadden nog wat goed te maken na PSV, de strijdlust was geweldig".

De winst komt de Deventer trainer niet slecht uit. Hij onderhandelt met het bestuur over een nieuw contract en verwacht nog een paar harde noten te moeten kraken. "Ik wil de garantie dat deze ploeg behouden blijft."



■ *PANAMA CITY — De Venezolaan Leo Gomez (links) en de Panamees Juan Torres (rechts) ontmoeten elkaar op 5 februari in Panama in een titelgevecht. Dat in de categorie super-vedergewicht van de World Boxing Council (WBC).*

VOETBAL / LONDEN — Ronny Rosenthal is van Liverpool naar Tottenham overgestapt. De dertigjarige aanvaller uit Israël tekende een contract voor anderhalf jaar. Met zijn overgang is een bedrag van 750.000 gulden gemoeid. Rosenthal, die bij Liverpool geen basisplaats had, moet bij Tottenham topschutter Sheringham vervangen. Laatstgenoemde is vanwege een knieblessure al vier maanden uit de roulatie

* * * * *

WIELRENNEN / TENANGO DEL VALLE — Lance Armstrong, de Amerikaanse wereldkampioen op de weg, heeft vrijdag voor het begin van de twaalfde etappe de strijd gestaakt in de Ronde van Mexico. Armstrong had maagklachten.

WIELRENNEN / KOKSIJDE — De Fries Gretienus Gommers is in Koksijde wereldkampioen veldrijden bij de junioren geworden. Het talent uit Kollumerzwaag bleef op het Belgische parcours de Tsjech Kamil Ausbuher 23 seconden voor. Brons ging naar de Belg Ben Berden.

Na 1-1 gelijkspel met Telstar

AZ gaat alleen aan kop in de eerste divisie

DEN HAAG — Na een heerschappij van vijf maanden is Dordrecht'90 in de eerste divisie koploper af. De onttroonde lijstaanvoerder verspeelde bij Emmen twee punten: 3-1. Mede-koploper AZ profiteerde maar half van de nederlaag van de concurrent. De ploeg van trainer Schrijvers bleef in de streekderby tegen Telstar steken op 1-1. AZ heeft nu een voorsprong van een punt op Dordrecht'90, dat nog wel een wedstrijd moet inhalen.

Emmen had voor eigen publiek een stroeve start. Binnen vijf minuten leidde Dordrecht'90 dank zij een treffer van topscorer Breetveld, die zijn seizoentotaal op negentien bracht. Tien minuten later herstelde Koops het evenwicht. Grummel en Drent hielpen het wilskrachtige Emmen in het laatste half uur aan de verrassende zege.

Op de regionale topper tussen AZ en Telstar kwamen 6800 mensen af. De thuisploeg kon de hogere positie op de ranglijst niet waarmaken. Telstar was vrijwel gelijkwaardig aan de kampioen van de tweede periode. Den Turk opende namens AZ vlak voor de rust de score met een fraai afstandsschot. Oostrom maakte kort na de pauze uit een strafschop gelijk. Den Turk had de bal binnen zijn strafschopgebied ongelukkig met de hand gespeeld.

In de slotfase drong AZ sterk aan. Doelman Nederburgh moest met een aantal goede reddingen een nederlaag voor Telstar. Kraay speelde bij Telstar, zijn tiende profclub, zijn driehonderdste wedstrijd in het betaalde voetbal. Wijker moest bij AZ uitvallen met een gebroken neus.

Heracles en NEC handhaafden zich op de gedeelde derde plaats. Beide subtoppers wonnen met 5-1. Heracles deklasseerde Veendam. Velten en Kooijman scoorden beiden twee keer. Durmusoglu maakte het vijfde doelpunt. NEC rolde FC Zwolle op. Lok (twee), Cruden, Hoekman en Dekker brachten de Nijmeegse treffers op hun naam.

Den Bosch was in de wedstrijd tegen het sukkelende Eindhoven eveneens op schot: 4-0. Gosgens, Pronk, Petrovic en Gerver tekenden voor de doelpunten. Excelsior boekte de tweede opeenvolgende competitiezege. Na Haarlem (3-1) werd ook RBC verslagen: 3-2. De Japanner Ogura scoorde twee keer voor de Rotterdammers. Jimmy Simons nam beide doelpunten van RBC voor zijn rekening.

Graf aan kop bij de vrouwen

DEN HAAG — Steffi Graf heeft haar positie op de eerste plaats van de WTA-ranglijst verstevigd na haar overwinning op het Flinders Park in Australië.

De ranglijst ziet er als volgt uit: 1. Graf (Dui) 429,27 punten; 2. Sanchez-Vicario (Spa) 266,38; 3. Navratilova (VS) 221,49; 4. Martinez (Spa) 193,05; 5. Sabatini (Arg) 153,71; 6. Novotna (Tsj) 152,81; 7. Date (Jap) 145,54; 8. Mary-Joe Fernandez (VS) 139,12; 9. Huber (Dui) 109,03 en 10. Manuela Maleeva (Zwi) 108,88.

De Nederlanders: 35. Oremans 40,11; 36. Rottier 39,41; 39. Schultz 37,52; 65. Muns-Jagerman 24,39; 90. Boogert 17,32; 135. Wegink 10,57; 149. Bollegraf 9,28; 173. Kamstra 7,68 en 186. Vis 6,75.

Franse bond hekelt het harde spel

PARIJS — Jacques Thebault, directeur van de Franse voetbalbond, heeft felle kritiek geuit op het harde spel tijdens de topwedstrijd tussen Olympique Marseille en Monaco in het afgelopen weekeinde. "Zo kan het niet langer. Er moet wat aan gebeuren."

Tijdens de wedstrijd vielen vooral Olympique's verdedigers Boli en Prunier in negatieve zin op. Slachtoffer was onder meer de Duitse spits van Monaco, Jurgen Klinsmann.

"Ik denk dat enkele rode kaarten op z'n plaats waren geweest", zei Thebault. "Het is echter niet mogelijk alsnog sancties te treffen. Dat had de arbiter tijdens de wedstrijd moeten doen." Thebault eist van de scheidsrechters hardere maatregelen.



■ *SARAJEVO — Het Internationaal Olympisch Comité (IOC) en de Verenigde Naties hebben onlangs een beroep gedaan voor een Olympisch 'staakt-het-vuren' danwel tijdelijke Olympische vrede in het voormalig Joegoslavië. Tot nu toe lijkt het er niet op dat dat plan overgenomen gaat worden. Op de foto een optimist die zijn 'Olympische' stand in het oorlogsgebied Sarajevo opsloeg. Als tekst heeft hij: "Welkom in Sarajevo. Olympische stad. Het is een eer in Sarajevo te verblijven".*

IOC komt met dopingcontroles in Lillehammer

LILLEHAMMER — Tijdens de Olympische Winterspelen wordt in Lillehammer voor het eerst de strijd tegen het gebruik van doping aangespannen door middel van bloedonderzoeken. Dat heeft het Internationale Olympisch Comité (IOC) maandag in Lillehammer bekend gemaakt.

De controles worden echter alleen uitgevoerd bij het Alpine- en Noordse skiën. Deskundigen betwijfelen echter of de bloedproef een adequaat middel is om het verboden produkt erythropoietin op te sporen. Dit middel bevordert de produktie van rode bloedlichaampjes. Het middel is vooral effectief bij duursporten zoals het skilopen.

Tijdens de winterspelen worden volgens het IOC 600 tot 700 controles uitgevoerd. De eerste vier geklasseerden van een wedstrijd moeten zich automatisch melden voor een onderzoek en bovendien worden twee mensen via loting aangewezen. Bij het ijshockey wordt in de voorronden een speler per team per lot aangewezen. In de daaropvolgende ronden twee per ploeg.

Voor deelname aan sprintwedstrijden

NOCNSF vergadert nog over drie kandidaten

DEN HAAG — Het NOCNSF vergadert woensdag met het bestuur van de schaatsbond over de Olympische kandidatuur van Nico van der Vlies, Marianne Timmer en Sandra Zwolle. Het drietal voldeed afgelopen weekeinde aan de limieten voor de winterspelen. Maar of zij in Hamar mogen deelnemen, is nog onzeker. Van der Vlies reed tijdens het WK-Sprint in Calgary de tweede 1000 meter in 1.14,06,44/100ste onder de voorwaarde van NOCNSF.

Hij werd daarmee zondag zeventiende. Zwolle bleef tweemaal onder de vrouwenlimiet van 1.23,10: Zaterdag in 1.22,39 (20ste), zondag in 1.22,51 (21ste). Timmer lukte dat alleen op de eerste dag: 1.22,82, goed voor de 24ste plaats onder 30 rijdsters.

Loorbach, topsportcoördinator van NOCNSF, overlegde maandag met chef de mission Ard Schenk. Loorbach: "We hebben de limiettijden vertaald naar een redelijke kans om bij de beste acht te eindigen. Wanneer je dan ergens in de twintig eindigt, heb je een bespreekgeval. Als we genoeg mensen hebben die goed genoeg zijn, geen probleem. Maar dat is nu precies waar het hier om gaat. In Calgary hebben ze slijpmiddel in het ijs gedaan om de concurrentieslag tussen de ijsbanen te stimuleren."

Voor Gerard van Velde, Arie Loef en Christine Aaftink komt de Olympische deelneming niet in gevaar. "Zij waren op grond van eerdere prestaties al genomineerd en hoefden alleen nog vormbehoud te tonen. Voor de andere drie waren de tijden van Calgary de enige basis", aldus Loorbach.

De KNSB moet de rijd(st)ers officieel bij NOCNSF voordragen voor deelneming aan de Olympische Winterspelen, die op 12 februari in Lillehammer beginnen. Bondsdirecteur Jurjen Osinga wil, wat betreft de drie sprinters Van der Vlies, Timmer en Zwolle, niet op het komende gesprek vooruit lopen. "Woensdag weten we meer", zegt hij.

Pete Sampras voert ATP-lijst

DEN HAAG — De Amerikaanse top-tennisser en nummer één van de wereld voert nog steeds de ATP-ranglijst. Na zijn overwinning in Melbourne op de Australian Open heeft hij nu 4573 ATP-punten. Zijn naaste concurrent, Michael Stich, volgt op de tweede plaats. De Duitse topper is 1330 ATP-punten verwijderd van de begeerde eerste plaats.

De ranglijst ziet er als volgt uit: 1. Sampras (VS) 4573 punten; 2. Stich (Dui) 3243; 3. Courier (VS) 3115; 4. Bruguera (Spa) 2544; 5. Edberg (Zwe) 2542; 6. Medvedev (Oek) 2415; 7. Ivanisevic (Kro) 2252; 8. Martin (VS) 2196; 9. Chang (VS) 2157 en 10. Muster (Oos) 2054.

De Nederlanders staan als volgt gerangschikt: 15. Richard Krajicek 1553; 37. Paul Haarhuis 882; 64. Jan Siemerink 614; 83. Jacco Eltingh 548 en 198. Wibier 186.

FC Utrecht verliest uit tegen Heerenveen

HEERENVEEN — FC Utrecht presteert pover op vreemde bodem. De ploeg van Leo van Veen is al tien uitwedstrijden zonder overwinning. In Heerenveen ging het zaterdag weer mis. De Friezen wonnen met 1-0 en sloten daarmee een beroerde serie af. Sinds 23 oktober was de noordelijke ploeg er niet meer in geslaagd een zege af te dwingen. Tammer was tegen FC Utrecht de gevierde man.

Vier gelijke spelen, zes nederlagen. De balans van FC Utrecht buiten de Domstad ziet er weinig rooskleurig uit. Leo van Veen wilde in Heerenveen achterin op de nul spelen. De snelle treffer van Tammer verstoorde die opzet. "Het uitgangspunt was de zaak achterin gesloten te houden, maar we kwamen weer eens snel achter", analyseerde Van Veen.

"Het andere probleem is dat we aanvallend weinig forceren. In de buurt van het strafschopgebied is de creativiteit weg. Toch maak ik me nog geen zorgen. Sinds ik bij FC Utrecht werk, hebben we gemiddeld een punt per wedstrijd gehaald. Dat is voor Utrechtse begrippen heel goed."

In de beginfase was FC Utrecht met de redelijk debuterende Van Kessel (ex-FC Groningen) wel creatief. Heerenveen wankelde, maar Van der Ark en De Kruyff bleken niet in staat om doelman l'Ami te verschalken. Korte tijd later scoorde Tammer op aangeven van Regtop.

Het doelpunt gaf Heerenveen veel zelfvertrouwen. In een hoog tempo speelden de Friezen hun tegenstanders helemaal zoek. Regtop, Tammer, opnieuw Regtop en Schaap verzuimden echter de kansen te benutten. FC Utrecht putte daar moed uit, kreeg na de rust de wedstrijd weer in handen.

Het enorme overwicht leverde slechts een kans op. Ook De Jong slaagde er niet in om l'Ami te passeren. Pas in de eindfase kwam het counterende Heerenveen weer in beeld. Regtop leek het verschil te verdubbelen, maar Bijl haalde de kleine pingelaar onderuit ten koste van een strafschop en een gele kaart. Van Ede stopte de inzet van De Visser en pareerde vervolgens ook het schot van Tammer.

Anderlecht en Club Brugge winnen verdiend in België

BRUSSEL — Koploper Anderlecht en achtervolger Club Brugge hebben elkaar op de 22ste speeldag van de Belgische titelstrijd niets toegegeven. Anderlecht won via twee treffers van Nilis de uitwedstrijd tegen hekkesluiter Gent, Club Brugge zegevierde moeizaam in de topper tegen Charleroi (2-1). Bij Waregem - FC Antwerp vielen vier rode kaarten.

Anderlecht stelde zaterdagavond de overwinning op de nummer achttien pas laat veilig. Topschutter Nilis vond in het laatste half uur twee gaatjes in de massieve defensie van de met degradatie bedreigde thuisclub. Bosman kopte diep in de tweede helft voor de koploper de bal nog tegen de paal.

Club Brugge had tegen Charleroi grote moeite in het spoor van Anderlecht te blijven. De Afrikaan Misse Misse zette Charleroi kort voor de rust zelfs op voorsprong. Brugge kwam op pure vechtlust terug in de wedstrijd. Een strafschop van Staelens bracht club langszij. Twaalf minuten voor het einde zorgde Van der Heyden voor de winnende Brugse treffer. Het verschil tussen Anderlecht en Club Brugge bedraagt twee punten.

Henk Houwaart heeft bij Waregem de punten en de spelers hard nodig. De nummer zeventien van de ranglijst liet tegen FC Antwerp beide punten liggen (1-2) en zag twee spelers met rood vertrekken. Ook de bezoekers kwamen niet ongeschonden uit de strijd. Ook twee Antwerpse spelers konden voortijdig inrukken.

Seraing deed goede zaken door AA Gent te verslaan. De ploeg, die in Gent met 3-0 won, klom naar de derde plaats. De achterstand op Anderlecht is zes punten. Standard Luik, waar Frans van Rooy nog steeds probeert weg te komen, versloeg met 2-0 SK Beveren. De Kroaat Weber maakte voor Cercle Brugge zijn 21ste treffer van het seizoen. Onvoldoende voor een punt, want Club Luik zegevierde met 2-1.

Lange haren in het Chinees voetbal taboe

PEKING — Het bestuur van de Chinese voetbalbond wil het imago van de voetbalsport in het land verbeteren. Daartoe zijn drastische maatregelen aangekondigd. Volgens de nieuwe regels mogen topspelers geen lang haar meer hebben, tijdens de wedstrijden geen ringen dragen en niet meer roken en drinken. De spelers moeten volgens deze richtlijnen 'netjes' en 'schoon' gekleed zijn.

De regels, opgesteld tijdens een bijeenkomst in Peking, moeten er toe bijdragen dat China binnen tien jaar 'een echt voetballand is. Volgens een artikel in een hoofdstedelijk avondblad van dinsdag moeten de strengere voorschriften ertoe bijdragen dat de spelers aan vechtlust en discipline winnen. iets waar het volgens het artikel tot nu toe aan ontbrak.

VN kiezen voor gefaseerde aanpak in Bosnië-Hercegowina:

Algemene mobilisatie door Servisch Bosnie afgekondigd

BRUSSEL - De VN-vredesmacht in Bosnië-Herzegowina zal pas proberen het vliegveld bij Tuzla te openen voor humanitaire doeleinden als de aflossing van de troepen bij Srebrenica en Zepa is afgerond. Als de rotatie van de Blauwhelmen op vreedzame wijze verloopt, zou dat bij de betrokken partijen het noodzakelijke vertrouwen kunnen wekken om niet te gaan dwarsliggen bij het humanitair gebruik van de luchthaven van Tuzla. De militaire leiding van de Bosnische Serviërs heeft inmiddels [illegible] een algemene mobilisatie afgekondigd. Via radio en televisie werden alle weerbare [illegible] dienstplichtige mannen en vrouwen opgeroepen zich beschikbaar te stellen voor het front of voor verplichte tewerkstelling. De maatregel draagt het motto "alles voor de verdediging en de wederopbouw".

De algemene mobilisatie komt niet geheel onverwacht. De afgelopen dagen werd in klein-Joegoslavië (Servie en Montenegro) jacht gemaakt op Bosnisch-Servische vluchtelingen. Politie van deze buurstaten leverde de vluchtelingen uit aan de Servische autoriteiten in Bosnië. Volgens het Hoge commissariaat voor Vluchtelingen van de Verenigde Naties worden Servische vluchtelingen uit Bosnië geronseld voor het leger in Bosnië. Militairen van de Verenigde Naties merkten op dat bij de moslimregio Bihac in het uiterste westen van Bosnië Bosnisch-Servische troepen en tanks aan een grote opmars zijn begonnen.

OFFENSIEF

Volgens westerse waarnemers heeft [illegible] een tweeledig doel. Enerzijds dient zij om beter te kunnen optreden tegen mogelijke luchtaanvallen van de NAVO in Bosnië. Anderzijds kan ze de voorbereiding zijn voor een groot voorjaarsoffensief tegen de moslims en hun enclaves in het door de Serviërs beheerst gebied.

Het opperbevel van de Serviërs in Bosnië zei dat zij haar beslissing had genomen vanwege de steun die de internationale gemeenschap geeft aan de moslims. De militairen waarschuwden deserteurs en anderen die weigeren op te komen voor militaire dienst. Zij zullen streng worden gestraft. Volgens de legerleiding werden "alle burgers die recht van lijf en leden zijn" opgenomen in het leger of in burgerwachten geplaatst. Voor vrouwen komen speciale eenheden. De economie in de republiek van de Bosnische Serviërs zal geheel worden ingericht op het kunnen voeren van oorlog, aldus de legerleiding.

De Serviërs pogen hun qua aantal inferieure maar qua uitrusting veruit superieure leger al sinds een paar weken uit te breiden met nieuwe manschappen. De leider van de Bosnische Serviërs, Radovan Karadzic, zei vorige week dat zijn mensen "ziedend" zijn over het aantal gezonde mannen (uit Servisch Bosnië) dat naar Servië en Montenegro is uitgeweken. Het Bosnische moslimleger is slecht bewapend, maar zegt rond de tweehonderdduizend man te tellen, die zeer gemotiveerd zijn. Zij hebben de laatste maanden in centraal-Bosnië terreinwinst geboekt op de Kroatische strijdgroepen.

VN-BENADERING

Via een nieuwe benadering hoopt de commandant van de Unprofor-troepen in het voormalige Joegoslavië, generaal [illegible] Cot, te voorkomen dat [illegible] op min[illegible] alternatieve[illegible] brief van vorige week [illegible] aan de Veiligheidsraad (V-raad), maakt VN-secretaris-generaal Boutros [illegible] Ghali duidelijk dat er [illegible] heid in drie scenario's bestaan [illegible] in Zepa, Srebrenica en Tuzla te bereiken. In de eerste optie, die de voorkeur van Boutros-Ghali heeft, wordt uitgegaan van onderhandelingen die tot consensus tussen de Bosnische Serviërs, het (moslim)regeringsleger en UNprofor leiden.

Als er met de strijdende partijen geen overeenstemming kan worden bereikt, mag de VN-commandant overstappen naar het tweede scenario. Bij deze optie gaat de vredesmacht gewoon door met de wisseling van de troepen (en later de opening van het vliegveld) in de veronderstelling dat de tegenstanders geen daadwerkelijk geweld zullen gebruiken om hen tegen te houden.

Voor de uitvoering van dit plan kan nog worden volstaan met de bestaande troepenmacht in geheel Bosnië, alleen zullen er zoveel mogelijk verschillende nationaliteiten bij betrokken moeten worden. Volgens de secretaris-generaal kan zo de betrokkenheid van de VN worden gedemonstreerd. De Blauwhelmen krijgen bij dit scenario voorts de mogelijkheid om "onmiddellijk" luchtsteun in te roepen.



DE NATIONALE Aids Commissie voert deze carnavalsdagen zwaar campagne om wijzen op de gevaren van ds. Er wordt een T-shirt rspreid met een Papiamentstalige leuze die zegt dat als en wil jumpen, dat veilig oet gebeuren en anders aar helemaal niet. Voorts ordt met medewerking van et Rode Kruis een 'voorrgsmaatregelen-pakket' uitreikt, compleet met een ndoom en folders. De commissie wijst alle carnavalerders op de levensgevaarke gevolgen van het HIVrus, als zij in hun seksuele mgang niet voorzichtig enoeg zijn en onvoldoende oorzorgsmaatregelen effen.

***

et tumbafestival wordt aanaande donderdagavond ehouden met deelname van 3 zangers en 18 bands. Na erleg met betrokken orgasaties, waaronder ASOMA, besloten het festival op n avond te houden. Vanaf onderdagmorgen wordt bij et Entertainment Center estart met de kaartverkoop n om 18.30 uur gaan de oorten open. Alleen de erste band, Quasi, krijgt d voor een 'warming-up'. Om 19 uur volgen de toepraken en om 19.30 uur ordt gestart met de eerste mba-zanger. Iedere band eeft 2 minuten om in te pelen, gevolgd door het zinn van de tumba, die niet nger dan 5 minuten mag uren. Alle bands zullen strt aan het tijdschema woren gehouden; immers de olgende dag is voor iedeen een gewone werkdag.

***

e Quota Club herinnert dereen eraan dat 'Oren ok na carnaval goed moeen horen'.

***

undacion Anti Droga Aruba ada/Pride) doet een beroep p alle ouders om hun kinderen goed te begeleiden bij e carnavalviering en ze goed oor te lichten over de desatreuze gevolgen van drugebruik. Belangrijk is het oor de ouders om te weten aar en met wie hun kinderen zijn. Blijf wakker totat Uw kind thuis komt. ada-expert Eugenia Mata enadrukt dat carnaval uitundig gevierd kan en mag orden, maar dat drugs geen pelbreker mag zijn. Gewezen wordt op het feit dat alcohol en drugs zich kunnen ontpoppen als zeer gevaarlijke elementen met nadelige gevolgen.

***

Domeinbeheer heeft gisteren de eerste zestig kavelvergunningen afgegeven. Vandaag volgt de tweede serie van zestig, totdat iedereen zijn vergunning heeft afgehaald. De eigenaar van een vergunning kan direct gebruik maken van zijn kavel. Hou rekening met de regel dat het op het kavel te plaatsen voorwerp 2 meter van de wegzijde af moet staan en niet buiten de toegewezen grond uit mag steken. Het 2 meter brede gedeelte langs de rijweg moet geheel vrijgelaten worden voor de voetgangers. Het voorwerp moet in goede staat van onderhoud verkeren. Het kavelnummer moet duidelijk zichtbaar zijn aangebracht op het te plaatsen voorwerp. De trailer mag alleen gedurende de periode van 07.00 tot 19 uur naar de kavelplaats worden vervoerd.

***

Alhambra's jumpup vertrekt donderdag om 20.30 uur vanaf de parkeerplaats van Bucuti beach resort. De stoet trekt dan met muzikale begeleiding van Savage Brass langs het Pirates Nest, Aruba Beach Club, Casa Del Mar en langs Divi Divi terug naar Alhambra waar in Cleo's Lounge een jumpin wordt gehouden.

***

Na de welgeslaagde verkiezing van Coastal koningin 1994, Olivia Stamper, koos de pers Chastity Hodge tot 'Miss Fotogenica'. De eer van 'Miss Amistad', gekozen door de kandidaten, ging naar Olivia Stamper. En of dat nog niet genoeg was, wist zij ook de titel 'Miss Popular' in de wacht te slepen. Eerste finaliste werd Chastity Hodge en tweede finaliste Yolanda Janssen. De gehele avond was uitstekend georganiseerd, ofschoon de Coastal Club niet erg royaal was met haar persberichten aan *Amigoe*.

***

De uitslag van de winnaars van de kinder carnavalsparade in San Nicolas is als volgt: Van 0 tot 3 jaar: Luxueus: 130 Night & Sound, 132 Nicole Tromp en 937 Barbie Secret; origineel: 128 Orca & Friends en World Wild West, 131 Express Chows Tivoli; komiek: 1004 D.J. Pearl Croes. In de leeftijd 4 tot 6 jaar: luxueus: Sandra Croes Tivoli, 309 Reina Infantil Ailene's Fanclub en 310 Anderella Ludeshka Hermans. Origineel: Shrimps & Conch Paradise Reina Infantil, Cabei di Barbie en 313 Fruminga League. Komiek: 307 Barbie Corvet, Irmis Peterson. Leeftijd 7 tot 9 jaar: Luxueus: 505 Fighting Sail Fish Elton Henriquez, 501 Music & Rithm Dance Davina Mansur en 513 Santo Constr. & Lodo, Cakeshop. Origineel: 514 Chu Chu Chuk-Frum Frum Jordan Blanco, 506 Tirakochi Darlin Werleman en Domino Ban Goza. Groepen: Luxueus: Ban Goza. Origineel: Ailenes Fan Club en komiek Rayop di Solo. Praalwagens: luxueus: Ban Hunga cu Ban Goza, origineel: Alexandra Arends. Komiek: Rayo di Solo Sugaroza. Commercieel: Atlantis Submarine. Naast een aantal speciale prijzen ging de prijs voor de groep van het jaar naar 929 Santa Cruz for Kids. Queen of the bands was Melony Paesch en king of the bands Sander Croes.

***

Vanavond om 19.30 uur is er de Old Mask Parade en jumpup te Noord, die bij Papa's and Beer van start gaat, richting Buurtcentrum Noord. Muziek van de Grass Hoppers en Academy Brass Band. Morgen om 19.30 uur jumpup van Radio Galactica. Vertrek vanaf het radiostation aan de J.G. Emanstraat in verboden richting John. G. Emanstraat, van Leeuwenhoekstraat, Caya Betico Croes, Vondellaan en einde op Plaza Betico Croes. Voor donderdagavond staat een jumpup van de Vereniging Padvinders Aruba op het programma. Vertrek 18 uur van Johny's Liquor en einde bij het veld van Brittania. Tenslotte wordt vrijdag om 16 uur gejumpt bij de scholen van Dakota met vertrek bij de Pius X School, via Patiastraat, Karawarastraat, Guyabastraat, Rondweg, Mespelstraat en weer naar de Pius X School.

***

Denk eraan! Zaterdag om 13 uur kinderparade te Noord, die ieder jaar groter en mooier wordt en duizenden toeschouwers trekt. 's Avonds volgt de Tivoli Lichtparade en zondag de kinderparade in Oranjestad.

***

Te Tanki Leendert wordt onder leiding van Hayro Erasmus hard gewerkt aan de 100 men tellende carnavalsgroep, die de archeologie van Aruba gaat uitbeelden. De deelnemers zijn verkleed als Indianen uit drie periodes. Op de praalwagen die aan de grote parade in Oranjestad deelneemt, groeten Miss Teen en Miss Aruba carnavalvierend Aruba. Hilward Croes met zijn band 'Dushi' verzorgt de muziek en dat kan in geen betere handen.



Jump up van carnavalsgroep Amstel wederom groot succes

WILLEMSTAD — De jump up van de carnavalsgroep Amstel was maandagavond weer in een daverend succes, hoewel de gewijzigde route tot enige verwarring leidde onder het publiek langs de weg. Brass Express en Gibi i su Orkesta zorgden voor de muzikale omlijsting tijdens die jump up, terwijl ook ERA Outéntiko optrad bij het slotfeest in Suvek.

De carnavalsgroep Amstel organiseert jaarlijks een jump up voor de leden en niet-leden. Die jump up is inmiddels uitgegroeid tot een van de grootste T-shirt parades in de aanloop naar de grote carnavalsoptocht. Andere grote optochten zijn die van Pepsi Cola, Princess Beach Hotel, Bunitesa di Hardin, terwijl de laatste jaren de jump up van het radio-station Z-86 ook veel succes boekt.

De Amstel-vierders vertrokken gisteren bijna een uur later dan afgesproken van de Amstel Brouwerij aan de Rijkseenheidsboulevard. Via de Erieweg, Kaya Yombi Mensingh, Schottegatweg Oost, Mercurius-, Saturnusstraat, Perseus- en Santa Rosaweg eindigde de jump up in het Suvek.



■ *WILLEMSTAD — Honderden carnavalsvierders (op de foto een deel daarvan) hebben zich opgegeven voor de jump up van carnavalsgroep Amstel. Via de Rijkseenheidboulevard trok de Amstel-stoet naar het eindpunt Suvek, waar tot in de late ochtenduren de Amstelvierders door gingen met de jump up. Brass Express, Gibi i su Orkesta en ERA Outéntiko zorgden voor de muzikale omlijsting.*

Volgende bushalte op route ABC: perfectie

WILLEMSTAD — "Het jaar 1994 wordt het jaar van de perfectie."

Dat zegt interim-directeur Omar Con van het busbedrijf ABC. "In 1993 was het d'r op of d'r onder. De nieuwe bussen zijn er. Het onderhoud is nu onze grootste zorg. 1994 wordt het jaar van de perfectie in de vorm van cursussen, technische bijstand, discipline, werkoverleg en goed contact tussen de diensten DROV, DOW en de politie."

Con stak tijdens een bijeenkomst vrijdag op het terrein van het ABC niet onder busstoelen of -banken dat hij veel verwacht van het door transport-gedeputeerde Abel Arrindell aangekondigde integraal openbaar- vervoersbeleid. Con werd door Arrindell neergezet bij de verlieslijdende overheids-n.v. om een frisse wind door het bedrijf te laten waaien. Dat kostte enkele niet produktieve werknemers hun baan en een enkele lokale autodealer een grote order voor nieuwe autobussen. De reorganisator heeft twee ambities: ervoor zorgen dat het ABC dit jaar *break-even* draait en regelen dat het busbedrijf in het jaar 2000 is beland op een representatief kwaliteitsniveau naar internationale maatstaven gemeten. Aardige gimmick zou volgens hem moeten worden betaalkaarttelefoons in twee luxe tourbussen.

TOERIST

Een adviesgroep van Con ontwikkelt plannen om de reizigersmarkt te vergroten. Tot nu toe weet de toerist nog te weinig de weg te vinden naar de bus. Borden met informatie over routes zouden niet voor elke buitenlander even duidelijk zijn. Onderzoek zou verder hebben uitgewezen dat bepaalde vakantiegangers de grote bussen prevereren als openbaar vervoer vanwege hun herkenbaarheid en dat er enige aarzeling is om in de kleine busjes te stappen.

De behoefte aan een duidelijk standpunt van het bestuurscollege wordt toegegeven door het busbedrijf. Een efficiënter ABC met gewijzigde routes betekent voor het grote aantal particuliere busjes concurrentie. Politiek struikelblok kan zijn dat het BC opdracht moet geven dat voor een aantal jaren het aantal kleine busjes niet meer uitgebreid wordt, dat particuliere chauffeurs die met pensioen gaan hun vergunning inleveren of in ieder geval niet kunnen overdragen aan een opvolger.



WIJ DACHTEN dat er eindelijk een einde aan de tumbafestivals was gekomen. Maar, nee, de gekken van Grupo Globo organiseren aanstaande vrijdag in Coney Island een tumbagate. U begrijpt wel dat dat een gezellige avond kan worden. Verschillende 'zeer goede' zangers zullen hieraan deelnemen onder wie Richi Brazil, Fit Rondei, Elmer Pigott, Dedi van der Meulen, Elston Provence, Albert Comenencia, Erwin Kastaneer, Gerilla Ignacio en Orlando Cuales. Als gastzangers zijn present Ced Ride, Clarck de Windt (stel je voor) en Carlos Coffie. Kaarten kosten twintig gulden en zijn verkrijgbaar bij alle leden van de groep. De muzikale begeleiding is in handen van Chupa Bebe Band en D.J. Salomon.

*****

ER ONTSTONDEN zeer grote problemen met betrekking tot de jury van deze avond. Verschillende deelnemers hebben reeds hun betaling aan de juryleden verricht, maar nu blijkt dat zij de voorkeur aan Mr Saab geven. U ziet het wel, het is een echte 'Tumbagate'. De Draak heeft zo'n grote indruk op iedereen gemaakt, dat het bijzonder moeilijk wordt om een andere tumba op deze avond te kiezen. Voor meer inlichtingen omtrent dit leuke tumbafestival kan men ook bellen op het hoofdkwartier van deze groep (tel. 613670), waar de onvermoeibare Erwin Faries de telefoon heel beleefd beantwoordt: 'Hallo, ku Grupo Globo'.

*****

PATRICIA WEBSTER werd afgelopen zondag in Trupial Inn tot Mama Carnaval gekroond. Zij kreeg tevens een prijs voor het meeste creatieve kostuum. Op de tweede plaats eindigde Sonaida Leito en derde werd Sheila Windster. Onze nieuwe Mama Carnaval is morgenavond present in het Golden Star Restaurant, waar tevens de kandidaten voor de verkiezing van zowel kinder- als grote carnavalskoningin van Banda Abou aan de pers worden voorgesteld.

*****

DE TWEEDE ZENDING T-shirts is gistermiddag binnengekomen bij het Caribbean Hotel, waar men druk bezig is met de voorbereidingen van de achtste 'Ligthting Parade'. Men kan de shirts daar tot 20 uur kopen.

De prijs is twintig gulden. Tijdens de parade is er muziek van onder meer Brass Express, Brass Universal, La Banda Super Jumbo en Risaam. Na aankomst bij het hotel wordt het feest in de Piscateque voortgezet met Doble R en Happy Peanuts. In deze optocht rijdt een praalwagen mee in de vorm van een echt casino. De organisatoren hebben vanaf vrijdag gegokt, dat Mr. Saab zal winnen. En zij wedden al, dat het donderdag een groot succes wordt.

*****

ONGEVEER achttien leiders van de kindercarnavalsgroepen waren gisteravond aanwezig op de vergadering met de carnavalscommissie. Er hebben zich in totaal 28 groepen ingeschreven, maar het definitieve aantal wordt pas morgen bekend gemaakt. De route is zoals bekend gewijzigd en gaat niet naar Punda. Het eindpunt is nu het Rifstadion. De route van de afscheidsoptocht voor de kinderen blijft wel ongewijzigd; die start op Plasa Mundu Merced en eindigt in Stadion Antoine Maduro op Kintjan.

*****

DE ROUTE van de jump-up van Grupo Bunitesa Di Hardin van morgenavond is gewijzigd en gaat als volgt: start op Vreugdenhil Dominguito - Schubappelweg - Caracasbaaiweg - dr. Maalweg - dr. Hugenholtzweg - Rotterdamweg en Dr. M.L. King Boulevard; het eindpunt is ter hoogte van Ivette Hair Fashions.

*****

BIJ DE CARNAVALSGROEPEN wordt dag en nacht gewerkt aan kostuums, praalwagens en andere voertuigen voor zowel de kinderals de grote optocht. Ook de eigenaars van stellages en trailers zijn druk in de weer met de versiering van deze kijkposten. De politie zal in samenwerking met de ambtenaren van de sectie Bouw- en Woningtoezicht alle bouwsels keuren, waarbij vooral met de veiligheid rekening wordt gehouden. Bij afkeuring wordt het bouwwerk weggesleept.

*****

NA EEN SUCCESVOLLE VERKIEZING van Mama Carnaval, blijft de Komishon Karnaval Banda'bou actief in het derde district. In het komende weekeinde staan namelijk vier verkiezingen op het activiteitenprogramma van het carnavalscomité. Op vrijdag 4 februari houdt Komishon Karnaval Banda'bou in het Parke Himno i Bandera om 20.30 uur de verkiezingen voor Carnavalskoningin en 'Prins i Pancho' voor de grote optocht van Banda'bou. De kinderen komen op zaterdag (5 februari) aan bod. Om 15.00 uur beginnen de verkiezingen van Carnavalskoningin en de Prins i Pancho voor de kinderoptocht.

Gijzelaar van Zapatisten: Ben geen onderdrukker

MEXICO-STAD - De oud-gouverneur van de Mexicaanse staat Chiapas, die begin januari werd ontvoerd door guerrillastrijders van het EZLN, het Nationale Bevrijdingsleger van Zapatisten, heeft voor het eerst een levensteken gegeven.

In een vraaggesprek met de krant La Jornada zei de gepensioneerde generaal Absalon Castellanos Dominguez dat hij door zijn ontvoerders goed wordt behandeld. Bovendien ontkende hij de aantijging van de Zapatistas dat hij een "grootgrondbezitter en onderdrukker" is. De oud-gouverneur zal vermoedelijk worden uitgewisseld tegen leden van het EZLN die door de militairen zijn opgepakt. Hoewel al diverse malen aangekondigd, is er nog altijd geen datum vastgesteld voor de onderhandelingen tussen de guerrillastrijders en de door de regering aangestelde bemiddelaar, Manuel Camacho Solis.

Het Britse krantenconcern MIRROR GROUP heeft plannen om mee te doen aan een reddingsplan voor The Independent, een krant met veel meer aanzien dan de populaire bladen van Mirror Group. Het is de bedoeling samen te werken met de uitgevers van de Spaanse krant El Pais en de Italiaanse La Repubblica.

SVB Banko di Seguro Sosial

Pater Euwensweg 9 Curaçao, N.A.

DE DIREKTEUR VAN DE SOCIALE VERZEKERINGSBANK maakt bekend dat voor het jaar 1994 de bedragen van pensioenen als volgt zijn vastgesteld:

pensioenen krachtens de Landsverordening Algemene Ouderdomsverzekering:

a) voor gehuwden	fl. 702,- per maand
b) voor ongehuwden	fl. 415,- per maand
c) voor duurzaam gescheiden levende gehuwden en duurzaam samenwonende ongehuwden	fl. 351,- per maand

pensioenen krachtens de Landsverordening Algemene Weduwen en Wezenverzekering:

— voor weduwen / weduwnaars van:	
t/m 39 jaar	fl. 190,- per maand
40 t/m 48 jaar	fl. 252,- per maand
49 t/m 57 jaar	fl. 317,- per maand
58 en 59 jaar	fl. 415,- per maand
invaliden en gerechtigden met één of meer wezen	fl. 415,- per maand
— voor halve wezen van:	
0 tot 9 jaar	fl. 138,- per maand
10 t/m 14 jaar	fl. 150,- per maand
15 t/m 24 jaar die schoolgaand en / of invalide zijn	fl. 165,- per maand
— voor volle wezen van:	
0 tot 9 jaar	fl. 150,- per maand
10 t/m 14 jaar	fl. 165,- per maand
15 t/m 24 jaar die schoolgaand en / of invalide zijn	fl. 190,- per maand

De direkteur geeft te kennen dat alle vorige berichten hieromtrent bij deze komen te vervallen.

De Direkteur,
Drs. V. SERVAGE

Antilliaanse Juristen Vereni[illegible]
(Asosashon Antiana pa Huris

UITNODIGING

Op donderdag 3 februari 1994 organiseert de Antilliaanse Ju[illegible] Vereniging het Congres

"Bedrijfsfinanciering in juridisch perspecti[illegible]

Sprekers:
- Mr. J.W.M. Thesseling over doeloverschrijding
- Prof. dr. F.B.M. Kunneman: Bedrijfsfinanciering en zekerheidsce[illegible] van toekomstige vorderingen
- Mr. Dr. B.M. Mezas over verpanding van aandelen op naam
- Prof. dr. S.C.J.J. Kortman; Enkele aspecten van verrekening [illegible] Antilliaans en Nederlands Burgerlijk Recht.

Afsluitend een panaldiscussie.

Moderator:
- Mr. drs. R.E. Blaauw.

Plaats : Aula van de UNA
Tijd :
- 17.15 uur - 18.00 uur : inschrijving en ontvangst met koffie [illegible] broodjes op de patio van de UNA.
- 18.00 uur - 21.45 uur : congres.

Na afloop borrel op de patio van de UNA.

Kosten : voor leden en studenten NAf. 15,-
voor niet-leden NAf. 30,-

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 15 februari 1994 des voormiddags om 11 uur za[illegible] kantore aan de Polarisweg 31 - 33 ten overstaan van een va[illegible] notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Seni[illegible] het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burge[illegible] Wetboek:

a. een perceel grond gelegen op Curaçao, naar berekening groot ongeveer 1.036 m2, zijnde het perceel oorspronkelijk groot 1.240[illegible] nader omschreven in meetbrief numer 88 van 24 april 1962, na vermindering met een perceel grond groot 204 m2, nader omschreven in meetbrief nummer 456 van 9 augustus 1974, met [illegible] daarop gebouwde plaatselijk bekend als De Savaan nummers 119[illegible] 120;

b. een perceel grond gelegen op Curaçao, naar berekening groot ongeveer 969 m2, zijnde het perceel grond oorspronkelijk groot 2.395 m2, nader omschreven in meetbrief nummer 129 van 20 augustus 1940, na vermindering met het perceel grond groot 1.24[illegible] m2, nader omschreven in meetbrief nummer 88 van 24 april 1962[illegible] met het perceel grond groot 186 m2, nader omschreven in meetb[illegible] nummer 457 van 9 augustus 1974, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als De Savaan 121;

c. een perceel grond gelegen in op Curaçao groot 2.387 m2, nader omschreven in meetbrief nummer 98 van 2 oktober 1943, met het daarop gebouwde;

d. een perceel grond gelegen in het tweede district van Curaçao op "Herst" ter grootte van 1.150 m2, kadastraal bekend als tweede district sectie A nummer 3942, met het daarop gebouwde plaats[illegible] bekend als Herst 10.

De veiling voorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariska[illegible] vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere b[illegible] gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerhe[illegible] stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Notariskantoor Palm & Senior
[illegible]
Tel: 613199 - 613655

KENNISGEVING

Departement van Arbeid en Sociale Zaken

Ondergetekende wenst een ieder er aan te herinneren dat conf[illegible] landsbesluit d.d. 27 december 1989 (P.B. 1989 nr. 92)

DE INKOMENSGRENS

voor toepassing van de

ARBEIDSREGELING

met ingang van [illegible] gesteld dient te worden op [illegible] lid van de Landsverordening Ziekteverz[illegible] geldende dagloon van de arbeider voor [illegible], vermenigvuldigd met 260 zijnde [illegible] 1,- per maand.

[illegible] de arbeidsregeling wordt onder inkomen vers[illegible] onderneming met uitzondering va[illegible]

De bepalingen van de Arbeidsregeling zijn alléén van toepassing [illegible] werknemers met een inkomen dat lager of gelijk is aan de inkomens[illegible] grens van fl. [illegible] per jaar of fls. [illegible] per maand. Ambtenaren, schepelingen, havenarbeiders, zelfstandigen en huis[illegible] soneel vallen niet onder de bepalingen van de Arbeidsregeling.

De Arbeidsregeling geeft voorschriften met betrekking tot onder meer arbeidsduur, rusttijden, kinderarbeid, nachtarbeid, gevaarlijke [illegible] overwerk.

De bepalingen met betrekking tot arbeidstijden luiden in het [illegible] als volgt:

[illegible]

...AIRE
AGENDA

...E: 8000/
...WEER: 8222/
...NTRALE: 8845
...AAL: 8900/
7446/
14
...RDENTEHUIS: 8350

...RE BIBLIOTHEEK
...ijden voor het publiek:
... van 14.00-18.00 uur; dinsdag
... en donderdag van 08.00-12.00/
...00 uur; vrijdag van 08.00-12.00/
...30 uur.
... van 14.00-18.00 uur en vrijdag
...-17.30 uur.

...ANTOOR
...gstijden)
...rkoop
... (tel.: 8508): maandag t/m don-
...van 07.30/12.00-13.30-17.00 uur;
...an 07.30-12.00/13.30-16.00; zat-
...sloten
...tel.: 6214): maandag t/m vrijdag
...7.30-12.00/13.00-16.00 uur
... gesloten.
...et
...ssels, Postspaarbank, Sigu-
...en Giro Betaalkaart)
...ijk en Rincon: maandag t/m
...van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur;
... gesloten.

...CE CLUBS
...nformatie H. van Bommel, tel.:
...woensdag 12.00 uur - Restaurant

...THUIS LVV
...93)
...n maandag t/m vrijdag van 06.00-
.... In verband met planning van te
...ntal slachtdieren bij keurmeester

...NARTS
...agoen 24-A, Antriol)
...uren maandag, woensdag en
...van 13.30-14.30 uur; spreekuur te
...elke donderdag van 17.00-17.30
...Hulpbestuurskantoor.
...oedgevallen gelieve tel.: 4255 te
... of fax 7655.

...HTING DIERENASIEL
...AIRE
... Animal Shelter Foundation
...weg 26. Tel.: 4989)
...stijden maandag t/m zaterdag van
...12.00/15.00-17.00 uur.

...HTEN(BEZORGING)
... Carolina, Blvd. J. Abraham 15,
...04 (na 18.00 uur tel. 8342).

Na overleg met premier Jandi Paula

Nochi Willem: Bonaire gediend met oplossing van zaak Parker

KRALENDIJK — Vorige week maandag hebben de drie fractieleiders in de Bonaireaanse eilandsraad een overleg gevoerd met minister president Paula en de minister van Financiën Metry. Onderwerp van het overleg was het hotelproject van de Amerikaan Robert Parker 'The Point at Bonaire'. De Bonaireaanse delegatie bestond uit gezaghebber mr Goedgedrag, gedeputeerde Booi en de heren Ellis (UPB), Willem (Paboso) en Melaan (PDB).

In een brief aan de Centrale Regering laat Willem weten, dat zijn fractie zo spoedig mogelijk wenst te beschikken over alle rapporten die er over het project van Parker bestaan. Willem doelt daarbij met name op de financiële en bouwkundige rapporten. Hij wil echter ook inzage in het rapport van Van Agtmaal en eventuele andere rapporten.

Van zijn kant stuurt Willem de aan de minister-president beloofde vragen, met het verzoek die zo spoedig mogelijk te beantwoorden. Willem zegt dat hij graag de officiële toelichtingen van de regering wil over de borgtochtovereenkomst met Parker. Verder wil het Bonaireaanse raadslid een toelichting of de bestaande documenten over de garantiestelling ten behoeve van Ultrafin, het Koninklijk Besluit (K.B.) met betrekking tot de garantiestrekking, de gespecificeerde betalingsopdrachten aan Parker, de uitgebreide toelichting met betrekking tot de Stichting The Point, die een voorschot toegezegd heeft gekregen van 1.5 miljoen, het recht van eerste hypotheek ten behoeve van de Centrale regering van het recht van erfpacht en de zich daarop bevindende opstellen van Parker, de goedgekeurde bouwtekeningen- en de plannen behorende bij het project Parker, de controlerapporten van de bouwwerkzaamheden van het project, de opleveringscontrole door de projectontwikkelaar c.q. de Centrale regering en ten slotte de financiële toestand — met name de laatste stand van de uitstaande schuld plus de rente — bij geldschieter Ultrafin.

FINANCIELE KLAP

In zijn brief aan minister-president Paula vraagt de Paboso fractievoorzitter in de Bonaireaanse eilandsraad ook, wat de financiële klap van het Parkerproject en de aansprakelijkheid voor de Antillen en met name Bonaire moet betekenen. Zeker wanneer dit eilandgebied op een of andere manier de schuldenlast zal moeten dragen.

"Deelt de regering de mening die werd geuit door de Statenleden van de grootste Curaçaose partij de P.N.P. dat het Bestuurscollege van Bonaire de Centrale regering grovelijk heeft misleid. Welke conclusies moeten daaraan verbonden worden en welke sancties of andere maatregelen kunnen hieruit voor het eilandgebied Bonaire voortvloeien". Vragen van Nochi Willem, fractievoorzitter van de Bonaireaanse oppositiepartij in de eilandsraad, die ook het aandeel van de regering wil weten in de afwikkeling en het operationeel maken van het project Parker. Willem wijst er ten slotte in zijn brief aan de regering op, dat Bonaire belang heeft bij de openbaarheid van wat hij noemt de onverkwikkelijke zaak van Parker.

Betaling autobelasting opgeschort

KRALENDIJK — Het Bestuurscollege heeft besloten, dat de laatste dag om de autobelasting te betalen is opgeschort tot 14 februari. Daarmee komt het BC tegemoet aan het verzoek van de UPB-raadsleden Papy Cicilia en Franklin Pikeur. Zij attendeerden er op hoeveel kosten de bevolking al heeft gehad tijdens de kerstdagen en hoeveel kosten er nog gemaakt moeten worden met carnavalvieren. De autobelasting kan derhalve pas betaald worden van de tweewekelijkse verdiensten die op 11 februari worden uitbetaald.

Afgelopen zaterdag is door de Ontvanger en het personeel van het Ontvangerskantoor de gehele dag de gelegenheid gegeven om de autobelasting te voldoen. "Een dure zaak", volgens de Ontvanger omdat het personeel extra betaald moest worden. Maandag was het namelijk de laatste dag dat betaald kon worden. Nu heeft het BC daar 14 februari van gemaakt. "Maar dat is wel een uitzondering. Dat zal niet meer opnieuw gebeuren", zei de gedeputeerde van Financiën Ramoncito Booi. Zoals bekend vallen de raadsverkiezingen volgend jaar niet in de periode dat autobelasting betaald moet worden.



■*KRALENDIJK — In het 5-sterren hotel Harbour Village resort werd afgelopen vrijdag 'Sous-Chef' Johnnie Statie door employees en management gekozen tot de employee van het jaar. Tijdens de speciaal voor de pers en de employees gereserveerde lunch noemde general manager Jurgen Dinger dit een zeer speciale gelegenheid, omdat Statie zo wel als persoon als in zijn functie een voorbeeld is voor allen. Behalve de 'Employee of Year award' kreeg Johnnie Statie ook een weekeindje Aruba in een hotel naar keuze en een prijs van 450 gulden aangeboden. Op de foto general manager Jurgen Dinger (links) en zijn 'Sous Chef' Johnnie Statie.*

PAR gekant tegen Nederlandse inmenging

KRALENDIJK — Nu de PAR-Bonaire vermoedt, dat bij de vandaag 1 februari op Sint Maarten belegde vergadering over de Staatkundige Structuur tussen de interim regering Paula en de gedeputeerde van de eilandgebieden, ook de op de Bovenwinden aanwezige minister Hirsch Ballin nota zal nemen van hetgeen er daar besproken is, zegt PAR-lijsttrekker Serapio Pop namens CAS-voorzitter Michiel Bijkerk, dat Staatkundige structuur een typisch Antilliaanse zaak is.

Pop wijst er in zijn verklaring op, dat Staatkundige structuur een uiterst moeilijke materie is, die maar erg weinig mensen begrijpen. (Vermoedelijk heeft de PAR-Bonaire daarom maar 5 kandidaten op de verkiezingslijst: red). Pop vindt voorts, dat elk model van een staatkundige structuur weer opnieuw verwarring sticht.

"Nu gaat echter een interim-regering een vergadering houden over dit buitengewoon moeilijke onderwerp nog voor dat de verkiezing plaatsvindt. Maar de normale taak van een interim regering is toch het afhandelen van de lopende zaken. De regering Paula heeft zich derhalve helemaal niet te bemoeien met zulke gecompliceerde zaken als Staatkundige structuur die in de Staten een grotere steun nodig hebben dan waarover Paula nu beschikt". Dat zegt Michiel Bijkerk in een door partijleider Pop ondertekende verklaring.

Hoewel Pop vindt, dat ook Paula met zijn kabinet een mening mag hebben over staatkundige structuur, acht de PAR-leider het absoluut onjuist, dat de huidige regering daar met Hirsch Ballin over praat. "Dit is een Antilliaanse zaak en we zullen het eerst hier samen eens moeten zijn. Later kunnen we dan met de andere partner in het koninkrijk het Statuut en de Eilandenregeling veranderen". Aldus de woorden van Pop op de muziek van Bijkerk. Volgens PAR-Bonaire zal dus het huidige kabinet slecht zaken mogen behandelen, die geen grote steun eisen in de Staten, terwijl Nederland buiten de besprekingen van de Antillen gehouden moet worden.

Ars cantandi zoekt leden

KRALENDIJK — Het gemengde koor Ars Cantandi heeft dringend nieuwe leden nodig. Belangstellenden kunnen zich wenden tot Jan Gielen, Jeta Rosario of Corry Saleh. Als men werkelijk geïnteresseerd is, moet dat echter voor 7 februari gebeuren, aldus de oproep van het bestuur. Ars Cantandi oefent elke week op dinsdag van 20.00 uur tot 21.30 uur.



...RALENDIJK — Juist ...r carnaval opende Alvin ...ersi na enige tijd proef... ...aien een van zijn nieuw... ...edrijven op Bonaire. In ...volledig geautomatiseerd ...drijf worden in korte tijd ...'s ontwikkeld en afgedrukt ...gens een nieuw procedé. In ...nieuwe fotozaak, worden ...tegen aantrekkelijk lage prijzen vergrotingen gemaakt. Obersi verwerkt alle soorten films. Volgens het Amerikaanse systeem, wordt de klant gratis een nieuw rolletje verstrekt, als het volgeschoten filmpje voor ontwikkeling aangeboden wordt. Op de foto het interieur van de nieuwe tak van Obersi Electronics in de Kaya Grandi.

...DB wil ...opzetten ...llegale visserij

...RALENDIJK — Afgelopen ...nsdag werd opnieuw geconstateerd dat er schepen van ...n vreemde nationaliteit in ...n territoriale wateren van ...onaire visten. "Dat ...beurde van zeven uur ...avonds tot de volgende och... ...nd 6.00 uur", aldus Peter ...ilberie.

...Volgens de algemeen secretaris van de Partido Demo... ...atico Boneriano Peter Sil... ...rie zal sterk geprotesteerd ...moeten worden, dat buiten... ...nders de zee voor de kust ...an Bonaire bevissen. Hij ...eet zowel op de centrale ...egering als het eilandge... ...ied een beroep om daar snel ...en eind aan te maken.

...Silberie zegt dat hij er ...olledig op tegen is omdat ...onaireaanse vissers belas... ...ing moeten betalen terwijl ...an de overtreding van bui... ...enlanders niets gedaan ...wordt. De PDB acht dat ...rechtvaardig en vindt dat ...r dringend iets gedaan moet ...orden aan deze onwette... ...ijke praktijken. Peter Sil... ...erie wijst er op, dat dit niet ...de eerste keer is. Vorig jaar ...kwamen er zelfs 5 schepen ...regelijk die de wateren rond ...onaire illegaal bevisten. ...Ook toen werd er niet opge... ...reden, herinnert Silberie ...zich.

Diplomatieke auto's in Mogadishu beschoten:

VS: Vijf Somaliërs bij terugschieten gedood

MOGADISHU - Zeker vijf Somaliers zijn maandag gedood bij gevechten tussen Amerikaanse militairen en gewapende overvallers op een konvooi van diplomatenauto's. Vijftien mensen raakten gewond. De schietpartij in de Somalische hoofdstad Mogadishu is het bloedigste incident sinds de instelling van een staakt-het-vuren vorig jaar oktober.

Twee auto's met Amerikaanse diplomaten waren met een militaire escorte op weg naar het vliegveld toen ze in het zuiden van de stad werden beschoten. De Amerikanen vuurden met zware wapens terug, maar stopten niet. Geen van de Amerikanen raakte gewond.

Ziekenhuizen meldden na de schietpartij dat zeker vijf mensen zijn omgekomen. Verslaggevers zeiden dat zeker twee vrouwen werden gedood. Op het moment van het vuurgevecht was het druk op straat. Een tien-jarig kind raakte ernstig gewond aan de keel.

Een woordvoerder van de Nationale Somalische alliantie (SNA) van krijgsheer Mohamed Farah Aidid zei dat er zeker acht doden zijn gevallen en dat dertien mensen gewond raakten. Volgens hem hebben de Amerikanen "ten minste 250 personen" gedood sinds het bestand. Dat ging in oktober in, nadat achttien Amerikaanse soldaten waren gesneuveld.

Cao Trans World Radio

KRALENDIJK — Donderdag wordt de cao tussen het Amerikaanse religieuze radiostation Trans World Radio (TWR) en de AFBW getekend. Dat gebeurt in het Green Parrot restaurant. Voor de SAFBW tekent voorzitter Nilco Rollan, voor de TWR tekent Tom Corcoran. Voor de cao die in goede verstandhouding verliep, waren maar 2 vergaderingen nodig. Die werden bijgewoond door de 'shopsteward Livio Anthony en zijn assistent Bartolome Engelhardt. Opvallend is, dat ook de directie van Stichting Ziekenverpleging en Bejaardenzorg erg tevreden was over de manier waarop de cao-onderhandelingen met de AFBW verliepen.



■*KRALENDIJK — Opnieuw is afgelopen zaterdag de populaire Rignald 'Tiri' Trinidad uit Rincon gekozen tot Rei di Tumba. In een bomvol voetbalstadion van Rincon, bleef de jury niet veel anders over dan Tiri Trinidad met zijn tumba 'Analis'e, hasi'e miho' de eerste plaats toe te kennen. De componist van de tumba is Wendert Anthony. Rei di Tumba Trinidad werd begeleid door Glenn and Friends Combo. Op de tweede plaats eindigde Robert Sances met 'Ban Defende' terwijl Johnny Vlijt op de derde plaats eindigde met 'Carnaval a pega manera pegasaja'.*

Paboso wil meer info over Parker- affaire

KRALENDIJK — In een brief aan de Nederlandse minister voor Antilliaanse en Arubaanse Zaken mr Ernst Hirsch Ballin zegt Nochi Willem als fractievoorzitter van de Partido Boneriano Sosial (Paboso), dat het project van Parker veel deining heeft veroorzaakt op het eiland. Hij suggereert, dat deze deining is ontstaan door de vele onbeantwoorde vragen over de financiering van het project. Dat geldt volgens Willem ook voor de begeleiding en de controle en zeker tot de beleidsmatige aangelegenheden van zowel de Centrale regering als het Bestuurscollege van Bonaire. Ook wijst Willem op de betrokkenheid van de Koninkrijksregering bij dit project.

Met verwijzing naar artikel 132 van de Staatsregeling die het garanderen van geldleningen buiten het Koninkrijk regelt, zegt de Pabosoleider, dat dit soort garanties instemming behoeft van de Koninkrijksregering.

Willem zegt echter dat zijn fractie er aan twijfelt of er door de koninkrijksregering inderdaad is ingestemd met een garantieverklaring die door de Antilliaanse regering is verstrekt ten behoeve van het Parkerproject op Bonaire. Indien dat K.B. bestaat zou Willem daar graag een copie van ontvangen. Bestaat die K.B. niet, dan wil Willem graag de mening horen van de Nederlandse bewindsman over de gevolgde procedure.

OPENBARE BEKENDMAKING

De voorzitter van het Hoofdstembureau van het eilandgebied Bonaire maakt bekend:

dat op woensdag, 2 februari 1994 om 09.00 uur 's morgens een

OPENBARE ZITTING

van het Hoofdstembureau zal worden gehouden in de vergaderzaal van het Hoofdstembureau in het Pasanggrahangebouw voor de nummering en toekenning van de kleuropdruk van de op 7 januari 1994 ingeleverde lijsten van kandidaten in de volgorde door het aan te wijzen.

De zitting van het Hoofdstembureau is voor de kiezers toegankelijk.

De voorzitter van het Hoofdstembureau
mr. F.M.d.l.S. Goedgedrag.

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

GROTE schommelset, little tikes picknicktafel, little tikes bouwblokken, speelgarage, badkamerkasten wit Grenen fineer kastje, 3-2 zits bamboe banken, rieten salontafel, rieten hoektafel, Philips stereoset (half jaar oud). Tel.:375833 Jongbloed 184.

JEEP CJ7 bj.'86, automaat, airco, stuurbekrachtiging, renegate model, verlengd goed gekeurd t/m 13-12-'95. Tel.:675222.

I.V.M. Immigratie: a. nooit gebruikte diskdrive 5¼ HDD; b. orginele software & manuals, tasword, tasspell, ability + Ned, 4 DOS 5; c. Interface parallel, D naar D, redelijke prijzen, ook voor totaal. Tel.:376650.

BAR + 4 krukken, baby doorgroei, kamer ijskast, wasmachine, klerenkast, Sony t.v., barbeque. Tel.:617087.

WASMACHINE merk Kelvinator 1½ jaar oud in nieuwstaat f.600,-. Tel.:654786.

2 PERS. OPKLAPBED, 1 pers. bed zonder matras, Manou salontafel, Manou kast, platenspeler, boxen, wandmeubel, wasmachine (moet gemaakt), komplete slaapkamer, buffetkast. Tel.:377523.

VOLVO 343 DL bj. 1980 i.z.g.st. vr.prijs f.3.500,-. Tel.:685196.

NEW IMPORTED quality furniture, 2 bedroom sets/ living/ dining, lamps, Naf.10.000,- all or by piece; Laptop computer, no hard drive Nafl.900,-. tel.:605563.

ALT [illegible] SAXOFOON [illegible] Tel.:279571.

TWEELINGBUGGIE Maclaren f.200,-; bod + div., antenne 10 meter f.50,-. Tel.:624482.

VW GOLF1988 i.z.g.st. Tel.:674997.

PERSONEEL GEVRAAGD CURAÇAO

GOEDE HULP in de huishouding, eigen vervoer, Nederlands sprekend, voor 2 ochtenden per week. Tel.:675222. Zuid Popo.

PERSONEEL AANGEBODEN CURAÇAO

WERK gezocht voor onze werkster, ze is zeer betrouwbaar. Maandag t/m vrijdag 08.00 tot 12.00 uur. Tel.:375959. (09.00-11.00uur).

TE HUUR AANGEBODEN voor vakantiegangers
Een compleet gemeubileerd APPARTEMENT
met airco en terras, inkl.: licht, water en gas.
In rustige buurt.
Bel: Tel. 676397

Te huur op Jongbloed:
Een gemeubileerd APPARTEMENT
voor hooguit 2 maanden of op dagloon basis.
Inf. tel. 370122

KOERSEN CENTRALE BANK

ERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DIG OP DINSDAG 1 FEBRUARI 1994 EN TOT NADER ORDER:

UTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
DOLLAR	1.77	1.78	1.80
DOLLAR	1.315	1.335	1.355
STERLING	2.610	2.665	2.725
GLD	91.21	91.93	92.73
FRANCS	122.42	123.14	123.94
FRANCS	29.02	30.12	30.82
TSE MARK	102.32	103.04	103.84
IRE	0.73	1.03	1.09
FLORIN	98.00	100.00	˙100.20
			˙˙100.00
NSE YEN	164.56	165.42	166.22
	-.-	200.64	201.44

OR BANKPAPIER
OR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

EVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE ERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

CONTO: 5%
LENINGSRENTE: 6%
RENTE 1 maand: 2%

% obl. 1989/1994 koers: 100,88% Eff. rendement 5,75 % Land
% obl. 1989/1999 koers: 100,55% Eff. rendement 7,875 % Land
% obl. 1989/2004 koers: 100.00% Eff. rendement 8,25% Land
% obl. 1990/1995 koers: 103,77% Eff. rendement 6,375% Land
% obl. 1991/1996 koers: 103,81% Eff. rendement 7,00 % Land
75 % obl. 1993/1996 koers: 102,60% Eff. rendement 6,50% Land
0% obl. 1992/1997 koers: 104,13% Eff. rendement 7,00 % Eiland
25 % obl. 1992/1997 koers: 104,24% Eff. rendement 7,20% Eiland
25% obl. 1993/1998 koers 104.51% Eff. rendement 7,30% Eiland
0% obl. 1993/1998 koers 101.81% Eff. rendement 7.50% Eiland

rzitter bestuur Centrale banken Greenspan:

nflatie kan nog langer laag niveau blijven

ASHINGTON - De te in de Verenigde ten moet niet te lang g blijven, omdat ers de inflatie moeite bestrijden valt. De erikaanse Centrale ken moeten dan ook e week besluiten in stadium de rente t worden verhoogd de economische groei de VS aan de gang te den zonder dat de atie uit de hand loopt.

heeft de voorzitter van bestuur van de Amerinse Centrale banken, Greenspan, maandag egd tegenover de financommissie van het Huis afgevaardigden en de at. Greenspan liet in het den wanneer de rente t worden opgetrokken. uitspraken zorgden op wisselmarkten in ieder al voor een kortstondige ging van de dollarkoers. Die stijging werd weer ietgedaan toen Greenspan klaarde dat de omstanheden waaronder de atie laag kan blijven, voorlopig nog wel zullen voortduren. Hij noemde de rente op kortlopende leningen op het ogenblik "abnormaal laag". De rentetarieven moeten worden opgetrokken tot een "neutraal" niveau, tenzij de economische bedrijvigheid weer afneemt.

Er zijn hier en daar al prijsstijgingen waar te nemen die het gevolg zijn van de versnelling van de economische groei. Gaan die prijsstijgingen te snel, dan kunnen de monetaire autoriteiten deze ontwikkeling afremmen met verhoging van de rente.

In de laatste drie maanden van vorig jaar was er in de VS sprake van een robuuste economische groei van 5,9 procent op jaarbasis. Greenspan ziet dat groeitempo in de loop van dit jaar afnemen, maar acht de voorwaarden voor een stevige toeneming van de bedrijvigheid wel aanwezig. Hij gaat ervan uit dat de economie van zijn land dit jaar met ongeveer drie procent groeit. Vorig jaar kwam de groei uit op 2,9 procent.

FINANCIEEL NIEUWS

Damrak aan magere kant

AMSTERDAM - Degewelige hausse die maandag de Amsterdamse effectenbeurs beheerste zwakte dinsdag duidelijk wat af. De AEX-index klom eventjes tot boven 440, maar kon zich daar later niet meer op handhaven. Een niveau van 439,89 om kwart voor twaalf betekende ten opzichte van het slot van maandag nog een winstje van 0,18 punt, maar daarna ging het verder naar beneden.

Een handelaar sprak van "een wat lagere omzet vergeleken met 24 uur geleden, maar de ondertoon blijft goed". "Veel beleggers gaan ervanuit dat in New York de grens van 4000 spoedig wordt genomen en dan kunnen we nog een psychologische run krijgen. Men roept dan wel dat een correctie spoedig moet komen, maar dat roept men al sinds het peil van 410", aldus deze handelaar.

Feit was intussen dat de stijgingen in de loop van de ochtend duidelijk slonken en tegen het middaguur wees de barometer zelfs al eventjes een klein minnetje aan. Unilever stond toen nog op een winst van Nf 1,20 en Oce-van der Grinten liet nog een vooruitgang van Nf 1,60 zien. AKZO moest echter al genoegen nemen met een Nf 1,30 lagere prijs en Koninklijke Olie liet Nf 1 liggen. Fokker lag weer flink in de verdrukking met een nieuw verlies van Nf 1,30 op Nf 22,60. Al deze prijzen zakten aan het eind van de ochtend nog wat verder weg.

Wel beter bleef Hoogovens het doen met Nf 0,60 winst op Nf 61. Aegon won Nf 0,80 op 107,20. ING trok Nf 0,70 aan tot Nf 91 en Nedlloyd zette de opmars met eveneens Nf 0,70 voort tot Nf 73,30. Een ander havenfonds, Pakhoed, kon evenveel omhoog naar Nf 54. Het onroerend-goedfonds Rodamco werd Nf 0,60 meer waard op Nf 65,40.

RABO: Ronduit bevredigend

UTRECHT - De resultaten van de RABObank-organisatie over 1993 zijn "ronduit bevredigend" geweest. Dat heeft drs. H.H.F. Wijffels, voorzitter van de hoofddirectie, verklaard in een vraaggesprek met het dinsdag verschenen bedrijfsblad Rabo-visie.

Naar zijn zeggen zijn de resultaten behoorlijk verbeterd. Daarbij zijn twee factoren op de voorgrond getreden. Ten eerste werpt het programma tot verlaging van de kosten vruchten af en ten tweede heeft zich op een aantal markten een buitengewoon gunstige situatie voorgedaan. "Denk daarbij aan de valuta-onrust en de rentedalingen. Er is daardoor veel gehandeld in allerlei papier en dat heeft het mogelijk gemaakt behoorlijk te verdienen", merkte Wijffels op.

Staking in Duitse metaal uitgebreid

BONN - De machtige Duitse vakbond voor de metaalindustrie, IG Metall, heeft dinsdag zijn stakingsacties voortgezet en uitgebreid tot heel Duitsland. De vakbond die 3,2 miljoen leden telt, wil met de acties looneisen kracht bij zetten. Het zwaartepunt van de acties ligt in de deelstaat Nordrhein-Westfalen. De bond schat het aantal werknemers dat maandag staakte op vijftigduizend. De stakingsacties breiden zich volgens IG Metall uit naar de deelstaat Niedersachsen en naar het zuiden van het land.

Dollar valt terug in New York en Amsterdam:

Dow Jones nadert met nieuw record 4000-grens

NEW YORK - De effectenbeurs van New York is de week begonnen met een behoorlijke stijging, die net als afgelopen donderdag en vrijdag een record opleverde. De Dow Jones-index van de dertig belangrijkste fondsen ging met 32,94 punten omhoog tot 3978,37 punten. Daarmee is de beursbarometer aardig dicht in de buurt van de 4000-grens gekomen. De stijging heeft over januari ongeveer zes procent bedragen. De omzet bedroeg maandag 323 miljoen aandelen na 313 miljoen op vrijdag.

Vanaf het begin van de handel zat de vaart er goed in. Dat werd een voortzetting van eind vorige week genoemd, maar tevens toegeschreven aan de opvatting van velen dat de aandelenkoersen de komende vier weken nog wel blijven stijgen. Bovendien vormden de buitenlandse beurzen een flinke steun in de rug. Een andere bijdrage kwam van autoproducent General Motors (GM), een van de fondsen in de Dow Jones-index. GM-topman John Smith liet weten dat de resultaten over vorig jaar beter zijn uitgevallen dan die waarop het concern had gemikt.

DOLLAR

De dollar stond maandag tegen het einde van de handel in New York op Nf 1,9425 na Nf 1,9520 eind vorige week. De koersdaling werd hier en daar geweten aan teleurstelling over het feit dat de dollar na de opmerkingen van de Amerikaanse Centrale-bankpresident Alan Greenspan niet omhoog wilde gaan. Greenspan liet weten dat de inflatie in zijn land goed in de gaten gehouden moet worden, maar dat de voorwaarden voor een lage inflatie voorlopig nog wel aanwezig zullen blijven. De rente op kortlopende leningen noemde hij "abnormaal laag". President Clinton verklaarde te hopen dat het beleid van de Centrale bank niet zal leiden tot een stijging van de rente op langlopende rekeningen.

De dollar wist zich eerder in Europa te herstellen van de koersdaling van ongeveer twee cent van afgelopen vrijdag. Aan het eind van de handel in Amsterdam werd voor de dollar Nf 1,9540 genoteerd na Nf 1,9390 op vrijdag. Vrijdagavond had zich het herstel al voorgedaan in New York.

De dollar is ook in Europa lager begonnen. In Amsterdam werd 's morgens een koers genoteerd van Nf 1,9435 na Nf 1,9540 aan het eind van maandagmiddag. Maandagavond in New York was de koers al op het lagere peil terechtgekomen.

De aankondiging van de Japanse economie stimulerende maatregelen bracht de beurs van Tokyo maandag tot een ongekend enthousiasme. Ook de wetenschap dat politieke problemen afgewend waren had zijn effect. Voor het laatst in 1990 ging de Nikkei-index op één dag zo omhoog als gisteren het geval was.

Euforie bij beurs van Tokyo

Nikkei-index
20.229,12
31 januari
20.000
18.000
16.944
16.000
14.000
12.000
10.000
17.417
18.793
18.973
18.514
19.307
18.353
19.138
20.229,12
+7,8%
15.000
Januari 1994
3 5 7 11 13 17 19 21 25 27 31
1993
94
J F M A M J J A S O N D J
AFP Amigoe infografiek

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	31-01	FRANKFURT	PREV.	31-01	AMSTERDAM	PREV.	31-01 $
DOW JONES	3945	3981	DAX INDEX	2133	2178	EOE	429.80	438.50
AM.EXP.	32.75	32.90	BASF	293.00	294.00	ABN-AMRO	70.70	72.20
ATT	56.75	56.75	COMMERZBANK	364.00	366.50	AEGON	106.00	106.40
ALZA CORP	27.25	27.25	DAIMLER BENZ	807.00	816.00	AHOLD	51.50	52.70
ARCHER	26.25	26.39	DEUTSCHE BANK	806.50	813.00	AKZO	209.00	210.80
BORDEN	15.65	15.39	MAN	409.00	406.00	AMEV	85.40	85.70
CITICORP	42.75	43.65	PREUSSAG	454.00	461.50	DSM	107.50	107.90
COASTAL CO	31.00	30.75	SIEMENS	714.50	715.00	ELSEVIER	188.00	193.80
COCA COLA	40.90	40.90	VW	432.00	437.00	FOKKER	24.70	23.90
CORNING IN	31.75	32.25				GIST BROC.	56.40	57.60
DIGITAL	30.65	30.13				HAGEMEYER	138.50	139.50
DUPONT	55.25	56.00				HEINEKEN	231.30	235.50
EAST.KODAK	43.13	44.13				HOOGOVENS	57.00	60.20
EXXON	65.90	66.50	LONDON			ING	87.80	90.20
FORD	66.00	66.90				KLM	46.50	47.50
GEN.ELECT.	107.90	107.25	FT-100 INDEX	3448	3486	KNP-BT	49.40	50.60
GEN.MOTORS	59.65	61.39				NEDLLOYD	68.10	72.50
HEINZ	35.39	34.90	ARGYLL	2.70	2.57	NUTRICIA	137.00	137.00
HOMESTAKE	21.39	22.00	BARCLAYS BANK	6.15	6.25	PHILIPS	48.30	49.00
IBM	57.90	56.50	BASS	5.66	5.62	POLYGRAM	79.20	81.70
KELLOGG	54.65	54.13	BRITISH STEEL	4.57	4.67	ROBECO	127.60	130.10
MC DONALDS	60.90	61.25	BRITISH TEL	3.57	3.70	ROLINCO	131.30	134.70
MEAD	47.25	47.25	CADBURY	5.22	5.25	RORENTO	100.10	100.20
MERCK	36.13	36.13	CABLE & WIRE	5.16	5.22	RODAMCO	65.00	64.80
MINNES.MNG	107.39	108.25	GRAND MET	4.68	4.78	ROYAL DUTCH	210.00	212.90
MOBIL CORP	80.75	81.00	MARKS & SPENCER	4.26	4.36	UNILEVER	225.60	229.90
PFIZER	63.65	64.39	REDLAND	6.13	6.27	VMF STORK	44.00	44.30
P.MORRIS	59.75	60.50	TATE & LYLE	4.38	4.41	VNU	186.80	190.00
QUAKER	64.00	66.13						
SEARS	55.00	54.90						
UP JOHN	29.75	30.00	TOKYO			TORONTO		
US SURGIC.	31.75	31.50				TSE 300	4487	4557
WOOLWORTH	26.13	26.00	NIKKEI DOW IND.	18869	20229			
						ALCAN	30.65	32.65
			BRIDGESTONE	1410	1460	BELL	47.13	48.00
GOLD	377.50	379.90	CANON	1580	1660	BANK OF NS	32.13	32.50
SILVER	5.02	5.14	DAI ICHI KANGYO	1880	1990	CAN.PAC.	23.25	24.25
CRUDE OIL	15.37	15.53	DAIWA SEC.	1510	1800	IMASCO	42.75	43.39
US$/YEN	110.10	108.80	HITACHI	839	910	LAIDLAW	9.13	9.13
US$/DMARK	1.74	1.74	HONDA MOT.	1630	1770	MOORE	26.90	27.25
GBP/US$	149.60	150.60	JAPAN AIRLINES	639	655	NORANDA	25.75	26.50
US$/NLG	1.95	1.94	NOMURA SEC.	2070	2320	PLACER DOME	32.65	33.50
ECU/US$	111.60	112.00	NIPPON STEEL	329	359	POWER CORP.	22.90	23.50
CAN/US$	1.32	1.33	MAZDA	462	502	ROYAL BANK	31.25	31.65
			SONY	5870	6390			

Rover verkocht

50 IL

■ LONDEN - Bernd Pischetsrieder, voorzitter van het Duitse BMW-concern, schudt de hand met Dick Evans, die aan het hoofd staat van British Aerospace. Laatstgenoemd bedrijf heeft zijn meerderheidsaandeel verkocht in de als enig overgebleven Britse autofabriek Rover. Dit gebeurde aan BMW van een kleine anderhalf miljard dollar.
(AFP-satellietfoto)

Plotselinge breuk in glanzende managers-carriere:

Nederkoorn slachtoffer van samenwerking Fokker met DASA

AMSTERDAM - Tragisch maar waar. De door Fokker-topman Erik Jan Nederkoorn zo fel bevochten samenwerking met DASA, werd hem uiteindelijk fataal. Critici, waaronder voormalig Fokker-topman Frans Swarttouw, vreesden het al. De overneming door DASA zou naar hun zeggen uiteindelijk leiden tot een drastische afslanking van de Nederlandse vliegtuigbouwer.

Nederkoorn ontkende dat hardnekkig. Nu de malaise in de internationale vliegtuigindustrie aanhoudt, wordt het "doemscenario" toch bewaarheid. Verzet mocht niet baten. Niet DASA, maar Fokker en Nederkoorn trekken uiteindelijk aan het kortste eind.

Daarmee komt voor de vijftig-jarige Nederkoorn een voorlopig eind aan een glansrijke carriere. Een loopbaan die totaal anders verliep dan velen hadden voorspeld. Immers: Voor Fokkers-bestuursvoorzitter leek op termijn een plaats weggelegd in de raad van bestuur van het Duitse moederbedrijf.

Nederkoorn werd op 46-jarige leeftijd de baas bij een van de meest prestigieuze ondernemingen van Nederland. Dat is opmerkelijk voor iemand wiens *roots* liggen op het financiële vlak. Als registeraccountant leek de positie van financieel-directeur voor hem het hoogst bereikbare. Hij kon, wilde en kreeg uiteindelijk meer.

De basis voor zijn succesvolle loopbaan legde Nederkoorn bij kopieerapparatenfabrikant Oce-van der Grinten. Na enkele jaren als registeraccountant te hebben gewerkt bij Price Waterhouse + Co, begon hij in 1969 als financiële man bij het Venlose bedrijf. Hij verbaasde vriend en vijand door die functie enkele jaren later te verruilen voor de positie van marketing-direkteur. Nederkoorn bleef tot 1980 bij Oce in dienst. Zijn grote doorbraak kwam bij de Rotterdamse oliehandel Transol. Daar was de situatie volgens insiders "een puinhoop".

In zijn Transol-periode besteedde Nederkoorn veel tijd aan nevenfuncties. Zo bekleedde hij commissariaten bij noodlijdende bedrijven als vleesverwerker Homburg en luchtvaartmaatschappij Air Holland. Taken die hij met veel plezier vervulde. Bij Air Holland had hij een grote inbreng bij de cruciale reddingsoperatie in 1987. Vooral buitenlandse institutionele beleggers bleken van hem gecharmeerd.

Toen kwam Fokker. In het begin van de jaren negentig belandde de internationale luchtvaartindustrie in een diep dal. Dat, gekoppeld aan de eis van de overheid om op zoek te gaan naar een strategische partner, dreef Fokker uiteindelijk in de handen van de Duitse branchegnoot DASA, een dochteronderneming van het machtige Duitse conglomeraat Daimler-Benz. De onderhandelingen met DASA namen ruim een jaar in beslag. Het verloop ervan is bekend. De laatste ontwikkeling [illegible] slag van Nederkoorn.

MENSEN

Geen zusterroman maar echt onderzoek: 'witte jas' doet bloeddruk stijgen

Geen zusterroman maar echt onderzoek: 'witte jas' doet bloeddruk stijgen

De **bloeddruk** die de arts bij patiënten meet, is lang niet altijd de juiste. Onderzoek heeft aangetoond dat de bloeddruk, gemeten in de spreekkamer, in vele gevallen beduidend hoger is dan in werkelijkheid. De aanwezigheid van een "witte jas" doet de bloeddruk stijgen.

Dr. D. Veerman, die op dit onderwerp aan het Academisch Medisch Centrum in Amsterdam promoveerde, komt op grond van zijn studie tot de conclusie dat de bloeddruk beter door een verpleegkundige of met behulp van een automatisch apparaat gemeten kan worden. Dan krijgt de arts een veel juister beeld van de bloeddruk.

Eenvijfde van de hypertensie (verhoogde bloeddruk) patiënten blijkt gevoelig te zijn voor de aanwezigheid van een arts. De studie toont aan dat hun bloeddruk, gemeten door een arts, aanmerkelijk hoger is dan buiten de spreekkamer.



■ *Dit is Monique. Net geboren. In de dierentuin van Amsterdam. Het behang op de achtergrond, is geen behang, maar Grena, de moeder van Monique.*

In memoriam: Pierre Boulle

De Franse schrijver **Pierre Boulle**, vooral bekend om zijn boek 'De brug over de rivier de Kwai', is zondag op 81-jarige leeftijd in zijn woonplaats Parijs overleden.

Boulle werkte vanaf 1936 als ingenieur in Maleisië op de rubberplantages. Tijdens de oorlog interneerden de Japanners hem. In 1944 ontsnapte hij. Zijn ervaringen in Zuidoost-Azie verwerkte hij in een groot aantal boeken, waarvan 'De brug over de rivier de Kwai' de bekendste is. De bestseller werd met **Alex Guinnes** in de hoofdrol in 1957 verfilmd. Het boek verhaalt over de gedwongen aanleg door gevangenen van de spoorlijn in Birma in de Tweede Wereldoorlog.

Boulle schreef verder 'De Apenplaneet', die ook verfilmd werd en volle bioscoopzalen trok.

Duivel

Een Japanse vader mag zijn eerste zoon **Akuma** (duivel) noemen, zo heeft een rechtbank in Tokyo beslist. Het bestuur van de stad had geweigerd de naam in het geboortenregister in te schrijven, maar de rechtbank oordeelde dat dat niet terecht was.

"De naam duivel is een misbruik van het recht dat aan de ouders is gegeven om een voornaam te kiezen. Maar als zo'n naam eenmaal is geaccepteerd door de burgerlijke stand, zouden er wettelijke procedures moeten zijn om dat ongedaan te maken", oordeelde de rechtbank.

Het conflict over de voornaam houdt sinds vorige maand de gemoederen in Japan bezig. De ambtenaar van de burgerlijke stand had na de geboorte van het kind in juli 1993 met de naam ingestemd, maar kwam daarvan terug na overleg met het ministerie van justitie. Het ministerie meende dat de naam ongepast was en dat het kind het risico liep bespot en gediscrimineerd te worden. De vader zei voor de rechtbank "een nieuwe bladzijde in de geschiedenis te willen openen" en de naam bij volle bewustzijn te hebben gekozen.

Er bestaan in Japan weinig regels voor het geven van namen, hoewel er enkele beperkingen zijn voor het gebruik van Chinese namen. De vader denkt al na over de naam van een eventuele tweede zoon. Op dit moment neigt hij ertoe te kiezen voor de naam Teio (keizer).

P.r.

Sharo Bikker is voor halve dagen aangesteld als p.r.-functionaris van het nutsbedrijf Kodela. Het gaat om een interimfunctie in afwachting van definitieve invulling van de vacature die is ontstaan met het vertrek van de communicatiedeskundige **Lesley Roosberg** die een eigen bureau heeft opgericht. Bikker (35) is maatschappelijk werkster bij Kodela en blijft dat voor halve dagen doen. Zij heeft op journalistiek gebied naam gemaakt als verslaggever voor radiostation Z'86.

■ *Irit Salomon, curator van het Yad Vashem (het holocaust-monument) in Jeruzalem, stelt voor het eerst een kleed tentoon dat is gemaakt van mensen haar. Het kleed van 94 bij 94 centimeter dat afkomstig is van de Italiaanse Malvina Perata werd aan haar vader gegeven in 1942. Hij kreeg het van Duitse soldaten in ruil voor voedsel. Het haar zou kunnen toebehoren aan gevangenen van een Nazi-concentratiekamp.*



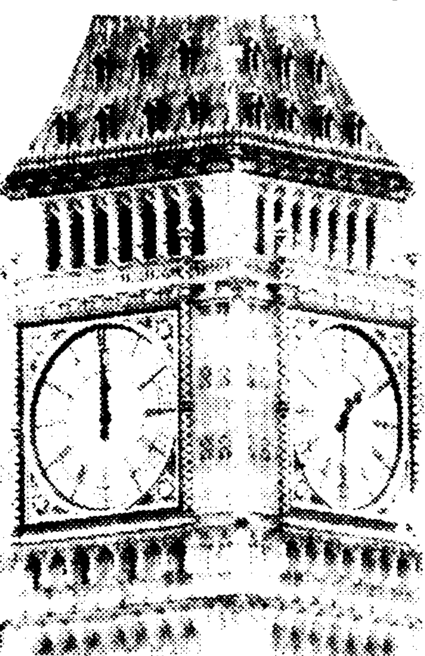
Geef een nier zei de cipier

Berouwvolle ter dood veroordeelden in de Kajang-gevangenis op het Maleisische eiland Penang willen hun **nieren afstaan** voor orgaantransplantatie.

De 65 gevangenen lazen in een dagblad een oproep van een stichting voor een nier voor een stervende patient. Volgens de voorzitter van de stichting, Abdul Rashid Ismai, besloten zij vervolgens "te boeten voor hun zonden en misdaden en in de tijd die hen rest de samenleving te helpen zo goed als ze kunnen". Rashid Ismai heeft de autoriteiten verzocht de executies uit te stellen totdat de veroordeelden in de gelegenheid zijn geweest hun nieren te doneren.

■ *Nee, nee, nee, geen Kompa Leon-kloon. Het is een artiest in een leeuwen-outfit die een ritje maakt in een Ferrari 348TS in Peking. Hij trekt en/of de auto trekken een groot publiek. Het gaat hier ook om de opening van China's allereerste Ferrari-verkoopcentrum. Het Italiaanse wonder van de weg zal wel eeuwig buiten het financiële bereik van de meeste Chinezen blijven. De handelsprijs is 350.000 dollar na een 150 procent aan invoerbelasting.*





■ *Wat aan de orde van de dag is op Curaçao gebeurt ook in een wereldstad als Londen: de klokken wijzen verschillende tijden aan. De Big Ben bij de Westminster Bridge over de Theems is flink van slag. Technici proberen de klok weer regelmaat te geven.*

Twist ... shou...

Vele duizende... gezinnen kunnen ... deren niet eens he... **magere dieet** geve... armen in de 19e e... den. Dit zegt de Br... dadigheidsorga... Action for Childre... Onderzoekers zegge... dieet in een werkin... in 1876, bestaande ... en gruwel (dunne so... en aardappelen, ... 13,50 gulden per ... kind zou kosten. Da... 30 procent meer ... gemiddelde van tien ... die de staat nu ... voor een week voeds...

De Britse bou... bladen, die de conse... regering meestal ... spraken dan ook ver... digd van een "schand... 1,5 miljoen Oliver ... **Oliver Twist** is de h... soon in de gelijk... roman van **Charles D**... die het waagde in ee... inrichting om extra ... te vragen.

Bertolu... Novecent... komt er...

De Italiaanse cine... **nardo Bertolucc**... terug naar de bron ... nieuwe film. Deze w... derde deel van No... het grote epos over de... helft van deze eeuw ... delen dat hij bijna ... jaar geleden draaide in ... Italië.

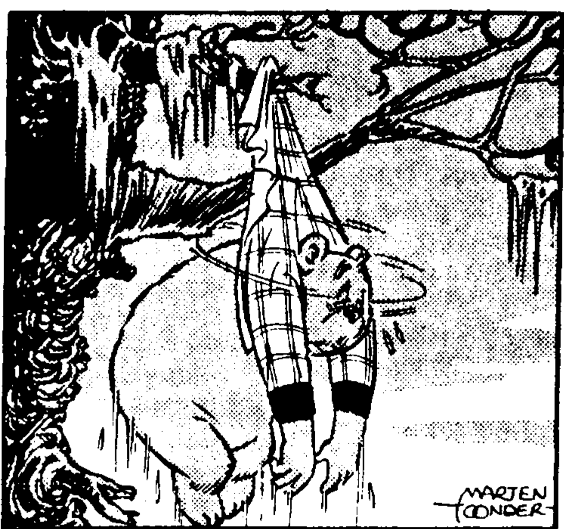
"Het is nog maar ee... Ik heb nog geen s... geschreven, noch o... acteurs nagedacht, m... ga het derde deel van ... cento maken. De pers... leven nog in mij en ik h... het hart van de toe... wers", aldus de regiss...

Het zal de eerste Ital... film van Bertolucci ... tien jaar waarin hij ... buitenland draaide: In... 'De Laatste Keize... Afrika 'The Sheltering... en laatstelijk in Nepa... little Buddha'.

Heer Bommel en de Toornviolen

door Marten Toonder







4163 — De nevels werden snel dunner en het licht van de ondergaande zon scheen rood op de beschimmelde bomen.

"Het is de mir!" prevelde Kwetal bewogen. "Wat een denkraam!"

"Kom gauw mee!" riep Tom Poes. "Er moet iets met heer Ollie gebeurd zijn; Ik had hem niet alleen moeten laten gaan!"

Het mannetje keek hem verbaasd aan, maar toen Tom Poes het bos inrende volgde hij hem zonder aarzelen.

Ze hoefden niet ver te zoeken; toen ze in de buurt van het riviertje kwamen hoorden ze een zwak geroep uit een woudreus.

En ja hoor. Daar hing heer Bommel, flauw beschenen door de avondzon, aan een boomtak.

"Wat is er gebeurd?" vroeg Tom Poes, terwijl hij begon te klimmen. "Hebt u zich pijn gedaan?"

"Met mij is het afgelopen", stamelde heer Ollie met bevende stem. "De wilde zuring is in de wortels geslagen. Ik ga naar de verturving. Dat komt er nu van".

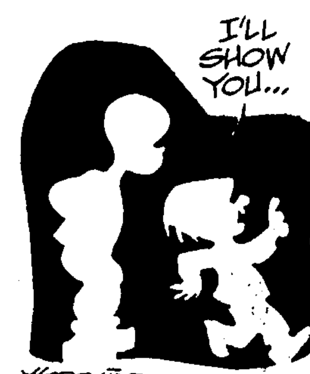
Kwetal luisterde met open mond naar deze woorden. Hij schudde onthutst het hoofd en boog zich over een wortel heen om te luisteren. Toen begon hij te glimlachen.

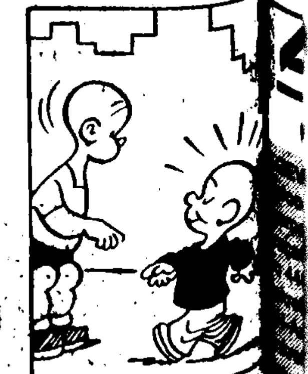
"Een grapje", mompelde hij. Bommel houdt van grapjes. Hij heeft de mir weer over het bos verspreid en nu zegt hij, dat het wilde zuring is. Maar het is mir, ik hoor het duidelijk".

HENRY ® By Dick Hodgin...



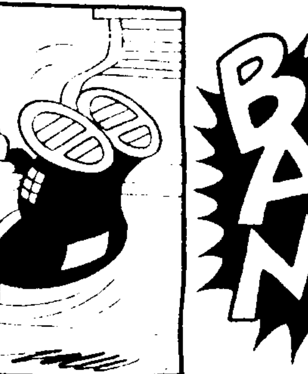




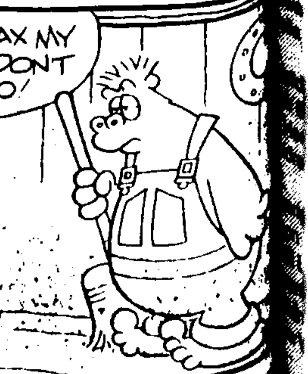


BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johns...

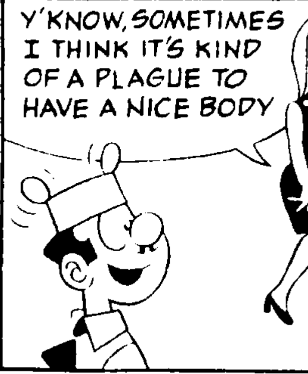


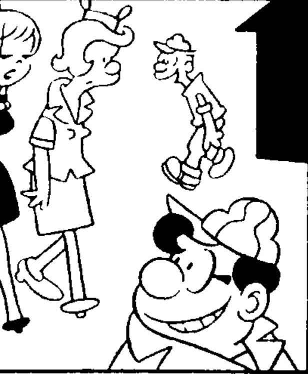






BEETLE BAILEY By Mort Walk...





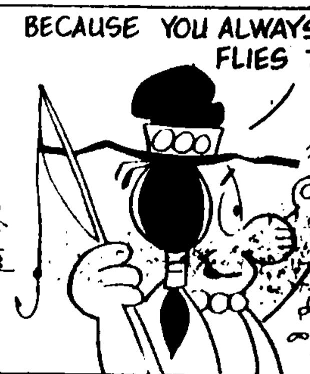




REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson









ÇAO
AGENDA

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

CHTDIENST ARTSEN
en van de artsen van Bandabou district) kunnen in spoedgevallen n 641658 bellen en dan het ordapparaat afluisteren. De en van de andere districten kunnen poedgevallen de artsenpraktijk van igen huisarts bellen en het rdapparaat zal dan mededelen wie stdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patienten)
e dienstdoende arts belt U tel.: 0/625100.

CHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP
undashon Famia Planea)
ntie geboortenregeling:
Bitterstraat 1A (Begin Scharloo), 323: open dagelijks van 08.00-12.00/ 17.00 uur. Dokter aanwezig maandag en vrijdagmiddag 14.00-16.00, morgen, woensdagmorgen en donmorgen 08.00-11.00 uur.
Kas Chikitu (Zuigelingenconsulta-): open woensdagmiddag 13.00- uur.

VERENIGING VAN TANDARTSEN
de dienstdoende arts gedu- het weekeinde en op feestdagen tel.: 682222 op te bellen.

IJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING RINSES MARGRIET'
Maria 17. Tel.: 682344/ 682947, 2/682574. Fax: 681000. Kanren: 07.00-16.30 uur.
de wachtzuster gelieve **tel.:** 1 te bellen na 17.00 uur.
preekuur in ieder wijkgebouw: ks van **08.00-08.30/14.30- 15.00**

uize Halman Otrobanda: tel.: 8288; spreekuur: woensdag van .00-11.00 uur.
a. Maria 17: tel.: 682344; reekuur: donderdag van 09.00- .00 uur.
jkgebouw Bonam: tel.: 371865. reekuur: dinsdag van 09.00- .00 uur. **Sokudi: tel.: 367824.**
ntro Mediko Montagne Abao: .: 673711; spreekuur: ensdag van 09.00-11.00 uur.
ya Fensu 9 (Koraal Specht): .:618577; spreekuur: donderdag n 09.00-11.00 uur.
jkgebouw Suffisant: tel.: 687707; reekuur: donderdag van 09.00- .00 uur.
jkgebouw Sta. Rosa: 671628; reekuur: dinsdag van 09.00- .00 uur.
oopspreekuur voor zuigelingen- n kleuterzorg: vrijdag van 08.00- .00 uur. Hoek Vondelstraat/ da Pintostraat. Tel.: 373584.

ICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING
or Gosieweg 15: P.O. Box 3619. 692231/692232. Fax: 682709; nd van 07.00-17.00 uur.
oor Bandabou: Silberie Kavel 16; van 08.00-16.00 uur. Tel.: 649422.
de wachtzuster vanaf 28 januari om uur t/m 4 februari om 07.00 uur **e tel.: 626632 of page 669-0368** te n.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
ottegatweg Noord 43. P.O. Box 3619. **Tel.: 691838/ 692510. Fax: 691683;** voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Lovert. Tel.: 641141** b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda:
Gosie, Gosieweg 90-A. Tel.:379744.
Punda:
Antiliana, Kaya Flamboyan 1-A. Tel.:376200/ 376208.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS
(voor noodgevallen)

Ambulance:	**112**
Politie:	**114**
Brandweer:	**114**
Hospitaal:	**624900**
Aidslijn:	**128**
Kodela:	**135**

HEEFT U HULP NODIG?
Bel SOS-lijn 127!

NOODGEVALLEN/ VERMISSING OP ZEE
Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar!

STICHTING PROTESTANTS KOOPVAARDIJWERK
(Curaçao Seamen's Mission)
Emancipatie Boulevard 42. Tel.:375317. Open op **dinsdag t/m zaterdag** van 20.00-22.30 uur. **Radioprogramma:** elke vrijdag via Radio Hoyer II van 19.05-19.30 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor Informatie tel.: 672289, 375023 of 375542.

LUCHTPOSTSLUITING
POSTKANTOOR GROOT KWARTIER
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.:685544
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor **spoedgevallen tel.: 685917.**

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: **614000 (Veterinaire Dienst)** voor de dienstdoende arts.

TOERISTENSCHEPEN
DINSDAG
10.00-24.00 uur *Regent Spirit* (MBJ).

WEGA DI NUMBER

5403
7210
1681

AMIGOE
Colofon
EVERIJ AMIGOE N.V.
oon centrale (10 lijnen): 672000
erpenheuvel z/n of P.O.B. 577
çao N.A.
440.000
Grek. nr.: 11-07-313
N-Amro
Grek. nr.: 874.825.10
uro & Curiel's Bank N.V.
actie:
674084
d de Maayer-Hollander
ard News Holding
la Rhodes (secretaresse)
oofdredactie:
674744
Hendrikse hoofdredacteur/
redacteur ÑAPA
rige leden Redactie:
n van Dongen, Hennie Harinck,
Labadie, Marjo Nederlof,
e Pikero, Bart Pasman,
rge Isseit (opmaak) en
n Wong (fotograaf)
ADVERTENTIE-AFDELING
674824
nalie: Viola Bernardus en
y Naaldijk
rame advertenties: Maandag t/m
dag van 07.30-15.30 uur.
advertenties voor de komende dag
en 1 dag van tevoren vóór 15.30
en zijn.
DERLAND
respondenten:
a de Roo en Victor Hafkamp
agentschappen: ANP en AFP
samenwerkingsovereenkomst met The
m Herald, De Haagsche Courant,
Brabant Pers. Foto's: AFP
UKKERIJ: Rotaprint N.V.
TRIBUTIE (abonnementen):
ao: Districo N.V. Tel: 370503,
304, Fax: 370304
nummers 60 cent:
nnementsprijs op alle eilanden van
Nederlandse Antillen Naf 16,=, op
Naf 17,=.
Antillen (Nederland):
81,15 per maand (luchtpost) of
28,= per maand (zeepost); jaarlijks
te betalen.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Half bewolkt tijdelijk zwaar bewolkt met plaatselijke buien.
Matige, af en toe vrij krachtige tot krachtige oostelijke wind (tussen acht en 26 knopen)

WEEROVERZICHT:
Door een zwakke storing zal in de komende 24 uur vochtige lucht op de Benedenwindse eilanden worden aangevoerd. Hierdoor zal tijdelijk vrij veel bewolking overtrekken waardoor enkele plaatselijke buien tot ontwikkeling kunnen komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	**Het weer**	**Max**	**Min**	**Neerslag mm**
Aruba	half bewolkt	29	22	3.0
Bonaire	half bewolkt	29	24	0.2
Curaçao	licht bewolkt	31	25	0.0
Sint Maarten	half bewolkt	29	23	0.6
Atlanta	onbewolkt	08	-4	0.0
Caracas	licht bewolkt	28	16	0.0
Miami	geheel bewolkt	24	16	2.0
New York	licht bewolkt	-1	-5	0.0
Paramaribo	regenbui	29	–	15.0
Port of Spain	zwaar bewolkt	31	22	0.5

Sinn Fein-leider in VS

■ *NEW YORK - Sinn Fein-leider Gerry Adams is voor een bezoek van maximaal 48 uur in New York aangekomen waar hem een druk programma wachtte met onder meer een optreden in de Larry King-show van CNN. Aan zijn Amerikaanse bezoek zijn officieel talrijke beperkingen opgelegd. Hij woont in de VS een conferentie bij over de Noordierse problematiek. Londen toonde in het openbaar zijn ongenoegen over het Amerikaanse besluit Gerry Adams een visum te verlenen. Deze foto toont Adams (midden) in gesprek met journalisten na zijn aankomst in de Verenigde Staten.*

TELECURAÇAO
(kanaal 8/6)

DINSDAG
17.00 Atardi Hubenil
18.00 Mira i Skucha
18.30 Informe Deportivo (presentator Rein Persaud)
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios
19.00 Cachu
20.00 Telenotisia
20.30 Di skina pa skina
20.40 Programma: Elizabeth Hospitaal
21.00 Wega di Number Kòrsou
21.10 Telenovela: **Ti, Ti, Ti.**
21.30 Studio Sport
23.30 NOVA
24.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

Links lijdt gevoelige nederlaag:
Fascisten en midden voor aan bij stembus Sicilië

CATANIA - De linkse partijen in Italië die volgens opiniepeilingen de meeste kans hebben de algemene verkiezingen in maart te zullen winnen, hebben het zondag bij provinciale verkiezingen in het oosten van Sicilië af moeten leggen tegen de neofascisten en de centrum-partijen.
Bij de verkiezingen voor het presidentschap van de regio Catania kreeg Nello Musumeci van de neofascistische MSI de meeste stemmen: 24,4 procent. Hij zal het in de tweede ronde moeten opnemen tegen Stelio Mangiameli van de groepering die wordt geleid door de hervormingsgezinde christendemocraat Mario Segni. Mangiameli kreeg 19,6 procent van de stemmen.

Bij de verkiezingen voor het burgemeesterschap van Catania vorig jaar boekte links nog een overwinning. De twee linkse kandidaten, van wie er een werd gesteund door een alliantie van de groenen, de antimaffiapartij La Rete en de democratische partij van links (PSD, de vroegere communisten), leden een gevoelige nederlaag.

De macht in Algiers

	Ahmed Ben Bella president van de republiek *(afgezet)*
	Huari Bumedien president van Raad van de Revolutie
	president van de republiek met ingang van1976
dec. 1978	*(overleden)*
	Rabah Bitat *(voorlopig)*
feb. 1979	**Chadli Bendjedid** president van de republiek
jan. 1992	*(afgetreden)*
jan-juni 92	**Mohammed Budiaf** president Hoge staatsraad (vermoord)
juni 1992 jan 1994	**Ali Kafi** president Hoge staatsraad
30 jan 94	**Liamin Zerual**

AFP Amigoe *infografiek*

Anti-fundamentalisten stellen hoop op leger:
Nieuwe president in Algerije herbenoemt Malek als premier

ALGIERS - Generaal Liamine Zeroual (52) is maandag voor een driejarige ambtstermijn beëdigd als zesde president van Algerije sinds de onafhankelijkheid van het land in 1962. De generaal vervangt de Hoge staatsraad van vijf personen die het presidentschap heeft waargenomen sinds de vorige president onder druk van het leger was afgetreden.
Een van de eerste beslissingen van de nieuwe president was de herbenoeming van de 63-jarige premier Redha Malek. De premier is betrokken bij delicate onderhandelingen met het Internationaal Monetair Fonds over liberalisering van de Algerijnse economie.

Zeroual blijft zelf minister van defensie. Met zijn benoeming heeft het Algerijnse leger zich in de voorhoede van de politiek geplaatst, menen waarnemers in Algiers. Zeroual zei kort voor zijn benoeming dat het leger "de vernieuwing van het politieke systeem" wil waarborgen. De paar keer dat de generaal in de publiciteit kwam, onderstreepte hij dat het leger niet onverschillig zou blijven staan tegenover "de toekomst van het land".

HOOFD BIEDEN
Verscheidene politieke partijen die behoren tot de zogeheten Democratische beweging in Algerije, dringen al twee jaar aan op meer bemoeienis van het leger met de politiek. De militairen zouden het gezag van de staat moeten herstellen en het hoofd moeten bieden aan de "Islamitische dreiging". "Het leger als laatste restant van de republiek" is een van de leuzen van deze beweging. Deze was vaak te horen tijdens een mars in maart 1993, waaraan honderdduizend mensen deelnamen.

Een van de voormannen van de Democratische beweging, Said Saadi, meende dat een ingreep van de militairen kan voorkomen dat de moslims aan de macht zouden komen. Naar zijn mening willen de fundamentalisten de klok in Algerije terugzetten. Saids naaste medewerker binnen de beweging voor Cultuur en democratie (RCD), Rachid Tigziri, heeft zijn pleidooi voor een ingrijpen van het leger maandag met zijn leven moeten bekopen. Hem werd de hals afgesneden toen hij zijn huis verliet in Bach Djarah, een buitenwijk van Algiers en een bolwerk van de moslims.

In de landen van de EUROPESE UNIE is de bedrijfswinst van COCA COLA met twee procent gedaald. Dat kwam door de magere afzetgroei van slechts een procent en de stijging van de dollarkoers. In Centraal- en Oost-Europa ging de verkoop daarentegen met sprongen omhoog.

Ruim baan voor fietsers in Managua

■ *NICARAGUA - Al meer dan een week worden de hoofdstad Managua en andere grote steden van Nicaragua getroffen door een transportstaking. De stakers eisen herziening van de benzineprijzen. De gevolgen worden steeds meer merkbaar. Voor de gelukkige jongelui die over een fiets beschikken is het een ideale situatie.*
(AFP-satellietfoto)

Werkgroep maakt ontwerptekst voor zondag:
Peres, Arafat: Overleg in Davos constructief

DAVOS - De Israëlische minister van Buitenlandse zaken Shimon Peres en PLO-leider Yasir Arafat doen zondag in Caïro een nieuwe poging hun meningsverschillen uit de weg te ruimen. Arafat zei maandag dat hij "hoopt, hoopt en hoopt" op een doorbraak zondag in het conflict over terugtrekking van de Israëlische troepen uit Jericho en de Gazastrook.
Peres en Arafat waren er afgelopen weekeinde in het Zwitserse Davos niet in geslaagd de impasse rond het vredesakkoord te doorbreken. Maar de twee politici leken wel nader tot elkaar gekomen. "We hebben afgesproken over een week in Caïro verder te werken aan de definitieve tekst van het akkoord", aldus Arafat. Een werkgroep zal een ontwerptekst opstellen.

De Israëlische onderminister van Buitenlandse zaken Yossi Beilin zei dat een doorbraak in ieder geval binnen enkele weken mogelijk moet zijn. Bij de besprekingen volgende week in Caïro zal de Egyptische minister van Buitenlandse zaken Amr Moussa bemiddelen.

Peres en Arafat voerden dit weekeinde vier gesprekken over het Autonomieplan voor Jericho en de Gazastrook. "Er is een meer dan redelijke kans dat we ons werk kunnen afmaken", aldus Peres, die Arafat bedankte voor zijn "constructieve houding." De PLO-leider noemde het overleg "zeer belangrijk, zeer constructief, zeer positief." "We hebben veel problemen opgehelderd", zei hij tegenover de pers.

De belangrijkste twistpunten zijn de controle over de grensposten tussen de autonome gebieden en de buurlanden Egypte en Jordanie, de omvang van het gebied Jericho, en de veiligheid van joodse kolonisten in de Gazastrook. Door de onenigheid heeft de terugtrekking van het Israëlische leger, die op 13 december moest beginnen, vertraging opgelopen.

Nederlandse steun voor vredesoperatie in Burundi

DEN HAAG - Het ministerie van Ontwikkelingssamenwerking draagt 500.000 gulden bij aan de vredesmissie van de Organisatie van Afrikaanse eenheid (OAE) in Burundi.
De OAE stuurt tweehonderd vertegenwoordigers, onder wie 180 militairen, naar Burundi om daar te bemiddelen tussen het leger en de regering na de mislukte coup van de militairen in oktober vorig jaar. De afgeslagen staatsgreep van het door Tutsi's gedomineerde leger liep uit op bloedige gevechten tussen de Tutsiminderheid en de Hutumeerderheid van de bevolking die meer dan honderdduizend mensen het leven kostte.

De missie van de OAE kost in totaal drie miljoen gulden. De Nederlandse steun wordt gegeven in het kader van conflictbeheersing, waardoor humanitaire hulp op gang kan komen, verklaarde het ministerie van Ontwikkelingssamenwerking maandag.

Van den Broek Rusland moet gesteund blijven

WASHINGTON - De Verenigde Staten en de Europese Unie zijn het erover eens dat de economische steun aan Rusland niet verminderd moet worden, ondanks de onzekerheid over de toekomst van het hervormingsproces in Rusland.
Dat heeft EU-Buitenlandcommissaris Hans van den Broek maandagavond in Washington gezegd. Van den Broek en de minister van Buitenlandse zaken van EU-voorzitter Griekenland, Karolos Papoulias, spraken daar met minister van Buitenlandse zaken Warren Christopher en andere hoge Amerikaanse regeringsfunctionarissen in het kader van het Europees-Amerikaanse ministersoverleg, dat tweemaal per jaar plaatsvindt. Volgens Van den Broek is het vooral zaak projecten te kiezen en efficiëntere technische hulp te verlenen waarvan de Russische bevolking op korte termijn resultaten ziet. Het IMF moet van Rusland geen grotere flexibiliteit eisen in de voorwaarden voor steun, meent hij, maar moet wel sociale programma's ondersteunen die de nadelige sociale gevolgen van de hervormingen moeten opvangen.

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 8 februari 1994 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 31 - 33 ten overstaan van een van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

een perceel grond gelegen in het tweede district van Curaçao, ter grootte van 1.100 m2, nader omschreven in meetbrief nummer 262 van 28 mei 1990, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als **Nabij Vetter 18.**

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Notariskantoor Palm & Senior
Polarisweg 31 - 33
Tel: 613199 - 613655

Op verzoek van de Ontvanger van het Eilandgebied Curaçao wordt op **woensdag 02 februari 1994 om 10.00 uur** een verkoop gehouden op het adres Regentesselaan z/n van een

VRACHTWAGEN MERK TOYOTA

De verkoop vindt plaats bij opbod en bij contante betaling.
Kijkuur is één uur vóór de verkoop.

De Deurwaarder belast met de executie
BENJAMIN F. JANSEN